IQB 1:1 i IQB 1:5

## ΙΩΒ

- <sup>1</sup> ΆΝΘΡΩΠΟΣ τις ἦν ἐν χώρᾳ τῆ Αὐσίτιδι, ῷ ὄνομα Ἰὼβ, καὶ ἦν ὁ ἄνθρωπος ἐκεῖνος ἀληθινὸς, ἄμεμπτος, δίκαιος, θεοσεβὴς, ἀπεχόμενος ἀπὸ παντὸς πονηροῦ πράγματος.
- <sup>2</sup> Έγένοντο δὲ αὐτῷ υἱοὶ ἐπτὰ καὶ θυγατέρες τρεῖς.
- <sup>3</sup> Καὶ ἦν τὰ κτήνη αὐτοῦ πρόβατα ἐπτακισχίλια, κάμηλοι τρισχίλιαι, ζεύγη βοῶν πεντακόσια, θήλειαι ὄνοι νομάδες πεντακόσιαι, καὶ ὑπηρεσία πολλὴ σφόδρα, καὶ ἔργα μεγάλα ἦν αὐτῷ ἐπὶ τῆς γῆς, καὶ ἦν ὁ ἄνθρωπος ἐκεῖνος εὐγενὴς τῶν ἀφ' ἡλίου ἀνατολῶν.
- <sup>4</sup> Συμπορευόμενοι δὲ οἱ υἱοὶ αὐτοῦ πρὸς ἀλλήλους, ἐποιοῦσαν πότον καθ΄ ἑκάστην ἡμέραν, συμπαραλαμβάνοντες ἄμα καὶ τὰς τρεῖς ἀδελφὰς αὐτῶν, ἐσθίειν καὶ πίνειν μετ΄ αὐτῶν.
- <sup>5</sup> Καὶ ὡς ἀν συνετελέσθησαν αἱ ἡμέραι τοῦ πότου, ἀπέστελλεν Ἰωβ καὶ ἐκαθάριζεν αὐτοὺς ἀνιστάμενος τοπρωὶ, καὶ προσέφερε περὶ αὐτῶν θυσίας, κατὰ τὸν ἀριθμὸν αὐτῶν, καὶ μόσχον ἔνα περὶ ἁμαρτίας περὶ τῶν ψυχῶν αὐτῶν· ἔλεγε γὰρ Ἰωβ, μή ποτε οἱ υἱοί μου ἐν τῆ διανοίᾳ αὐτῶν κακὰ ἐνενόησαν πρὸς Θεόνοῦτως οὖν ἐποίει Ἰωβ πάσας τὰς ἡμέρας.

- <sup>6</sup> Καὶ ἐγένετο ὡς ἡ ἡμέρα αὕτη, καὶ ἰδοὺ ἦλθον οἱ ἄγγελοι τοῦ Θεοῦ παραστῆναι ἐνώπιον τοῦ Κυρίου, καὶ ὁ διάβολος ἦλθε μετ' αὐτῶν.
- <sup>7</sup> Καὶ εἶπεν ὁ Κύριος τῷ διαβόλῳ, πόθεν παραγέγονας; καὶ ἀποκριθεὶς ὁ διάβολος τῷ Κυρίῳ, εἶπε, περιελθὼν τὴν γῆν καὶ ἐμπεριπατήσας τὴν ὑπ' οὐρανὸν πάρειμι.
- <sup>8</sup> Καὶ εἶπεν αὐτῷ ὁ Κύριος, προσέσχες τῆ διανοία σου κατὰ τοῦ παιδός μου Ἰώβ; ὅτι οὐκ ἔστι κατ' αὐτὸν ἐπὶ τῆς γῆς; ἄνθρωπος ἄμεμπτος, ἀληθινὸς, θεοσεβὴς, ἀπεχόμενος ἀπὸ παντὸς πονηροῦ πράγματος;
- <sup>9</sup> Άπεκρίθη δὲ ὁ διάβολος, καὶ εἶπεν ἐναντίον τοῦ Κυρίου, μὴ δωρεὰν Ἰὼβ σέβεται τὸν Κύριον;
- 10 Οὐ σὺ περιέφραξας τὰ ἔξω αὐτοῦ, καὶ τὰ ἔσω τῆς οἰκίας αὐτοῦ, καὶ τὰ ἔξω πάντων τῶν ὄντων αὐτοῦ κύκλῳ; τὰ δὲ ἔργα τῶν χειρῶν αὐτοῦ εὐλόγησας; καὶ τὰ κτήνη αὐτοῦ πολλὰ ἐποίησας ἐπὶ τῆς γῆς;
- 11 Άλλὰ ἀπόστειλον τὴν χεῖρά σου, καὶ ἄψαι πάντων ὧν ἔχει· ἦ μὴν εἰς πρόσωπόν σε εὐλογήσει.
- 12 Τότε εἶπεν ὁ Κύριος τῷ διαβόλῳ, ἰδοὺ πάντα ὅσα ἐστὶν αὐτῷ, δίδωμι ἐν τῆ χειρί σου, ἀλλ' αὐτοῦ μὴ ἄψη· καὶ ἐξῆλθεν ὁ διάβολος παρὰ τοῦ Κυρίου.
- 13 Καὶ ἦν ὡς ἡ ἡμέρα αὕτη, οἱ υἱοὶ Ἰὼβ καὶ αἱ θυγατέρες αὐτοῦ ἔπινον οἶνον ἐν τῆ οἰκία τοῦ

άδελφοῦ αὐτῶν τοῦ πρεσβυτέρου.

- <sup>14</sup> Καὶ ἰδοὺ ἄγγελος ἦλθε πρὸς Ἰὼβ, καὶ εἶπεν αὐτῷ, τὰ ζεύγη τῶν βοῶν ἠροτρία, καὶ αἱ θήλειαι ὄνοι ἐβόσκοντο ἐχόμεναι αὐτῶν,
- 15 καὶ ἐλθόντες οἱ αἰχμαλωτεύοντες ἡχμαλώτευσαν αὐτὰς, καὶ τοὺς παῖδας ἀπέκτειναν ἐν μαχαίραις· σωθεὶς δὲ ἐγὼ μόνος ἦλθον τοῦ ἀπαγγεῖλαί σοι.
- <sup>16</sup> Έτι τούτου λαλοῦντος, ἦλθεν ἕτερος ἄγγελος, καὶ εἶπε πρὸς Ἰὼβ, πῦρ ἔπεσεν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, καὶ κατέκαυσε τὰ πρόβατα, καὶ τοὺς ποιμένας κατέφαγεν ὁμοίως· σωθεὶς δέ ἐγὼ μόνος ἦλθον τοῦ ἀπαγγεῖλαί σοι.
- 17 Έτι τούτου λαλοῦντος, ἦλθεν ἔτερος ἄγγελος, καὶ εἶπεν πρὸς Ἰωβ, οἱ ἱππεῖς ἐποίησαν ἡμῖν κεφαλᾶς τρεῖς, καὶ ἐκύκλωσαν τὰς καμήλους, καὶ ἠχμαλώτευσαν αὐτὰς, καὶ τοὺς παῖδας ἀπέκτειναν ἐν μαχαίραις· ἐσώθην δὲ ἐγὼ μόνος, καὶ ἦλθον τοῦ ἀπαγγεῖλαί σοι.
- 18 Έτι τούτου λαλοῦντος, ἄλλος ἄγγελος ἔρχεται λέγων τῷ Ἰωβ, τῶν υίῶν σου καὶ τῶν θυγατέρων σου ἐσθίοντων καὶ πινόντων παρὰ τῷ ἀδελφῷ αὐτῶν τῷ πρεσβυτέρω,
- 19 έξαίφνης πνεῦμα μέγα ἐπῆλθεν ἐκ τῆς ἐρήμου, καὶ ἡψατο τῶν τεσσάρων γωνιῶν τῆς οἰκίας, καὶ ἔπεσεν ἡ οἰκία ἐπὶ τὰ παιδία σου, καὶ ἐτελεύτησαν· ἐσώθην δὲ ἐγὼ μόνος, καὶ ἦλθον τοῦ ἀπαγγεῖλαί σοι.
- <sup>20</sup> Οὕτως ἀναστὰς Ἰωβ ἔρρξε τὰ ἱμάτια ἐαυτοῦ, καὶ ἐκείρατο τὴν κόμην τῆς κεφαλῆς,

καὶ πεσών χαμαὶ, προσεκύνησε, καὶ εἶπεν,

- <sup>21</sup> αὐτὸς γυμνὸς ἐξῆλθον ἐκ κοιλίας μητρός μου, γυμνὸς καὶ ἀπελεύσομαι ἐκεῖ· ὁ Κύριος ἔδωκεν, ὁ Κύριος ἀφείλατο· ὡς τῷ Κυρίῳ ἔδοξεν, οὕτως ἐγένετο· εἴη τὸ ὄνομα Κυρίου εὐλογημένον.
- <sup>22</sup> Έν τούτοις πᾶσι τοῖς συμβεβηκόσιν αὐτῷ οὐδὲν ἥμαρτεν Ἰὼβ ἐναντίον τοῦ Κυρίου· καὶ οὐκ ἔδωκεν ἀφροσύνην τῷ Θεῷ.

- <sup>1</sup> Έγένετο δὲ ὡς ἡ ἡμέρα αὕτη, καὶ ἦλθον οἱ ἄγγελοι τοῦ Θεοῦ παραστῆναι ἔναντι Κυρίου, καὶ ὁ διάβολος ἦλθεν ἐν μέσῳ αὐτῶν παραστῆναι ἐναντίον τοῦ Κυρίου.
- <sup>2</sup> Καὶ εἶπεν ὁ Κύριος τῷ διαβόλῳ, πόθεν σὺ ἔρχῃ; τότε εἶπεν ὁ διάβολος ἐνώπιον τοῦ Κυρίου, διαπορευθεὶς τὴν ὑπ' οὐρανὸν, καὶ ἐμπεριπατήσας τὴν σύμπασαν, πάρειμι.
- <sup>3</sup> Εἶπε δὲ ὁ Κύριος πρὸς τὸν διάβολον, προσέσχες οὖν τῷ θεράποντί μου Ἰὼβ, ὅτι οὐκ ἔστι κατ' αὐτὸν τῶν ἐπὶ τῆς γῆς; ἄνθρωπος ἄκακος, ἀληθινὸς, ἄμεμπτος, θεοσεβὴς, ἀπεχόμενος ἀπὸ παντὸς κακοῦ, ἔτι δὲ ἔχεται ἀκακίας· σὺ δὲ εἶπας ὑπάρχοντα αὐτοῦ διακενῆς ἀπολέσαι.
- 4 Ύπολαβὼν δὲ ὁ διάβολος εἶπε τῷ Κυρίῳ, δέρμα ὑπὲρ δέρματος, ὅσα ὑπάρχει ἀνθρώπῳ ὑπέρ τῆς ψυχῆς αὐτοῦ ἐκτίσει.

- <sup>5</sup> Οὐ μὴν δὲ ἀλλὰ ἀποστείλας τὴν χεῖρά σου, ἄψαι τῶν ὀστῶν αὐτοῦ καὶ τῶν σαρκῶν αὐτοῦ· ἦ μὴν εἰς πρόσωπόν σε εὐλογήσει.
- <sup>6</sup> Εἶπε δὲ ὁ Κύριος τῷ διαβόλῳ, ἰδοὺ παραδίδωμί σοι αὐτόν· μόνον τὴν ψυχὴν αὐτοῦ διαφύλαξον.
- <sup>7</sup> Έξῆλθε δὲ ὁ διάβολος ἀπὸ τοῦ Κυρίου· καὶ ἔπαισε τὸν Ἰωβ ἕλκει πονηρῷ ἀπὸ ποδῶν ἔως κεφαλῆς.
- <sup>8</sup> Καὶ ἔλαβεν ὄστρακον, ἵνα τὸν ἰχῶρα ξύῃ, καὶ ἐκάθητο ἐπὶ τῆς κοπρίας ἔξω τῆς πόλεως.
- <sup>9</sup> Χρόνου δὲ πολλοῦ προβεβηκότος, εἶπεν αὐτῷ ἡ γυνὴ αὐτοῦ, μέχρι τίνος καρτερήσεις, λέγων,
- <sup>9a</sup> ἰδοὺ ἀναμένω χρόνον ἔτι μικρὸν, προσδεχόμενος τὴν ἐλπίδα τῆς σωτηρίας μου;
- 9b ἰδοὺ γὰρ ἠφάνισταί σου τὸ μνημόσυνον ἀπὸ τῆς γῆς· υἱοὶ καὶ θυγατέρες, ἐμῆς κοιλίας ώδῖνες καὶ πόνοι, οὺς εἰς τὸ κενὸν ἐκοπίασα μετὰ μόχθων·
- <sup>9c</sup> σύ τε αὐτὸς ἐν σαπρίᾳ σκωλήκων κάθησαι διανυκτερεύων αἴθριος,
- 9d κάγὼ πλανωμένη καὶ λάτρις τόπον ἐκ τόπου καὶ οἰκίαν ἐξ οἰκίας, προσδεχομένη τὸν ἥλιον πότε δύσεται, ἵνα ἀναπαύσωμαι τῶν μόχθων μου καὶ τῶν ὀδυνῶν αἵ με νῦν συνέχουσιν·
- <sup>9e</sup> ἀλλὰ εἶπόν τι ῥῆμα εἰς Κύριον, καὶ τελεύτα.

<sup>10</sup> Ὁ δὲ ἐμβλέψας, εἶπεν αὐτῆ, ὥσπερ μία τῶν ἀφρόνων γυναικῶν ἐλάλησας· εἰ τὰ ἀγαθὰ ἐδεξάμεθα ἐκ χειρὸς Κυρίου, τὰ κακὰ οὐχ ὑποίσομεν;

Έν πᾶσι τούτοις τοῖς συμβεβηκόσιν αὐτῷ οὐδὲν ἥμαρτεν Ἰὼβ τοῖς χείλεσιν ἐναντίον τοῦ

Θεοῦ.

11 Άκούσαντες δὲ οἱ τρεῖς φίλοι αὐτοῦ τὰ κακὰ πάντα τὰ ἐπελθόντα αὐτῷ, παρεγένοντο ἔκαστος ἐκ τῆς ἰδίας χώρας πρὸς αὐτόν· Ἐλιφὰζ ὁ Θαιμανῶν βασιλεὺς, Βαλδὰδ ὁ Σαυχέων τύραννος, Σωφὰρ Μιναίων βασιλεύς· καὶ παρεγένοντο πρὸς αὐτὸν ὁμοθυμαδὸν, τοῦ παρακαλέσαι καὶ ἐπισκέψασθαι αὐτόν.

12 Ἰδόντες δὲ αὐτὸν πόρρωθεν, οὐκ ἐπέγνωσαν· καὶ βοήσαντες φωνῆ μεγάλη ἔκλαυσαν, ρήξαντες ἕκαστος τὴν ἑαυτοῦ

στολήν, καὶ καταπασάμενοι γῆν.

13 παρεκάθισαν αὐτῷ ἑπτὰ ἡμέρας καὶ ἑπτὰ νύκτας, καὶ οὐδεὶς αὖτῶν ἐλάλησεν· ἑώρων γὰρ τὴν πληγὴν δεινὴν οὖσαν καὶ μεγάλην σφόδρα.

3

- <sup>1</sup> Μετὰ τοῦτο ἤνοιξεν Ἰωβ τὸ στόμα αὐτοῦ, <sup>2</sup> καὶ κατηράσατο τὴν ἡμέραν αὐτοῦ, λέγων,
- <sup>3</sup> Ἀπόλοιτο ἡ ἡμέρα ἐν ῇ ἐγεννήθην, καὶ ἡ νὺξ

έκείνη ἡ εἶπαν, Ἰδοὺ ἄρσεν.

4 Ἡ νὺξ ἐκείνη εἴη σκότος, καὶ μὴ ἀναζητήσαι αὐτὴν ὁ Κύριος ἄνωθεν, μηδὲ ἔλθοι εἰς αὐτὴν φέγγος·

5 Ἐκλάβοι δὲ αὐτὴν σκότος καὶ σκιὰ θανάτου, ἐπέλθοι ἐπ΄ αὐτὴν γνόφος.

6 καταραθείη ἡ ἡμέρα καὶ ἡ νὺξ ἐκείνη, άπενέγκοιτο αύτην σκότος μη είη είς ημέρας ένιαυτοῦ, μηδὲ ἀριθμηθείη εἰς ἡμέρας μηνῶν.

7 Άλλὰ ἡ νὺξ ἐκείνη εἴη ὀδύνη, καὶ μὴ ἔλθοι

έπ' αύτὴν εύφροσύνη, μηδὲ χαρμονή·

8 Άλλὰ καταράσαιτο αὐτὴν ὁ καταρώμενος τὴν ἡμέραν ἐκείνην, ὁ μέλλων τὸ μέγα κῆτος γειρώσασθαι.

9 Σκοτωθείη τὰ ἄστρα τῆς νυκτὸς ἐκείνης. ύπομείναι, καὶ εἰς φωτισμὸν μὴ ἔλθοι, καὶ μὴ

ίδοι Έωσφόρον άνατέλλοντα.

- 10 Ότι οὐ συνέκλεισε πύλας γαστρὸς μητρός μου, ἀπήλλαξε γὰρ ἂν πόνον ἀπὸ ὀφθαλμῶν μου.
- 11 Διατί γὰρ ἐν κοιλία οὐκ ἐτελεύτησα; ἐκ γαστρὸς δὲ ἐξῆλθον, καὶ οὐκ εὐθὺς ἀπωλόμην;
- 12 Ίνατί δὲ συνήντησάν μοι τὰ γόνατα; ίνατί δὲ μαστοὺς ἐθήλασα;

13 νῦν ἂν κοιμηθεὶς ἡσύχασα, ὑπνώσας δὲ

άνεπαυσάμην

- 14 Νῦν ἂν κοιμηθεὶς ἡσύχασα, ὑπνώσας δὲ άνεπαυσάμην μετά βασιλέων βουλευτῶν γῆς οὶ ἐναυριῶντο ἐπὶ ξίφεσιν,
- 15 ἢ μετὰ ἀρχόντων, ὧν πολὺς ὁ χρυσός, οἳ έπλησαν τοὺς οἴκους αὐτῶν ἀργυρίου·
- 16 "Η ώσπερ ἔκτρωμα ἐκπορευόμενον ἐκ μήτρας μητρός, ἢ ὤσπερ νήπιοι, οἱ οὐκ εἶδον φῶς.

17 Έκεῖ ἀσεβεῖς ἐξέκαυσαν θυμὸν ὀργῆς, ἐκεῖ

άνεπαύσαντο κατάκοποι τῶ σώματι.

<sup>18</sup> Όμοθυμαδὸν δὲ οἱ αἰώνιοι οὐκ ἤκουσαν φωνὴν φορολόγου.

<sup>19</sup> Μικρὸς καὶ μέγας ἐκεῖ ἐστι, καὶ θεράπων

δεδοικώς τὸν κύριον αὐτοῦ.

<sup>20</sup> Ίνατί γὰρ δέδοται τοῖς ἐν πικρίᾳ φῶς; ζωὴ

δὲ ταῖς ἐν ὀδύναις ψυχαῖς,

- 21 οἱ ἱμείρονται τοῦ θανάτου, καὶ οὐ τυγχάνουσιν ἀνορύσσοντες ὥσπερ θησαυροὺς,
  - 22 περιχαρεῖς δὲ ἐγένοντο ἐὰν κατατύχωσι;
- <sup>23</sup> Θάνατος ἀνδρὶ ἀνάπαυμα, συνέκλεισεν γὰρ ὁ Θεὸς κατ' αὐτοῦ.

<sup>24</sup> Πρὸ γὰρ τῶν σίτων μου στεναγμὸς ἤκει,

δακρύω δὲ ἐγὼ συνεχόμενος φόβῳ.

<sup>25</sup> Φόβος γὰρ ὃν ἐφρόντισα ἦλθέ μοι, καὶ ὃν ἐδεδοίκειν, συνήντησέν μοι.

<sup>26</sup> Οὕτε εἰρήνευσα, οὕτε ἡσύχασα, οὕτε ἀνεπαυσάμην, ἦλθε δέ μοι ὀργή·

## 4

- 1 Ύπολαβών δὲ Ἐλιφαζό Θαιμανίτης, λέγει,
- <sup>2</sup> Μὴ πολλάκις σοι λελάληται ἐν κόπω; ἰσχὺν δὲ ῥημάτων σου τίς ὑποίσει;

3 Εί γὰρ σὺ ἐνουθέτησας πολλοὺς, καὶ

χεῖρας ἀσθενοῦς παρεκάλεσας,

- <sup>4</sup> ἀσθενοῦντάς τε ἐξανέστησας ῥήμασι, γόνασί τε ἀδυνατοῦσι θάρσος περιέθηκας.
- <sup>5</sup> Νῦν δὲ ἤκει ἐπὶ σὲ πόνος καὶ ἤψατό σου, σὺ ἐσπούδασας.
- <sup>6</sup> Πότερον οὐχ ὁ φόβος σου ἐστὶν ἐν ἀφροσύνῃ, καὶ ἡ ἐλπίς σου καὶ ἡ κακία τῆς ὁδοῦ σου;

- <sup>7</sup> Μνήσθητι οὖν, τίς καθαρὸς ὢν ἀπώλετο, ἢ πότε ἀληθινοὶ ὁλόρῥιζοι ἀπώλοντο;
- <sup>8</sup> Καθ' ὃν τρόπον εἶδον τοὺς ἀροτριῶντας τὰ ἄτοπα, οἱ δὲ σπείροντες αὐτὰ ὀδύνας θεριοῦσιν ἑαυτοῖς.
- <sup>9</sup> Άπὸ προστάγματος Κυρίου ἀπολοῦνται, ἀπὸ δὲ πνεύματος ὀργῆς αὐτοῦ ἀφανισθήσονται.
- 10 Σθένος λέοντος, φωνή δὲ λεαίνης, γαυρίαμα δὲ δρακόντων ἐσβέσθη.
- <sup>11</sup> Μυρμηκολέων ὤλετο παρὰ τὸ μὴ ἔχειν βορὰν, σκύμνοι δὲ λεόντων ἔλιπον ἀλλήλους.
- 12 Εἰ δέ τι ῥῆμα ἀληθινὸν ἐγεγόνει ἐν λόγοις σου, οὐθὲν ἄν σοι τούτων κακὸν ἀπήντησε· πότερον οὐ δέξεταί μου τὸ οὖς ἐξαίσια παρ' αὐτοῦ;
- <sup>13</sup> Φόβω δὲ καὶ ἤχω νυκτερινῆ ἐπιπίπτων φόβος ἐπ' ἀνθρώπους,
- <sup>14</sup> φρίκη μοι συνήντησεν καὶ τρόμος, καὶ μεγάλως μου τὰ ὀστᾶ διέσεισε,
- <sup>15</sup> καὶ πνεῦμα ἐπὶ πρόσωπόν μου ἐπῆλθεν, ἔφριξαν δέ μου τρίχες καὶ σάρκες.
- <sup>16</sup> Άνέστην καὶ οὐκ ἐπέγνων, εἶδον καὶ οὐκ ἦν μορφὴ πρὸ ὀφθαλμῶν μου, ἀλλ' ἢ αὖραν καὶ φωνὴν ἤκουον.
- <sup>17</sup> Τί γάρ; μὴ καθαρὸς ἔσται βροτὸς ἐναντίον τοῦ Κυρίου; ἢ ἀπὸ τῶν ἔργων αὐτοῦ ἄμεμπτος ἀνήρ;
- <sup>18</sup> Εἰ κατὰ παίδων αὐτοῦ οὐ πιστεύει, κατὰ δὲ ἀγγέλων αὐτοῦ σκολιόν τι ἐπενόησε.

- 19 Τοὺς δὲ κατοικοῦντας οἰκίας πηλίνας, ἐξ ὧν καὶ αὐτοὶ ἐκ τοῦ αὐτοῦ πηλοῦ ἐσμεν, ἔπαισεν αὐτοὺς σητὸς τρόπον,
- <sup>20</sup> καὶ ἀπὸ πρωΐθεν μέχρι ἑσπέρας οὐκ ἔτι εἰσὶ, παρὰ τὸ μὴ δύνασθαι αὐτοὺς ἑαυτοῖς βοηθῆσαι, ἀπώλοντο.

<sup>21</sup> Ένεφύσησε γὰρ αὐτοῖς καὶ ἐξηράνθησαν, ἀπώλοντο παρὰ τὸ μὴ ἔχειν αὐτοὺς σοφίαν.

- ¹ Ἐπικαλέσαι δὲ εἴ τις σοι ὑπακούσεται, ἢ εἴ τινα ἀγγέλων ἀγίων ὄψῃ·
- <sup>2</sup> Καὶ γὰρ ἄφρονα ἀναιρεῖ ὀργὴ, πεπλανημένον δὲ θανατοῖ ζῆλος.
- <sup>3</sup> Έγὼ δὲ ἑώρακα ἄφρονας ῥίζαν βάλλοντας, ἀλλ' εὐθέως ἐβρώθη αὐτῶν ἡ δίαιτα.
- <sup>4</sup> Πόρρω γένοιντο οἱ υἱοὶ αὐτῶν ἀπὸ σωτηρίας, κολαβρισθείησαν δὲ ἐπὶ θύραις ἡσσόνων, καὶ οὐκ ἔσται ὁ ἐξαιρούμενος.
- <sup>5</sup> Ά γὰρ ἐκεῖνοι συνήγαγον, δίκαιοι ἔδονται, αὐτοὶ δὲ ἐκ κακῶν οὐκ ἐξαίρετοι ἔσονται· ἐκσιφωνισθείη αὐτῶν ἡ ἰσχύς.
- <sup>6</sup> Οὐ γὰρ μὴ ἐξέλθῃ ἐκ τῆς γῆς κόπος, οὐδὲ ἐξ ὀρέων ἀναβλαστήσει πόνος.
- <sup>7</sup> Άλλὰ ἄνθρωπος γεννᾶται κόπω, νεοσσοὶ δὲ γυπὸς τὰ ὑψηλὰ πέτονται.
- <sup>8</sup> Οὐ μὴν δὲ ἀλλὰ ἐγὼ δεηθήσομαι Κυρίου, Κύριον δὲ τὸν πάντων δεσπότην ἐπικαλέσομαι,
- <sup>9</sup> τὸν ποιοῦντα μεγάλα καὶ ἀνεξιχνίαστα, ἔνδοξά τε καὶ ἐξαίσια, ὧν οὐκ ἔστιν ἀριθμὸς,

- 10 τὸν διδόντα ὑετὸν ἐπὶ τὴν γῆν, ἀποστέλλοντα ὕδωρ ἐπὶ τὴν ὑπ' οὐρανὸν,
- <sup>11</sup> τὸν ποιοῦντα ταπεινοὺς εἰς ὕψος, καὶ ἀπολωλότας ἐξεγείροντα,
- 12 διαλλάσσοντα βουλὰς πανούργων, καὶ οὐ μὴ ποιήσουσιν αἱ χεῖρες αὐτῶν ἀληθές·

13 ὁ καταλαμβάνων σοφοὺς ἐν τῇ φρονήσει,

βουλην δὲ πολυπλόκων έξέστησεν.

<sup>14</sup> Ήμέρας συναντήσεται αὐτοῖς σκότος, τὸ δὲ μεσημβρινὸν ψηλαφήσαισαν ἶσα νυκτὶ,

15 ἀπόλοιντο δὲ ἐν πολέμῳ· ἀδύνατος δὲ

έξέλθοι έκ χειρὸς δυνάστου.

- <sup>16</sup> Εἴη δὲ ἀδυνάτῳ ἐλπὶς, ἀδίκου δὲ στόμα ἐμφραχθείη.
- <sup>17</sup> Μακάριος δὲ ἄνθρωπος ὃν ἤλεγξεν ὁ Κύριος, νουθέτημα δὲ παντοκράτορος μὴ ἀπαναίνου.

18 Αὐτὸς γὰρ ἀλγεῖν ποιεῖ, καὶ πάλιν ἀποκαθίστησιν· ἔπαισε, καὶ αἱ χεῖρες αὐτοῦ

ιάσαντο.

- <sup>19</sup> Έξάκις ἐξ ἀναγκῶν σε ἐξελεῖται, ἐν δὲ τῷ ἑβδόμῳ οὐ μὴ ἄψηταί σου κακόν.
- <sup>20</sup> Έν λιμῷ ῥύσεταί σε ἐκ θανάτου, ἐν πολέμῳ δὲ ἐκ χειρὸς σιδήρου λύσει σε.
  - 21 Απὸ μάστιγος γλώσσης σε κρύψει, καὶ οὐ

μὴ φοβηθῆς ἀπὸ κακῶν ἐρχομένων.

- <sup>22</sup> Ἀδίκων καὶ ἀνόμων καταγελάση· ἀπὸ δὲ θηρίων ἀγρίων οὐ μὴ φοβηθῆς·
  - 23 Θῆρες γὰρ ἄγριοι εἰρηνεύσουσί σοι.
- <sup>24</sup> Εἶτα γνώση ὅτι εἰρηνεύσει σου ὁ οἶκος· ἡ δὲ δίαιτα τῆς σκηνῆς σου οὐ μὴ ἁμάρτη.

<sup>25</sup> Γνώση δὲ ὅτι πολὺ τὸ σπέρμα σου, τὰ δὲ τέκνα σου ἔσται ὥσπερ τὸ παμβότανον τοῦ ἀγροῦ.

<sup>26</sup> Έλεύση δὲ ἐν τάφῳ ὥσπερ σῖτος ὥριμος κατὰ καιρὸν θεριζόμενος, ἢ ὥσπερ θιμωνία

άλωνος καθ' ώραν συγκομισθεῖσα.

<sup>27</sup> Ἰδοὺ ταῦτα οὕτως ἐξιχνιάσαμεν· ταῦτά ἐστιν ἃ ἀκηκόαμεν· σὺ δὲ γνῶθι σεαυτῷ, εἴ τι ἔπραξας.

#### 6

- 1 Ύπολαβών δὲ Ἰώβ, λέγει,
- <sup>2</sup> Εἰ γάρ τις ἱστῶν στήσαι μου τὴν ὀργὴν, τὰς δὲ ὀδύνας μου ἄραι ἐν ζυγῷ ὁμοθυμαδὸν,
- <sup>3</sup> καὶ δὴ ἄμμου παραλίας βαρυτέρα ἔσται· ἀλλ' ὡς ἔοικε τὰ ῥήματά μου ἐστὶ φαῦλα.
- <sup>4</sup> Βέλη γὰρ Κυρίου ἐν τῷ σώματί μου ἐστὶν, ὧν ὁ θυμὸς αὐτῶν ἐκπίνει μου τὸ αἷμα· ὅταν ἄρξωμαι λαλεῖν, κεντοῦσί με.
- <sup>5</sup> Τί γάρ; μὴ διακενῆς κεκράξεται ὄνος ἄγριος, ἀλλ' ἢ τὰ σῖτα ζητῶν; εἰ δὲ καὶ ῥήξει φωνὴν βοῦς ἐπὶ φάτνης ἔχων τὰ βρώματα;

6 Εί βρωθήσεται ἄρτος ἄνευ ἀλός; εί δὲ καὶ

ἔστι γεῦμα ἐν ῥήμασι κενοῖς;

- <sup>7</sup> Οὐ δύναται γὰρ παύσασθαί μου ἡ ὀργή· βρόμον γὰρ ὁρῶ τὰ σῖτά μου ὥσπερ ὀσμὴν λέοντος.
- <sup>8</sup> Εί γὰρ δώη καὶ ἔλθοι μου ἡ αἴτησις, καὶ τὴν ἐλπίδα μου δώη ὁ Κύριος.
- <sup>9</sup> Άρξάμενος ὁ Κύριος τρωσάτω με, εἰς τέλος δὲ μή με ἀνελέτω.

- 10 Εἴη δέ μου πόλις τάφος, ἐφ' ἦς ἐπὶ τειχέων ἡλλόμην, ἐπ' αὐτῆς οὐ φείσομαι· οὐ γὰρ ἐψευσάμην ῥήματα ἄγια Θεοῦ μου.
- <sup>11</sup> Τίς γάρ μου ἡ ἰσχύς, ὅτι ὑπομένω; τίς μου ὁ χρόνος, ὅτι ἀνέχεταί μου ἡ ψυχή;
- <sup>12</sup> Μὴ ἰσχὺς λίθων ἡ ἰσχύς μου; ἢ αἱ σάρκες μου εἰσὶ γάλκεαι;
- <sup>13</sup> "Η οὐκ ἐπ΄ αὐτῷ ἐπεποίθειν; βοήθεια δὲ ἀπ΄ ἐμοῦ ἄπεστιν.
- <sup>14</sup> Απείπατό με ἔλεος, ἐπισκοπὴ δὲ Κυρίου ὑπερεῖδέ με.
- 15 Οὐ προσεῖδόν με οἱ ἐγγύτατοί μου, ὅσπερ χειμάρρους ἐκλείπων, ἢ ὥσπερ κῦμα παρῆλθόν με
- <sup>16</sup> Οἴτινές με διευλαβοῦντο, νῦν ἐπιπεπτώκασί μοι ὥσπερ χιὼν ἢ κρύσταλλος πεπηγώς·
- <sup>17</sup> Καθώς τακεῖσα θέρμης γενομένης, οὐκ ἐπεγνώσθη ὅπερ ἦν,
- <sup>18</sup> οὕτω κἀγὼ κατελείφηθν ὑπὸ πάντων, ἀπωλόμην δὲ καὶ ἔξοικος ἐγενόμην.
- <sup>19</sup> Ίδετε όδοὺς Θαιμανῶν, ἀτραποὺς, Σαβῶν οἱ διορῶντες.
- <sup>20</sup> Καὶ αἰσχύνην ὀφειλήσουσιν, οἱ ἐπὶ πόλεσι καὶ χρήμασι πεποιθότες.
- <sup>21</sup> Άτὰρ δὲ καὶ ὑμεῖς ἐπέβητέ μοι ἀνελεημόνως, ὥστε ἰδόντες τὸ ἐμὸν τραῦμα φοβήθητε.
- <sup>22</sup> Τί γάρ; μήτι ὑμᾶς ἢτησα, ἢ τῆς παρ' ὑμῶν ἰσχύος ἐπιδέομαι,

- <sup>23</sup> ὥστε σῶσαί με ἑξ ἐχθρῶν, ἢ ἐκ χειρὸς δυναστῶν ῥύσασθαί με;
- <sup>24</sup> Διδάξατέ με, έγὼ δὲ κωφεύσω· εἴ τι πεπλάνημαι, φράσατέ μοι.

<sup>25</sup> Άλλ΄ ὡς ἔοικε φαῦλα ἀληθινοῦ ῥήματα, οὐ γὰρ παρ' ὑμῶν ἰσχὺν αἰτοῦμαι.

<sup>26</sup> Οὐδὲ ἔλεγχος ὑμῶν ῥήμασί με παύσει, οὐδὲ γὰρ ὑμῶν φθέγμα ῥήματος ἀνέξομαι.

<sup>27</sup> Πλὴν ὅτι ἐπ' ὀρφανῷ ἐπιπίπτετε,

ένάλλεσθε δὲ ἐπὶ φίλῳ ὑμῶν.

- <sup>28</sup> Νυνὶ δὲ εἰσβλέψας εἰς πρόσωπα ὑμῶν, οὐ ψεύσομαι.
- <sup>29</sup> Καθίσατε δὴ καὶ μὴ εἴη ἄδικον, καὶ πάλιν τῷ δικαίῳ συνέργεσθε.
- <sup>30</sup> Οὐ γάρ ἐστιν ἐν γλώσση μουἄδικον, ἢ ὁ λάρυγξ μου οὐχὶ σύνεσιν μελετᾶ.

#### 7

- <sup>1</sup> Πότερον οὐχὶ πειρατήριόν ἐστιν ὁ βίος ἀνθρώπου ἐπὶ τῆς γῆς; καὶ ὥσπερ μισθίου αὐθημερινοῦ ἡ ζωὴ αὐτοῦ;
- <sup>2</sup> "Η ώσπερ θεράπων δεδοικώς τὸν Κύριον αὐτοῦ, καὶ τετευχώς σκιᾶς; ἢ ώσπερ μισθωτὸς ἀναμένων τὸν μισθὸν αὐτοῦ;
  - 3 Οὕτως κἀγὼ ὑπέμεινα μῆνας κενοὺς,

νύκτες δὲ ὀδυνῶν δεδομέναι μοι εἰσίν.

- <sup>4</sup> Έὰν κοιμηθῶ, λέγω, πότε ἡμέρα; ὡς δ΄ ἀν ἀναστῶ, πάλιν, πότε ἑσπέρα; πλήρης δὲ γίνομαι ὀδυνῶν ἀπὸ ἑσπέρας ἔως πρωΐ.
- <sup>5</sup> Φύρεται δέ μου τὸ σῶμα ἐν σαπρίᾳ σκωλήκων, τήκω δὲ βώλακας γῆς ἀπὸ ἰχῶρος ξύων.

- <sup>6</sup> Ὁ δὲ βίος μου ἔστιν ἐλαφρότερος λαλιᾶς, ἀπόλωλε δὲ ἐν κενῆ ἐλπίδι.
- <sup>7</sup> Μυήσθητι οὖν ὅτι πνεῦμά μου ἡ ζωὴ, καὶ οὐκ ἔτι ἐπανελεύσεται ὀφθαλμός μου ἰδεῖν ἀγαθόν.

<sup>8</sup> Οὐ περιβλέψεταί με ὀφθαλμὸς ὁρῶντός με, οἱ ὀφθαλμοί σου ἐν ἐμοί, καὶ οὐκ ἔτι εἰμί·

- <sup>9</sup> Ώσπερ νέφος ἀποκαθαρθὲν ἀπ' οὐρανοῦ· ἐὰν γὰρ ἄνθρωπος καταβῆ εἰς ἄδην, οὐκ ἔτι μὴ ἀναβῆ,
- <sup>10</sup> οὐδ' οὐ μὴ ἐπιστρέψῃ εἰς τὸν ἴδιον οἶκον, οὐδ' οὐ μὴ ἐπιγνῶ αὐτὸν ἔτι ὁ τόπος αὐτοῦ.
- <sup>11</sup> Άτὰρ οὖν οὐδὲ ἐγὼ φείσομαι τῷ στόματί μου, λαλήσω ἐν ἀνάγκη ὤν, ἀνοίξω πικρίαν ψυχῆς μου συνεχόμενος.
- 12 Πότερον θάλασσα είμὶ ἢ δράκων, ὅτι κατέταξας ἐπ' ἐμὲ φυλακήν;
- <sup>13</sup> Εἴπα ὅτι παρακαλέσει με ἡ κλίνη μου, ἀνοίσω δὲ πρὸς ἐμαυτὸν ἰδία λόγον τῆ κοίτη μου.
- <sup>14</sup> Έκφοβεῖς με ἐνυπνίοις, καὶ ὁράμασί με καταπλήσσεις.
- 15 Ἀπαλλάξεις ἀπὸ πνεύματός μου τὴν ψυχήν μου, ἀπὸ δὲ θανάτου τὰ ὀστᾶ μου.
- 16 Ού γὰρ εἰς τὸν αἰῶνα ζήσομαι, ἵνα μακροθυμήσω ἀπόστα ἀπ' ἐμοῦ, κενὸς γάρ μου ὁ βίος.
- <sup>17</sup> Τί γάρ ἐστιν ἄνθρωπος, ὅτι ἐμεγάλυνας αὐτόν; ἡ ὅτι προσέχεις τὸν νοῦν εἰς αὐτόν;
- <sup>18</sup> Ἡ ἐπισκοπὴν αὐτοῦ ποιήση ἔως τὸ πρωΐ; καὶ εἰς ἀνάπαυσιν αὐτὸν κρινεῖς;

19 Έως τίνος οὐκ ἐᾶς με, οὐδὲ προΐη με, ἔως

αν καταπίω τον πτύελόν μου;

<sup>20</sup> Εἰ ἐγὼ ἤμαρτον, τί δυνήσομαι πρᾶξαι, ὁ ἐπιστάμενος τὸν νοῦν τῶν ἀνθρώπων; διατί ἔθου με κατεντευκτήν σου, εἰμὶ δὲ ἐπὶ σοὶ φορτίον;

<sup>21</sup> Διατί οὐκ ἐποιήσω τῆς ἀνομίας μου λήθην, καὶ καθαρισμὸν τῆς ἀμαρτίας μου; νυνὶ δὲ εἰς γῆν ἀπελεύσομαι, ὀρθρίζων δὲ οὐκ ἔτι εἰμί.

#### 8

- 1 Υπολαβών δὲ Βαλδάδ ὁ Σαυχίτης, λέγει,
- <sup>2</sup> Μέχρι τίνος λαλήσεις ταὖτα, πνεῦμα πολυρρημον τοῦ στόματός σου;

3 Μὴ ὁ Κύριος ἀδικήσει κρίνων; ἢ ὁ τὰ πάντα

ποιήσας ταράξει τὸ δίκαιον;

- <sup>4</sup> Εἰ οἱ υἱοί σου ἥμαρτον ἐναντίον αὐτοῦ, ἀπέστειλεν ἐν χειρὶ ἀνομίας αὐτῶν.
- <sup>5</sup> Σὺ δὲ ὄρθριζε πρὸς Κύριον παντοκράτορα δεόμενος.
- 6 Εἰ καθαρὸς εἶ καὶ ἀληθινὸς, δεήσεως ἐπακούσεταί σου, ἀποκαταστήσει δέ σοι δίαιταν δικαιοσύνης.
- <sup>7</sup> Έσται οὖν τὰ μὲν πρῶτά σου ὀλίγα, τὰ δὲ ἔσχατά σου ἀμύθητα.

8 Έπερώτησον γάρ γενεάν πρώτην,

έξιχνίασον δὲ κατὰ γένος πατέρων·

- <sup>9</sup> Χθιζοὶ γάρ ἐσμεν, καὶ οὐκ οἴδαμεν· σκιὰ γάρ ἐστιν ἡμῶν ἐπὶ τῆς γῆς ὁ βίος·
- <sup>10</sup> "Η ούχ οὖτοί σε διδάξουσιν καὶ ἀναγγελοῦσι, καὶ ἐκ καρδίας ἐξάξουσι ῥήματα;

- <sup>11</sup> Μὴ θάλλει πάπυρος ἄνευ ὕδατος, ἢ ὑψωθήσεται βούτομον ἄνευ πότου;
- 12 Έτι ου ἐπὶ ῥίζης, καὶ οὐ μὴ θερισθῆ, πρὸ τοῦ πιεῖν πᾶσα βοτάνη οὐχὶ ξηραίνεται;
- 13 Οὕτως τοίνυν ἔσται τὰ ἔσχατα πάντων τῶν ἐπιλανθανομένων τοῦ Κυρίου· ἐλπὶς γὰρ ἀσεβοῦς ἀπολεῖται·
- 14 Α΄οίκητος γὰρ αὐτοῦ ἔσται ὁ οἶκος· ἀράχνη δὲ αὐτοῦ ἀποβήσεται ἡ σκηνή.

15 Έὰν ὑπερείση τὴν οἰκίαν αὐτοῦ, οὐ μὴ στῆ·

έπιλαβομένου δὲ αὐτοῦ, οὐ μὴ ὑπομείνη·

- 16 Ύγρὸς γάρ ἐστιν ὑπὸ ἡλίου· καὶ ἐκ σαπρίας αὐτοῦ ὁ ῥάδαμνος αὐτοῦ ἐξελεύσεται.
- <sup>17</sup> Έπὶ συναγωγὴν λίθων κοιμᾶται· ἐν δὲ μέσῳ χαλίκων ζήσεται.
  - 18 Έαν καταπίη, ο τόπος ψεύσεται αὐτόν·

ούχ ἑώρακας τοιαῦτα,

- <sup>19</sup> ὅτι καταστροφὴ ἀσεβοῦς τοιαύτη, ἐκ δὲ γῆς ἄλλον ἀναβλαστήσει.
- <sup>20</sup> Ὁ γὰρ Κύριος οὐ μὴ ἀποποιήσηται τὸν ἄκακον· πᾶν δὲ δῶρον ἀσεβοῦς οὐ δέξεται.
- <sup>21</sup> Άληθινῶν δὲ στόμα ἐμπλήσει γέλωτος, τὰ

δὲ χείλη αὐτῶν ἐξομολογήσεως.

<sup>22</sup> Οἱ δὲ ἐχθροὶ αὐτῶν ἐνδύσονται αἰσχύνην, δίαιτα δὲ ἀσεβοῦς οὐκ ἔσται.

- 1 Ύπολαβὼν δὲ Ἰὼβ, λέγει,
- <sup>2</sup> Έπ' ἀληθείας οἶδα, ὅτι οὕτως ἐστί· πῶς γὰρ ἔσται δίκαιος βροτὸς παρὰ Κυρίῳ;

- <sup>3</sup> Έὰν γὰρ βούληται κριθῆναι αὐτῷ, οὐ μὴ ὑπακούσῃ αὐτῷ, ἵνα μὴ ἀντείπῃ πρὸς ἕνα λόγον αὐτοῦ ἐκ χιλίων.
- <sup>4</sup> Σοφὸς γάρ ἐστι διανοίᾳ, κραταιός τε καὶ μέγας· τίς σκληρὸς γενόμενος ἐναντίον αὐτοῦ ὑπέμεινεν;
- <sup>5</sup> Ὁ παλαιῶν ὄρη καὶ οὐκ οἴδασιν, ὁ καταστρέφων αὐτὰ ὀργῆ·
- <sup>6</sup> Ὁ σείων τὴν ὑπ' οὐρανὸν ἐκ θεμελίων, οἱ δὲ στύλοι αὐτῆς σαλεύονται·
- <sup>7</sup> Ὁ λέγων τῷ ἡλίῳ καὶ οὐκ ἀνατέλλει, κατὰ δὲ ἄστρων κατασφραγίζει·
- 8 Ὁ τανύσας τὸν οὐρανὸν μόνος, καὶ περιπατῶν ὡς ἐπ' ἐδάφους ἐπὶ θαλάσσης·
- <sup>9</sup> Ὁ ποιῶν Πλειάδα καὶ Έσπερον καὶ Άρκτοῦρον, καὶ ταμεῖα Νότου·
- <sup>10</sup> Ὁ ποιῶν μεγάλα καὶ ἀνεξιχνίαστα, ἔνδοξά τε καὶ ἐξαίσια, ὧν οὐκ ἔστιν ἀριθμός.
- 11 Έὰν ὑπερβῆ με, οὐ μὴ ἴδω· ἐὰν παρέλθη με, οὐδ' ὡς ἔγνων.
- 12 Έὰν ἀπαλλάξη, τίς ἀποστρέψει; ἢ τίς ἐρεῖ αὐτῶ, τί ἐποίησας;
- 13 Αὐτὸς γὰρ ἀπέστραπται ὀργὴν, ὑπ΄ αὐτοῦ ἐκάμφθησαν κήτη τὰ ὑπ΄ οὐρανόν
- <sup>14</sup> Έὰν δέ μου ὑπακούσεται, ἤ διακρίνει τὰ ῥήματά μου.
- 15 Έὰν γὰρ ὧ δίκαιος, οὐκ εἰσακούσεταί μου, τοῦ κρίματος αὐτοῦ δεηθήσομαι·
- <sup>16</sup> Έάν τε καλέσω καὶ μὴ ὑπακούση, οὐ πιστεύω ὅτι εἰσακήκοέ μου τῆς φωνῆς.

- <sup>17</sup> Μὴ γνόφω με ἐκτρίψη· πολλὰ δέ μου τὰ συντρίμματα πεποίηκε διακενῆς.
- <sup>18</sup> Οὐκ ἐᾳ γάρ με ἀναπνεῦσαι· ἐνέπλησε δέ με πικρίας,
- <sup>19</sup> ὅτι μὲν γὰρ ἰσχύει κράτει· τίς οὖν κρίματι αὐτοῦ ἀντιστήσεται;
- $^{20}$  Έὰν γὰρ ὧ δίκαιος, τὸ στόμα μου ἀσεβήσει· ἐάν τε ὧ ἄμεμπτος, σκολιὸς ἀποβήσομαι.
- <sup>21</sup> Εἴτε γὰρ ἠσέβησα, οὐκ οἶδα τῆ ψυχῆ, πλὴν ἀφαιρεῖταί μου ἡ ζωή.
- $^{22}$  Διὸ εἶπον, μέγαν καὶ δυνάστην ἀπολλύει ὀργή,
- <sup>23</sup> ὅτι φαῦλοι ἐν θανάτῳ ἐξαισίῳ, ἀλλὰ δίκαιοι καταγελῶνται,
- <sup>24</sup> παραδέδονται γὰρ εἰς χεῖρας ἀσεβοῦς, πρόσωπα κριτῶν αὐτῆς συγκαλύπτει· εἰ δὲ μὴ αὐτός ἐστι, τίς ἐστιν;
- <sup>25</sup> Ο δὲ βίος μου ἐστὶν ἐλαφρότερος δρομέως· ἀπέδρασαν, καὶ οὐκ εἴδοσαν.
- <sup>26</sup> Ή καὶ ἐστι ναυσὶν ἴχνος ὁδοῦ, ἢ ἀετοῦ πετομένου ζητοῦντος βοράν;
- <sup>27</sup> Έάν τε γὰρ εἶπω, ἐπιλήσομαι λαλῶν, συγκύψας τῷ προσώπῳ στενάξω·
- <sup>28</sup> Σείομαι πᾶσι τοῖς μέλεσιν, οἴδα γὰρ ὅτι οὐκ ἀθῶόν με ἐάσεις.
- <sup>29</sup> Έπειδὴ δέ εἰμι ἀσεβὴς, διὰ τί οὐκ ἀπέθανον;
- <sup>30</sup> Έὰν γὰρ ἀπολούσωμαι χιόνι, καὶ ἀποκαθάρωμαι χερσὶ καθαραῖς,

- <sup>31</sup> ἱκανῶς ἐν ῥύπῳ με ἔβαψας, ἐβδελύξατο δέ με ἡ στολή.
- 32 Οὐ γὰρ εἰ ἄνθρωπος κατ΄ ἐμὲ, ῷ ἀντικρινοῦμαι, ἵνα ἔλθωμεν ὁμοθυμαδὸν εἰς κρίσιν.
- <sup>33</sup> Εἴθε ἦν ὁ μεσίτης ἡμῶν, καὶ ἐλέγχων, καὶ διακούων ἀναμέσον ἀμφοτέρων.

34 Απαλλαξάτω ἀπ΄ ἐμοῦ τὴν ῥάβδον, ὁ δὲ

φόβος αὐτοῦ μή με στροβείτω,

 $^{35}$  καὶ οὐ μὴ φοβηθῶ, ἀλλὰ λαλήσω· οὐ γὰρ οὕτω συνεπίσταμαι.

- <sup>1</sup> Καμνὼν τῆ ψυχῆ μου, στένων ἐπαφήσω ἐπ΄ αὐτὸν τὰ ῥήματα μου∙ λαλήσω πικρίᾳ ψυχῆς μου συνεχόμενος,
- <sup>2</sup> καὶ ἐρῶ πρὸς Κύριον, μή με ἀσεβεῖν δίδασκε· καὶ διατί με οὕτως ἔκρινας;
- <sup>3</sup> "Η καλόν σοι ἐὰν ἀδικήσω; ὅτι ἀπείπω ἔργα χειρῶν σου, βουλῆ δὲ ἀσεβῶν προσέσχες.
- <sup>4</sup> "Η ὥσπερ βροτὸς ὁρᾳ, καθορᾳς; ἡ καθὼς ὁρᾳ ἄνθρωπος, βλέψῃ;
- <sup>5</sup> "Η ὁ βίος σου ἀνθρώπινός ἐστιν, ἢ τὰ ἔτη σου ἀνδρὸς,
- <sup>6</sup> ὅτι ἀνεζήτησας τὴν ἀνομίαν μου, καὶ τὰς ἀμαρτίας μου ἐξιχνίασας;
- <sup>7</sup> Οἶδας γὰρ ὅτι οὐκ ἠσέβησα· ἀλλὰ τίς ἐστιν ὁ ἐκ τῶν χειρῶν σου ἐξαιρούμενος;
- <sup>8</sup> Αἱ χεῖρές σου ἔπλασάν με καὶ ἐποίησάν με, μετὰ ταῦτα μεταβαλών με ἔπαισας.

<sup>9</sup> Μυήσθητι, ὅτι πηλόν με ἔπλασας, εἰς δὲ γῆν με πάλιν ἀποστρέφεις.

10 ή ούχ ώσπερ γάλα με ήμελξας, ἐτύρωσας

δέ με ίσα τυρῷ;

- <sup>11</sup> Δέρμα δὲ καὶ κρέας με ἐνέδυσας, ὀστέοις δὲ καὶ νεύροις με ἔνειρας.
- 12 Ζωὴν δὲ καὶ ἔλεος ἔθου παρ' ἐμοὶ, ἡ δὲ ἐπισκοπή σου ἐφυλαξέ μου τὸ πνεῦμα.
- 13 Ταῦτα ἔχων ἐν σεαυτῷ, οἶδα ὅτι πάντα δύνασαι· ἀδυνατεῖ δέ σοι οὐθέν.
- <sup>14</sup> Έάν τε γὰρ ἀμάρτω, φυλάσσεις με, ἀπὸ δὲ ἀνομίας οὐκ ἀθῶόν με πεποίηκας.
- 15 Ἐάν τε γὰρ ἀσεβήσω, οἴμοι· ἐὰν δὲ ὧ δίκαιος, οὐ δύναμαι ἀνακύψαι, πλήρης γὰρ ἀτιμίας εἰμί.
- <sup>16</sup> Άγρεύομαι γὰρ ὥσπερ λέων εἰς σφαγήν· πάλιν γὰρ μεταβαλὼν δεινῶς με ὀλέκεις,
- <sup>17</sup> ἐπανακαινίζων ἐπ' ἐμὲ τὴν ἔτασίν μου ὀργῆ δὲ μεγάλη μοι ἐχρήσω, ἐπήγαγες δὲ ἐπ' ἐμὲ πειρατήρια.
- <sup>18</sup> Ίνατί οὖν ἐκ κοιλίας με ἐξήγαγες, καὶ οὐκ ἀπέθανον, ὀφθαλμὸς δέ με οὐκ εἶδε,
- 19 καὶ ὤσπερ οὐκ ὧν ἐγενόμην; διατί γὰρ ἐκ γαστρὸς εἰς μνῆμα οὐκ ἀπηλλάγην;
- <sup>20</sup> Ἡ οὐκ ὀλίγος ἐστὶν ὁ βίος τοῦ χρόνου μου; ἔασόν με ἀναπαύσασθαι μικρὸν,
- <sup>21</sup> πρὸ τοῦ με πορευθῆναι ὅθεν οὐκ ἀναστρέψω, εἰς γῆν σκοτεινὴν καὶ γνοφερὰν,
- <sup>22</sup> εἰς γῆν σκότους αἰωνίου, οὖ οὐκ ἔστι φέγγος, οὐδὲ ὀρᾶν ζωὴν βροτῶν.

- 1 Ύπολαβὼν δὲ Σωφὰρ ὁ Μιναῖος, λέγει,
- <sup>2</sup> Ὁ τὰ πολλὰ λέγων, καὶ ἀντακούσεται· ἢ καὶ ὁ εὕλαλος οἴεται εἶναι δίκαιος;
- <sup>3</sup> εὐλογημένος γεννητὸς γυναικὸς ὀλιγόβιος. Μὴ πολὸς ἐν ῥήμασι γίνου, οὐ γάρ ἐστιν ὁ ἀντικρινόμενός σοι;
- <sup>4</sup> Μὴ γὰρ λέγε, ὅτι καθαρός εἰμι τοῖς ἔργοις καὶ ἄμεμπτος ἐναντίον αὐτοῦ.
- <sup>5</sup> Άλλὰ πῶς ἀν ὁ Κύριος λαλήσαι πρὸς σὲ, καὶ ἀνοίξει χείλη αὐτοῦ μετὰ σοῦ;
- <sup>6</sup> Εἶτα ἀναγγελεῖ σοι δύναμιν σοφίας· ὅτι διπλοῦς ἔσται τῶν κατὰ σέ· καὶ τότε γνώση, ὅτι ἄξιά σοι ἀπέβη ἀπὸ Κυρίου ὧν ἡμάρτηκας.
- <sup>7</sup> Ἡ ἴχνος Κυρίου εὑρήσεις, ἢ εἰς τὰ ἔσχατα ἀφίκου ὰ ἐποίησεν ὁ παντοκράτωρ;
- <sup>8</sup> Ύψηλὸς ὁ οὐρανὸς, καὶ τί ποιήσεις; βαθύτερα δὲ τῶν ἐν ἄδου, τί οἶδας;
- <sup>9</sup> ἢ μακρότερα μέτρου γῆς, ἢ εὔρους θαλάσσης;
- <sup>10</sup> Έὰν δὲ καταστρέψη τὰ πάντα, τίς ἐρεῖ αὐτῷ, τί ἐποίησας;
- <sup>11</sup> Αὐτὸς γὰρ οἶδεν ἔργα ἀνόμων, ἰδὼν δὲ ἄτοπα οὐ παρόψεται.
- 12 Άνθρωπος δὲ ἄλλως νήχεται λόγοις· βροτὸς δὲ γεννητὸς γυναικὸς, ἶσα ὄνω ἐρημίτη.
- <sup>13</sup> Εί γὰρ σὺ καθαρὰν ἔθου τὴν καρδίαν σου, ὑπτιάζεις δὲ χεῖρας πρὸς αὐτὸν,

- <sup>14</sup> εἰ ἄνομόν τί ἐστιν ἐν χερσί σου, πόρρω ποίησον αὐτὸ ἀπὸ σοῦ, ἀδικία δὲ ἐν διαίτῃ σου μὴ αὐλισθήτω·
- <sup>15</sup> Οὕτως γὰρ ἀναλάμψει σου τὸ πρόσωπον, ὥσπερ ὕδωρ καθαρὸν, ἐκδύσῃ δὲ ῥύπον, καὶ οὐ μὴ φοβηθήση·

<sup>16</sup> Καὶ τὸν κόπον ἐπιλήση, ὥσπερ κῦμα

παρελθόν, καὶ οὐ πτοηθήση·

17 Ἡ δὲ εὐχή σου ὥσπερ Ἑωσφόρος, ἐκ δὲ

μεσημβρίας άνατελεῖ σοι ζωή·

- 18 Πεποιθώς τε ἔση, ὅτι ἐστί σοι ἐλπὶς, ἐκ δὲ μερίμνης καὶ φροντίδος ἀναφανεῖταί σοι εἰρήνη·
- 19 Ἡσυχάσεις γὰρ, καὶ οὐκ ἔσται ὁ πολεμῶν σε· μεταβαλόμενοι δὲ πολλοί σου δεηθήσονται.
- <sup>20</sup> Σωτηρία δὲ αὐτοὺς ἀπολείψει· ἡ γὰρ ἐλπὶς αὐτῶν ἀπώλεια, ὀφθαλμοὶ δὲ ἀσεβῶν τακήσονται.

### **12**

- 1 Ύπολαβὼν δὲ Ἰὼβ, λέγει,
- <sup>2</sup> Εἶτα ὑμεῖς ἐστε ἄνθρωποι, ἢ μεθ΄ ὑμῶν τελευτήσει σοφία;
  - 3 Κάμοὶ μὲν καρδία καθ' ὑμᾶς ἐστι.

4 Δίκαιος γὰρ ἀνὴρ καὶ ἄμεμπτος ἐγεννήθη

είς χλεύασμα·

<sup>5</sup> Είς χρόνον γὰρ τακτὸν ἡτοίμαστο πεσεῖν ὑπὸ ἄλλων, οἴκους τε αὐτοῦ ἐκπορθεῖσθαι ὑπὸ ἀνόμων·

- 6 οὐ μὴν δὲ ἀλλὰ μηδεὶς πεποιθέτω πονηρὸς ὢν ἀθῶος ἔσεσθαι, ὅσοι παροργίζουσι τὸν Κύριον, ὡς οὐχὶ καὶ ἔτασις αὐτῶν ἔσται.
- <sup>7</sup> Άλλὰ δὴ ἐρώτησον τετράποδα ἐάν σοι εἴπωσι, πετεινὰ δὲ οὐρανοῦ ἐάν σοι ἀπαγγείλωσιν.
- <sup>8</sup> Έκδιήγησαι γῆ, ἐάν σοι φράση, καὶ ἐξηγήσονταί σοι οἱ ἰχθύες τῆς θαλάσσης.
- <sup>9</sup> Τίς οὖν οὐκ ἔγνω ἐν πᾶσι τούτοις, ὅτι χεὶρ Κυρίου ἐποίησε ταῦτα;
- <sup>10</sup> Εἰ μὴ ἐν χειρὶ αὐτοῦ ψυχὴ πάντων ζώντων, καὶ πνεῦμα παντὸς ἀνθρώπου.
- <sup>11</sup> Οὖς μὲν γὰρ ῥήματα διακρίνει, λάρυγξ δὲ σῖτα γεύεται.
- 12 Έν πολλῷ χρόνῳ σοφία, ἐν δὲ πολλῷ βίῳ ἐπιστήμη.
- <sup>13</sup> Παρ' αὐτῷ σοφία καὶ δύναμις, αὐτῷ βουλὴ καὶ σύνεσις.
- <sup>14</sup> Έὰν καταβάλη, τίς οἰκοδομήσει; ἐὰν κλείση κατ' ἀνθρώπων, τίς ἀνοίξει;
- <sup>15</sup> Έὰν κωλύση τὸ ὕδωρ, ξηρανεῖ τὴν γῆν· ἐὰν δὲ ἐπαφῆ, ἀπώλεσεν αὐτὴν καταστρέψας.
- <sup>16</sup> Παρ' αὐτῷ κράτος καὶ ἰσχὺς, αὐτῷ ἐπιστήμη καὶ σύνεσις.
- <sup>17</sup> Διάγων βουλευτὰς αἰχμαλώτους, κριτὰς δὲ γῆς ἐξέστησε.
- <sup>18</sup> Καθιζάνων βασιλεῖς ἐπὶ θρόνους, καὶ περιεδησε ζώνη ὀσφύας αὐτῶν.
- <sup>19</sup> Έξαποστέλλων ἱερεῖς αἰχμαλώτους, δυνάστας δὲ γῆς κατέστρεψε.

<sup>20</sup> Διαλλάσσων χείλη πιστῶν, σύνεσιν δὲ πρεσβυτέρων ἔγνω.

<sup>21</sup> Έκχέων ἀτιμίαν ἐπ' ἄρχοντας, ταπεινοὺς

δὲ ἰάσατο.

<sup>22</sup> Ανακαλύπτων βαθέα ἐκ σκότους, ἐξήγαγε δὲ εἰς φῶς σκιὰν θανάτου.

<sup>23</sup> Πλανῶν ἔθνη καὶ ἀπολλύων αὐτὰ, καταστρωννύων ἔθνη καὶ καθοδηγῶν αὐτά.

<sup>24</sup> Διαλλάσσων καρδίας άρχόντων γῆς· ἐπλάνησε δὲ αὐτοὺς ἐν ὀδῷ ἦ οὐκ ἤδεισαν.

<sup>25</sup> Ψηλαφήσαισαν σκότος καὶ μὴ φῶς, πλανηθείησαν δὲ ὤσπερ ὁ μεθύων.

## **13**

- <sup>1</sup> Ἰδοὺ ταῦτα ἑώρακέ μου ὁ ὀφθαλμὸς, καὶ ἀκήκοέ μου τὸ οὖς.
- <sup>2</sup> Καὶ οἶδα ὅσα καὶ ὑμεῖς ἐπίστασθε, καὶ οὐκ ἀσυνετώτερός εἰμι ὑμῶν.

<sup>3</sup> Οὐ μὴν δὲ ἀλλ' ἐγὼ πρὸς Κύριον λαλήσω, ἐλέγξω δὲ ἐναντίον αὐτοῦ ἐὰν βούληται.

<sup>4</sup> Ύμεῖς δὲ ἐστὲ ἰατροὶ ἄδικοι, καὶ ἰαταὶ κακῶν πάντες.

- <sup>5</sup> Εἴη δὲ ὑμῖν κωφεῦσαι, καὶ ἀποβήσεται ὑμῖν σοφία.
- <sup>6</sup> Ακούσατε δὲ ἔλεγχον τοῦ στόματός μου, κρίσιν δὲ χειλέων μου προσέχετε.
- <sup>7</sup> Πότερον οὐκ ἔναντι Κυρίου λαλεῖτε, ἔναντι δὲ αὐτοῦ φθέγγεσθε δόλον;
- 8 "Η ὑποστελεῖσθε; ὑμεῖς δὲ αὐτοὶ κριταὶ νίνεσθε.
- <sup>9</sup> Καλὸν γὰρ ἐὰν ἐξιχνιάσῃ ὑμᾶς, εἰ γὰρ τὰ πάντα ποιοῦντες προστεθήσεσθε αὐτῷ,

- 10 ούθὲν ἦττον ἐλέγξει ὑμᾶς· εἰ δὲ καὶ κρυφῆ πρόσωπα θαυμάσεσθε,
- <sup>11</sup> πότερον οὐχ ἡ δῖνα αὐτοῦ στροβήσει ὑμᾶς; ὁ φόβος δὲ παρ΄ αὐτοῦ ἐπιπεσεῖται ὑμῖν,
- 12 ἀποβήσεται δὲ ὑμῶν τὸ γαυρίαμα ἶσα σποδῷ, τὸ δὲ σῶμα πήλινον.
- 13 Κωφεύσατε ἵνα λαλήσω, καὶ άναπαύσωμαι θυμοῦ,

14 ἀναλαβὼν τὰς σάρκας μου τοῖς ὀδοῦσι,

ψυχὴν δέ μου θήσω ἐν χειρί.

15 Έάν με χειρώσηται ὁ δυνάστης, ἐπεὶ καὶ ἤρκται, ἤ μὴν λαλήσω καὶ ἐλέγξω ἐναντίον αὐτοῦ·

<sup>16</sup> Καὶ τοῦτό μοι ἀποβήσεται εἰς σωτηρίαν, οὐ γὰρ ἐναντίον αὐτοῦ δόλος εἰσελεύσεται.

- <sup>17</sup> Ακούσατε ἀκούσατε τὰ ῥήματά μου, ἀναγγελῶ γὰρ ὑμῶν ἀκουόντων.
- <sup>18</sup> Ἰδοὺ ἐγὼ ἐγγύς εἰμι τοῦ κρίματός μου, οἶδα ἐγὼ ὅτι δίκαιος ἀναφανοῦμαι.
- <sup>19</sup> Τίς γάρ ἐστιν ὁ κριθησόμενός μοι, ὅτι νῦν κωφεύσω καὶ ἐκλείψω;
- <sup>20</sup> Δυεῖν δέ μοι χρήση, τότε ἀπὸ τοῦ προσώπου σου οὐ κρυβήσομαι.
- <sup>21</sup> Τὴν χεῖρα ἀπ΄ ἐμοῦ ἀπέχου, καὶ ὁ φόβος σου μή με καταπλησσέτω.
- <sup>22</sup> Εἶτα καλέσεις, ἐγὼ δέ σοι ὑπακούσομαι, ἣ λαλήσεις, ἐγὼ δέ σοι δώσω ἀνταπόκρισιν·
- <sup>23</sup> Πόσαι εἰσὶν αὶ άμαρτίαι μου καὶ ἀνομίαι μου; δίδαξόν με τίνες εἰσί.
- $^{24}$  Διατί ἀπ΄ ἐμοῦ κρύπτη, ἤγησαι δέ με ὑπεναντίον σοι;

- <sup>25</sup> "Η ώς φῦλλον κινούμενον ὑπὸ ἀνέμου εὐλαβηθήση, ἢ ώς χόρτῳ φερομένῳ ὑπὸ πνεύματος ἀντίκεισαί μοι;
  - 26 Ότι κατέγραψας κατ΄ ἐμοῦ κακὰ,

περιέθηκας δέ μοι νεότητος άμαρτίας.

- <sup>27</sup> Έθου δέ μου τὸν πόδα ἐν κωλύματι, ἐφύλαξας δέ μου πάντα τὰ ἔργα, εἰς δὲ ῥίζας τῶν ποδῶν μου ἀφίκου.
- <sup>28</sup> Ὁ παλαιοῦται ἶσα ἀσκῷ, ἡ ώσπερ ἱμάτιον σητόβρωτον.

- <sup>1</sup> Βρότος γὰρ γεννητὸς γυναικὸς, ὀλιγόβιος, καὶ πλήρης ὀργῆς·
- <sup>2</sup> ἢ ὥσπερ ἄνθος ἀνθῆσαν ἐξέπεσεν, ἀπέδρα δὲ ὥσπερ σκιὰ, καὶ οὐ μὴ στῆ.
- <sup>3</sup> Οὐχὶ καὶ τούτου λόγον ἐποιήσω, καὶ τοῦτον ἐποίησας εἰσελθεῖν ἐν κρίματι ἐνώπιόν σου;
- <sup>4</sup> Τίς γὰρ καθαρὸς ἔσται ἀπὸ ῥύπου; ἀλλ΄ οὐθεὶς.
- <sup>5</sup> ἐὰν καὶ μία ἡμέρα ὁ βίος αὐτοῦ ἐπὶ τῆς γῆς· ἀριθμητοὶ δὲ μῆνες αὐτοῦ παρ' αὐτοῦ· εἰς χρόνον ἔθου, καὶ οὐ μὴ ὑπερβῆ.
- <sup>6</sup> Ἀπόστα ἀπ' αὐτοῦ, ἵνα ἡσυχάσῃ, καὶ εὐδοκήσῃ τὸν βίον, ὥσπερ ὁ μισθωτός.
- <sup>7</sup> Έστι γὰρ δένδρω ἐλπὶς, ἐὰν γὰρ ἐκκοπῆ, ἔτι ἐπανθήσει, καὶ ὁ ῥάδαμνος αὐτοῦ οὐ μὴ ἐκλείπη.
- 8 Έὰν γὰρ γηράση ἐν γῆ ἡ ῥίζα αὐτοῦ, ἐν δὲ πέτρα τελευτήση,

- 9 τὸ στέλεχος αὐτοῦ ἀπὸ ὀσμῆς ὕδατος ποιήσει δὲ θερισμὸν, ὥσπερ άνθήσει. νεόφυτον.
- 10 Άνὴρ δὲ τελευτήσας ὤχετο, πεσὼν δὲ βροτὸς οὐκ ἔτι ἐστί.

11 Χρόνω γὰρ σπανίζεται θάλασσα, ποταμὸς

δὲ ἐρημωθεὶς ἐξηράνθη.

- 12 Άνθρωπος δὲ κοιμηθεὶς οὐ μὴν ἀναστῆ έως αν ὁ ούρανὸς οὐ μὴ συρραφή, καὶ οὐκ έξυπνισθήσονται έξ ύπνου αὐτῶν.
- 13 Εί γὰρ ὄφελον ἐν ἄδη με ἐφύλαξας, ἔκρυψας δέ με ἕως ἂν παύσηταί σου ἡ ὀργὴ, καὶ τάξη μοι χρόνον ἐν ὧ μνείαν μου ποιήση.
- 14 Έὰν νὰρ ἀποθάνη ἄνθρωπος, ζήσεται συντελέσας ἡμέρας τοῦ βίου αὐτοῦ· ὑπομενῶ έως πάλιν γένωμαι;
- 15 Εἶτα καλέσεις, ἐγὼ δέ σοι ὑπακούσομαι, τὰ δὲ ἔργα τῶν χειρῶν σου μὴ ἀποποιοῦ.
- 16 Ἡρίθμησας δέ μου τὰ ἐπιτηδεύματα, καὶ ού μη παρέλθη σε ούδὲν τῶν άμαρτιῶν μου;
- 17 Έσφράγισας δέ μου τὰς ἀνομίας ἐν βαλαντίω, έπεσημήνω δὲ εἴτι ἄκων παρέβην.
- 18 Καὶ πλὴν ὄρος πίπτον διαπεσεῖται, καὶ πέτρα παλαιωθήσεται έκ τοῦ τόπου αὐτῆς.
- <sup>19</sup> Λίθους ἐλέαναν ὕδατα, καὶ κατέκλυσεν ύδατα ύπτια τοῦ χώματος τῆς γῆς∙ καὶ ύπομονην άνθρώπου άπώλεσας.
- <sup>20</sup> ဩσας αὐτὸν εἰς τέλος, καὶ ὤχετο· έπέστησας αὐτῶ τὸ πρόσωπον, καὶ έξαπέστειλας,

<sup>21</sup> πολλών δὲ γενομένων τῶν υἰῶν αὐτοῦ, οὐκ οἶδεν· ἐὰν δὲ ὀλίγοι γένωνται, οὐκ ἐπέσταται.

<sup>22</sup> Άλλ' ἡ αἱ σάρκες αὐτοῦ ἤλγησαν, ἡ δὲ

ψυχὴ αὐτοΰ ἐπένθησεν.

- 1 Ύπολαβὼν δὲ Ἐλιφὰζ ὁ Θαιμανίτης, λέγει,
- <sup>2</sup> Πότερον σοφὸς ἀπόκρισιν δώσει συνέσεως πνεῦμα, καὶ ἐνέπλησε πόνον γαστρὸς,
- <sup>3</sup> ἐλέγχων ἐν ῥήμασιν οἶς οὐ δεῖ, καὶ ἐν λόγοις οἶς οὐδὲν ὄφελος;
- <sup>4</sup> Οὐ καὶ σὺ ἀπεποιήσω φόβον, συνετελέσω δὲ ῥήματα τοιαῦτα ἔναντι τοῦ Κυρίου;
- <sup>5</sup> Ένοχος εἶ ῥήμασι στόματός σου, οὐδὲ διέκρινας ῥήματα δυναστῶν.
- 6 Έλέγξαι σε τὸ σὸν στόμα καὶ μὴ ἐγὼ, τὰ δὲ χείλη σου καταμαρτυρήσουσι σου.
- <sup>7</sup> Τί γάρ; μὴ πρῶτος ἀνθρώπων ἐγεννήθης; ἢ πρὸ θινῶν ἐπάγης;
- 8 "Η σύνταγμα Κυρίου ἀκήκοας; ἢ συμβούλω σοι ἐχρήσατο ὁ Θεός; εἰς δέ σε ἀφίκετο σοφία;
- <sup>9</sup> Τί γὰρ οἶδας, ὃ οὐκ οἴδαμεν; ἢ τί συνίεις σὺ, ὃ οὐ καὶ ἡμεῖς;
- 10 Καί γε πρεσβύτης καί γε παλαιὸς ἐν ἡμῖν, βαρύτερος τοῦ πατρός σου ἡμέραις.
- <sup>11</sup> Όλίγα ὧν ἡμάρτηκας μεμαστίγωσαι, μεγάλως ὑπερβαλλόντως λελάληκας.
- 12 Τί ἐτόλμησεν ἡ καρδία σου; ἢ τί ἐπήνεγκαν οἱ ὀφθαλμοί σου,

- <sup>13</sup> ὅτι θυμὸν ἔρρηξας ἔναντι Κυρίου, ἐξήγαγες δὲ ἐκ στόματος ρήματα τοιαῦτα;
- <sup>14</sup> Τίς γὰρ ὢν βροτὸς, ὅτι ἔσται ἄμεμπτος; ἢ ὡς ἐσόμενος δίκαιος γεννητὸς γυναικός;
- <sup>15</sup> Εἰ κατὰ ἀγίων οὐ πιστεύει, οὐρανὸς δὲ οὐ καθαρὸς ἐναντίον αὐτοῦ.
- <sup>16</sup> Έα δὲ ἐβδελυγμένος καὶ ἀκάθαρτος ἀνὴρ, πίνων ἀδικίας ἶσα ποτῷ.
- <sup>17</sup> Άναγγελῶ δέ σοι, ἄκουέ μου, ἃ δὴ ἑώρακα, ἀναγγελῶ σοι,
- <sup>18</sup> ἃ σοφοὶ ἐροῦσι, καὶ οὐκ ἔκρυψαν πατέρες αὐτῶν.
- <sup>19</sup> Αὐτοῖς μόνοις ἐδόθη ἡ γῆ, καὶ οὐκ ἐπῆλθεν ἀλλογενὴς ἐπ' αὐτούς.
- <sup>20</sup> Πᾶς ὁ βίος ἀσεβοῦς ἐν φροντίδι, ἔτη δὲ ἀριθμητὰ δεδομένα δυνάστη.
- <sup>21</sup> Ὁ δὲ φόβος αὐτοῦ ἐν ώσὶν αὐτοῦ· ὅταν δοκῆ ἤδη εἰρηνεύειν, ἥξει αὐτοῦ ἡ καταστροφή.
- 22 Μὴ πιστευέτω ἀποστραφῆναι ἀπὸ σκότους, ἐντέταλται γὰρ ἤδη εἰς χεῖρας σιδήρου,
- <sup>23</sup> κατατέτακται δὲ εἰς σῖτα γυψίν· οἶδε δὲ ἐν ἑαυτῷ ὅτι μένει εἰς πτῶμα· ἡμέρα δὲ σκοτεινὴ αὐτὸν στροβήσει,
- <sup>24</sup> ἀνάγκη δὲ καὶ θλίψις αὐτὸν καθέξει, ὥσπερ στρατηγὸς πρωτοστάτης πίπτων·
- <sup>25</sup> Ότι ἦρκε χεῖρας ἐναντίον τοῦ Κυρίου, ἔναντι δὲ Κυρίου παντοκράτορος ἐτραχηλίασεν.

- <sup>26</sup> Έδραμε δὲ ἐναντίον αὐτοῦ ὕβρει, ἐν πάχει νώτου ἀσπίδος αὐτοῦ.
- <sup>27</sup> Ότι ἐκάλυψε τὸ πρόσωπον αὐτοῦ ἐν στέατι αὐτοῦ, καὶ ἐποίησε περιστόμιον ἐπὶ τῶν μηρίων.

<sup>28</sup> Αὐλισθείη δὲ πόλεις ἐρήμους, εἰσέλθοι δὲ εἰς οἴκους ἀοικήτους· ὰ δὲ ἐκεῖνοι ἡτοίμασαν, ἄλλοι ἀποίσονται.

<sup>29</sup> Οὕτε μὴ πλουτισθῆ, οὕτε μὴ μείνη αὐτοῦ τὰ ὑπάρχοντα· οὐ μὴ βάλῃ ἐπὶ τὴν γῆν σκιὰν,

- <sup>30</sup> οὐδὲ μὴ ἐκφύγη τὸ σκότος· τὸν βλαστὸν αὐτοῦ μαράναι ἄνεμος, ἐκπέσοι δὲ αὐτοῦ τὸ ἄνθος.
- <sup>31</sup> Μὴ πιστευέτω ὅτι ὑπομενεῖ, κενὰ γὰρ ἀποβήσεται αὐτῷ.
- 32 Ή τομὴ αὐτοῦ πρὸ ὥρας φθαρήσεται, καὶ ὁ ῥάδαμνος αὐτοῦ οὐ μὴ πυκάση.
- <sup>33</sup> Τρυγηθείη δὲ ὡς ὄμφαξ πρὸ ὥρας, ἐκπέσοι δὲ ὡς ἄνθος ἐλαίας.
- 34 Μαρτύριον γὰρ ἀσεβοῦς θάνατος· πῦρ δὲ καύσει οἴκους δωροδεκτῶν·
- 35 Έν γαστρὶ δὲ λήψεται ὀδύνας, ἀποβήσεται δὲ αὐτῷ κενὰ, ἡ δὲ κοιλία αὐτοῦ ὑποίσει δόλον.

- 1 Ύπολαβὼν δὲ Ἰὼβ, λέγει,
- <sup>2</sup> Άκήκοα τοιαῦτα πολλὰ, παρακλήτορες κακῶν πάντες.
- <sup>3</sup> Τί γάρ; μὴ τάξις ἐστὶ ῥήμασι πνεύματος; ἢ τί παρενοχλήσει σοι ὅτι ἀποκρίνῃ;

<sup>4</sup> Κάγὼ καθ' ὑμᾶς λαλήσω· εἰ ὑπέκειτό γε ἡ ψυχὴ ὑμῶν ἀντὶ τῆς ἐμῆς, εἶτ' ἐναλοῦμαι ὑμῖν ῥήμασι· κινήσω δὲ καθ' ὑμῶν κεφαλήν.

5 Είη δὲ ἰσχὺς ἐν τῷ στόματί μου, κίνησιν δὲ

χειλέων οὐ φείσομαι.

- 6 Έὰν γὰρ λαλήσω, οὐκ ἀλγήσω τὸ τραῦμα· ἐὰν δὲ καὶ σιωπήσω, τί ἔλαττον τρωθήσομαι;
- <sup>7</sup> Νῦν δὲ κατάκοπόν με πεποίηκε μωρὸν σεσηπότα, καὶ ἐπελάβου μου.
- <sup>8</sup> Εἰς μαρτύριον ἐγενήθη, καὶ ἀνέστη ἐν ἐμοὶ τὸ ψεῦδός μου, κατὰ πρόσωπόν μου ἀνταπεκρίθη.
- <sup>9</sup> Όργῆ χρησάμενος κατέβαλέ με, ἔβρυξεν ἐπ΄ ἐμὲ τοὺς ὀδόντας, βέλη πειρατῶν αὐτοῦ ἐπ΄ ἐμοὶ ἔπεσαν.
- 10 Ἀκίσιν ὀφθαλμῶν ἐνήλατο, ὀξεῖ ἔπαισέ με εἰς τὰ γόνατα, ὁμοθυμαδὸν δὲ κατέδραμον ἐπ΄ ἐμοί.
- <sup>11</sup> Παρέδωκε γάρ με ὁ Κύριος εἰς χείρας ἀδίκων, ἐπὶ δὲ ἀσεβέσιν ἔρριψέ με.

12 Εἰρηνεύοντα διεσκέδασέ με· λαβών με τῆς κόμης διέτιλε, κατέστησέ με ὥσπερ σκοπόν.

- 13 Έκύκλωσάν με λόγχαις βάλλοντες είς νεφρούς μου, οὐ φειδόμενοι ἐξέχεαν εἰς τὴν γῆν τὴν χολήν μου·
- <sup>14</sup> Κατέβαλόν με πτῶμα ἐπὶ πτώματι, ἔδραμον πρὸς μὲ δυνάμενοι.
- <sup>15</sup> Σάκκον ἔρραψαν ἐπὶ βύρσης μου, τὸ δὲ σθένος μου ἐν γῆ ἐσβέσθη.
- 16 Ἡ γαστήρ μου συγκέκαυται ἀπὸ κλαυθμοῦ, ἐπὶ δὲ βλεφάροις μου σκιά.

- <sup>17</sup> Άδικον δὲ οὐδὲν ἦν ἐν χερσί μου, εὐχὴ δέ μου καθαρά.
- <sup>18</sup> Γῆ μὴ ἐπικαλύψης ἐφ' αἵματι τῆς σαρκός μου, μηδὲ εἴη τόπος τῆ κραυγῆ μου.

19 Καὶ νῦν ἰδοὺ ἐν οὐρανοῖς ὁ μάρτυς μου, ὁ

δὲ συνίστωρ μου ἐν ὑψίστοις.

- <sup>20</sup> Άφίκοιτό μου ἡ δέησις πρὸς Κύριον, ἔναντι δὲ αὐτοῦ στάζοι μου ὁ ὀφθαλμός.
- <sup>21</sup> Εἴη δὲ ἔλεγχος ἀνδρὶ ἔναντι Κυρίου, καὶ υἰῶ ἀνθρώπου τῶ πλησίον αὐτοῦ.
- <sup>22</sup> Έτη δὲ ἀριθμητὰ ἥκασιν, ὁδῷ δὲ ἦ οὐκ ἐπαναστραφήσομαι, πορεύσομαι.

## **17**

- <sup>1</sup> Όλέκομαι πνεύματι φερόμενος, δέομαι δὲ ταφῆς, καὶ οὐ τυγχάνω.
  - 2 Λίσσομαι κάμνων, καὶ τί ποιήσας;
- <sup>3</sup> ἔκλεψαν δέ μου τὰ ὑπάρχοντα ἀλλότριοι. Τίς ἐστιν οὕτος; τῇ χειρί μου συνδεθήτω.
- <sup>4</sup> Ότι καρδίαν αὐτῶν ἔκρυψας ἀπὸ φρονήσεως, διὰ τοῦτο οὐ μὴ ὑψώσῃς αὐτούς.
- <sup>5</sup> Τῆ μερίδι ἀναγγελεῖ κακίας· ὀφθαλμοὶ δὲ ἐφ' υἰοῖς ἐτάκησαν.
- 6 Έθου δέ με θρύλλημα ἐν ἔθνεσι, γέλως δὲ αὐτοῖς ἀπέβην.
- <sup>7</sup> Πεπώρωνται γὰρ ἀπὸ ὀργῆς οἱ ὀφθαλμοί μου, πεπολιόρκημαι μεγάλως ὑπὸ πάντων.
- ς 8 Θαῦμα ἔσχεν ἀληθινοὺς ἐπὶ τούτῳ, δίκαιος

δὲ ἐπὶ παρανόμω ἐπανασταίη.

<sup>9</sup> Σχοίη δὲ πιστὸς τὴν ἑαυτοῦ ὁδὸν, καθαρὸς δὲ χεῖρας ἀναλάβοι θάρσος.

- <sup>10</sup> Οὐ μὴν δὲ ἀλλὰ πάντες ἐρείδετε καὶ δεῦτε δὴ, οὐ γὰρ εὑρίσκω ἐν ὑμῖν ἀληθές.
- <sup>11</sup> Αἱ ἡμέραι μου παρῆλθον ἐν βρόμῳ, ἐρράγη δὲ τὰ ἄρθρα τῆς καρδίας μου.

12 Νύκτα εἰς ἡμέραν ἔθηκα, φῶς ἐγγὺς ἀπὸ προσώπου σκότους.

- <sup>13</sup> Έὰν γὰρ ὑπομείνω, ἄδης μου ὁ οἶκος, ἐν δὲ γνοφω ἔστρωταί μου ἡ στρωμνή.
- <sup>14</sup> Θάνατον ἐπεκαλεσάμην πατέρα μου εἶναι, μητέρα δέ μου καὶ ἀδελφὴν σαπρίαν.
- <sup>15</sup> Ποῦ οὖν μου ἔτι ἐστὶν ἡ ἐλπὶς, ἢ τὰ ἀγαθά μου ὄψομαι;
- <sup>16</sup> "Η μετ' ἐμοῦ εἰς ἄδην καταβήσονται; ἢ ὁμοθυμαδὸν ἐπὶ χώματος καταβησόμεθα;

- 1 Υπολαβών δὲ Βαλδάδ ὁ Σαυχίτης, λέγει,
- <sup>2</sup> Μέχρι τίνος οὐ παύση; ἐπίσχες, ἵνα καὶ αὐτοὶ λαλήσωμεν.
- <sup>3</sup> Διατί δὲ ὥσπερ τετράποδα σεσιωπήκαμεν ἐναντίον σου;
- <sup>4</sup> Κέχρηταί σοι ὀργή· τί γὰρ ἐὰν σὺ ἀποθάνης, ἀοίκητος ἡ ὑπ΄ οὐρανόν; ἢ καταστραφήσεται ὄρη ἐκ θεμελίων;
- <sup>5</sup> Καὶ φῶς ἀσεβῶν σβεσθήσεται, καὶ οὐκ ἀποβήσεται αὐτῶν ἡ φλόξ.
- <sup>6</sup> Τὸ φῶς αὐτοῦ σκότος ἐν διαίτῃ, ὁ δὲ λύχνος ἐπ' αὐτῷ σβεσθήσεται.
- <sup>7</sup> Θηρεύσαισαν ἐλάχιστοι τὰ ὑπάρχοντα αὐτοῦ· σφάλαι δὲ αὐτοῦ ἡ βουλή.

- 8 Έμβέβληται δὲ ὁ ποῦς αὐτοῦ ἐν παγίδι, ἐν δικτύῳ ἑλιχθείη.
- <sup>9</sup> Έλθοισαν δὲ ἐπ' αὐτὸν παγίδες, κατισχύσει ἐπ' αὐτὸν διψῶντας.
- <sup>10</sup> Κέκρυπται ἐν τῆ γῆ σχοινίον αὐτοῦ, καὶ ἡ σύλληψις αὐτοῦ ἐπὶ τρίβον.
- 11 Κύκλω ὀλέσαισαν αὐτὸν ὀδύναι· πολλοὶ δὲ περὶ πόδα αὐτοῦ ἔλθοισαν ἐν λιμῷ στενῷ·
  - 12 πτῶμα δὲ αὐτῷ ἡτοίμασται ἐξαίσιον.
- 13 Βρωθείησαν αὐτοῦ κλῶνες ποδῶν, κατέδεται δὲ αὐτοῦ τὰ ὡραῖα θάνατος.
- <sup>14</sup> Έκραγείη δέ έκ διαίτης αὐτοῦ ἴασις, σχοίη δὲ αὐτὸν ἀνάγκη αἰτία βασιλικῆ.
- 15 Κατασκηνώσει έν τῆ σκηνῆ αὐτοῦ έν νυκτὶ αὐτοῦ, κατασπαρήσονται τὰ εὐπρεπῆ αὐτοῦ θείφ.
- 16 Ύποκάτωθεν αἱ ῥίζαι αὐτοῦ ξηρανθήσονται, καὶ ἐπάνωθεν ἐπιπεσεῖται θερισμὸς αὐτοῦ.
- <sup>17</sup> Τὸ μνημόσυνον αὐτοῦ ἀπόλοιτο ἐκ γῆς, καὶ ὑπάρξει ὄνομα αὐτῷ ἐπὶ πρόσωπον ἐξωτέρω.
  - 18 Άπώσειεν αὐτὸν ἐκ φωτὸς εἰς σκότος.
- <sup>19</sup> Οὐκ ἔσται ἐπίγνωστος ἐν λαῷ αὐτοῦ, οὐδὲ σεσωσμένος ἐν τῆ ὑπ' οὐρανὸν ὁ οἶκος αὐτοῦ.
- $^{20}$  Άλλ' ἐν τοῖς αὐτοῦ ζήσονται ἔτεροι· ἐπ' αὐτῷ ἐστέναξαν ἔσχατοι, πρώτους δὲ ἔσχε θαῦμα.
- <sup>21</sup> Οὖτοί εἰσιν οἱ οἶκοι ἀδίκων, οὖτος δὲ ὁ τόπος τῶν μὴ εἰδότων τὸν Κύριον.

# **19**

- 1 Ύπολαβών δὲ Ἰώβ, λέγει,
- <sup>2</sup> Έως τίνος ἔγκοπον ποιήσετε ψυχήν μου, καὶ καθαιρεῖτέ με λόγοις; γνῶτε μόνον ὅτι ὁ Κύριος ἐποίησέ με οὕτως.

3 Καταλαλεῖτέ μου, οὐκ αἰσχυνόμενοί με

ἐπίκεισθέ μοι.

<sup>4</sup> Ναὶ δὴ ἐπ' ἀληθείας ἐγὼ ἐπλανήθην, παρ' ἐμοὶ δὲ αὐλίζεται πλάνος·

4α λαλῆσαι ῥῆματα ἃ οὐκ ἔδει, τὰ δὲ ῥήματά

μου πλανᾶται καὶ οὐκ ἐπὶ καιροῦ.

- <sup>5</sup> Έα δὲ, ὅτι ἐπ΄ ἐμοὶ μεγαλύνεσθε, ἐνάλλεσθε δέ μοι ὀνείδει.
- <sup>6</sup> Γνῶτε οὖν ὅτι Κύριός ἐστιν ὁ ταράξας, ὀχύρωμα δὲ αὐτοῦ ἐπ' ἐμὲ ὕψωσεν.

7 Ίδοὺ γελῶ ὀνείδει, οὐ λαλήσω· κεκράξομαι,

καὶ οὐδαμοῦ κρίμα.

- <sup>8</sup> Κύκλω περιωκοδόμημαι, καὶ οὐ μὴ διαβῶ· ἐπὶ πρόσωπόν μου σκότος ἔθετο.
  - 9 Τὴν δὲ δόξαν ἀπ΄ ἐμοῦ ἐξέδυσεν, ἀφεῖλε δὲ

στέφανον ἀπὸ κεφαλῆς μου.

- <sup>10</sup> Διέσπασέ με κύκλω καὶ ὡχόμην, ἐξέκοψε δὲ ὥσπερ δένδρον τὴν ἐλπίδα μου.
- 11 Δεινῶς δέ μοι ὀργῆ ἐχρήσατο, ἡγήσατο δέ με ὥσπερ ἐχθρόν.
- 12 Όμοθυμαδὸν δὲ ἦλθον τὰ πειρατήρια αὐτοῦ ἐπ΄ ἐμοὶ, ταῖς ὁδοῖς μου ἐκύκλωσαν ἐγκάθετοι.
- 13 Άπ' ἐμοῦ ἀδελφοί μου ἀπέστησαν, ἔγνωσαν ἀλλοτρίους ἢ ἐμέ· φίλοι δέ μου ἀνελεήμονες γεγόνασιν·

- <sup>14</sup> Οὐ προσεποιήσαντό με οἱ ἐγγύτατοί μου, καὶ οἱ εἰδότες μου τὸ ὄνομα ἐπελάθοντό μου.
- <sup>15</sup> Γείτονες οἰκίας, θεράπαιναί τε μοῦ, ἀλλογενὴς ἤμην ἐναντίον αὐτῶν.
- <sup>16</sup> Θεράποντά μου ἐκάλεσα, καὶ οὐχ ὑπήκουσε· στόμα δέ μου ἐδέετο.
- 17 Καὶ ἰκέτευον τὴν γυναῖκά μου, προσεκαλούμην δὲ καλακευων υἰοὺς παλλακίδων μου·
- <sup>18</sup> Οἱ δὲ εἰς τὸν αἰῶνά με ἀπεποιήσαντο, ὅταν ἀναστῶ, κατ' ἐμοῦ λαλοῦσιν.
- <sup>19</sup> Ἐβδελύξαντό με οἱ ἰδόντες με· οὓς δὴ ἡγαπήκειν, ἐπανέστησάν μοι.
- <sup>20</sup> Έν δέρματί μου ἐσάπησαν αἱ σάρκες μου, τὰ δὲ ὀστᾶ μου ἐν ὀδοῦσιν ἔχεται.
- <sup>21</sup> Έλεήσατέ με, ἐλεήσατέ με, ὧ φίλοι, χεὶρ γὰρ Κυρίου ἡ ἀψαμένη μου ἐστί.
- <sup>22</sup> Διατί με διώκετε ώσπερ καὶ ὁ Κύριος; ἀπὸ δὲ σαρκῶν μου οὐκ ἐμπίπλασθε;
- <sup>23</sup> Τίς γὰρ ὰν δοίη γραφῆναι τὰ ῥήματά μου, τεθῆναι δὲ αὐτὰ ἐν βιβλίω εἰς τὸν αἰῶνα,
- <sup>24</sup> ἐν γραφείω σιδηρῷ καὶ μολίβω, ἢ ἐν πέτραις ἐγγλυφῆναι;
- <sup>25</sup> Οἶδα γὰρ ὅτι ἀένναός ἐστιν ὁ ἐκλύειν με μέλλων,
- <sup>26</sup> ἐπὶ γῆς ἀναστῆσαι τὸ δέρμα μου τὸ ἀναντλοῦν ταῦτα· παρὰ γὰρ Κυρίου ταῦτά μοι συνετελέσθη,
- <sup>27</sup> ἃ ἐγὼ ἐμαυτῷ συνεπίσταμαι, ἃ ὁ ὀ ὀφθαλμός μου ἑώρακε, καὶ οὐκ ἄλλος, πάντα δέ μοι συντετέλεσται ἐν κόλπῳ.

<sup>28</sup> Εί δὲ καὶ ἐρεῖτε, τί ἐροῦμεν ἔναντι αὐτοῦ, καὶ ῥίζαν λόγου εὑρήσομεν ἐν αὐτῷ;

<sup>29</sup> Εὐλαβήθητε δὴ καὶ ὑμεῖς ἀπὸ ἐπικαλύμματος, θυμὸς γὰρ ἐπ΄ ἀνόμους ἐπελεύσεται· καὶ τότε γνώσονται, ποῦ ἐστιν αὐτῶν ἡ ὕλη

- 1 Ύπολαβών δὲ Σωφὰρ ὁ Μιναῖος, λέγει,
- <sup>2</sup> Ούχ οὕτως ὑπελάμβανον ἀντερεῖν σε ταῦτα, καὶ οὐχὶ συνίετε μᾶλλον ἢ καὶ ἐγώ.
- <sup>3</sup> Παιδείαν έντροπῆς μου ἀκούσομαι, καὶ πνεῦμα ἐκ τῆς συνέσεως ἀποκρίνεταί μοι.
- <sup>4</sup> Μὴ ταῦτα ἔγνως ἀπὸ τοῦ ἔτι, ἀφ' οὖ ἐτέθη ἄνθρωπος ἐπὶ τῆς γῆς;
- <sup>5</sup> Εύφροσύνη δὲ ἀσεβῶν πτῶμα ἐξαίσιον, γαρμονὴ δὲ παρανόμων ἀπώλεια·
- 6 ἐὰν ἀναβῆ εἰς οὐρανὸν αὐτοῦ τὰ δῶρα, ἡ δὲ θυσία αὐτοῦ νεφῶν ἄψηται.
- <sup>7</sup> Όταν γὰρ δοκῆ ἡδη κατεστηρίχθαι, τότε εἰς τέλος ἀπολεῖται· οἱ δὲ εἰδότες αὐτὸν ἐροῦσι, ποῦ ἐστιν;
- <sup>8</sup> ဩσπερ ἐνύπνιον ἐκπετασθὲν οὐ μὴ εὑρεθῆ, ἔπτη δὲ ὤσπερ φάσμα νυκτερινόν.
- <sup>9</sup> Όφθαλμὸς παρέβλεψε, καὶ οὐ προσθήσει, καὶ οὐκ ἔτι προσνοήσει αὐτὸν ὁ τόπος αὐτοῦ.
- <sup>10</sup> Τοὺς υἱοὺς αὐτοῦ ὀλέσαισαν ἥττονες, αἱ δὲ γεῖρες αὐτοῦ πυρσεύσαισαν ὀδύνας.
- 11 Όστα αὐτοῦ ἐνεπλήσθησαν νεότητος αὐτοῦ, καὶ μετ' αὐτοῦ ἐπὶ χώματος κοιμηθήσεται.

- 12 Έὰν γλυκανθῆ ἐν στόματι αὐτοῦ κακία, κρύψει αὐτὴν ὑπὸ τὴν γλῶσσαν αὐτοῦ,
- 13 οὐ φείσεται αὐτῆς, καὶ οὐκ ἐγκαταλείψει αὐτήν· καὶ συνάξει αὐτὴν ἐν μέσῳ τοῦ λάρυγγος αὐτοῦ,
- <sup>14</sup> καὶ οὐ μὴ δυνηθῆ βοηθῆσαι ἑαυτῷ· χολὴ ἀσπίδος ἐν γαστρὶ αὐτοῦ.
- 15 Πλοῦτος ἀδίκως συναγόμενος ἐξεμεθήσεται, ἐξ οἰκίας αὐτοῦ ἐξελκύσει αὐτὸν ἄγγελος.
- <sup>16</sup> Θυμὸν δὲ δρακόντων θηλάσειεν, ἀνέλοι δὲ αὐτὸν γλῶσσα ὄφεως.
- <sup>17</sup> Μὴ ἴδοι ἄμελξιν νομάδων, μηδὲ νομὰς μέλιτος καὶ βουτύρου.
- 18 Εἰς κενὰ καὶ μάταια ἐκοπίασε, πλοῦτον ἐξ οὖ οὐ γεύσεται· ὥσπερ στρίφνος ἀμάσητος, ἀκατάποτος.
- <sup>19</sup> Πολλῶν γὰρ δυνατῶν οἴκους ἔθλασε· δίαιταν δὲ ἤρπασε, καὶ οὐκ ἔστησεν.
- <sup>20</sup> Οὐκ ἔστιν αὐτοῦ σωτηρία τοῖς ὑπάρχουσιν, ἐν ἐπιθυμία αὐτοῦ οὐ σωθήσεται.
- 21 Οὐκ ἔστιν ὑπόλειμμα τοῖς βρώμασιν αὐτοῦ, διὰ τοῦτο οὐκ ἀνθήσει αὐτοῦ τὰ ἀγαθά.
- 22 Όταν δὲ δοκῆ ἤδη πεπληρῶσθαι, θλιβήσεται, πᾶσα δὲ ἀνάγκη ἐπ΄ αὐτὸν ἐπελεύσεται.
- <sup>23</sup> Εἴ πῶς εἶ πληρῶσαι γαστέρα αὐτοῦ, ἐπαποστείλαι ἐπ' αὐτὸν θυμὸν ὀργῆς, νίψαι ἐπ' αὐτὸν ὀδύνας,
- $^{24}$ καὶ οὐ μὴ σωθῆ ἐκ χειρὸς σιδήρου· τρώσαι αὐτὸν τόξον χάλκειον.

- <sup>25</sup> Διεξέλθοι δὲ διὰ σώματος αὐτοῦ βέλος, ἄστρα δὲ ἐν διαίταις αὐτοῦ· περιπατήσαισαν ἐπ' αὐτῷ φόβοι,
- <sup>26</sup> πᾶν δὲ σκότος αὐτῷ ὑπομείναι· κατέδεται αὐτὸν πῦρ ἄκαυστον, κακώσαι δὲ αὐτοῦ ἐπήλυτος τὸν οἶκον.
- <sup>27</sup> Άνακάλυψαι δὲ αὐτοῦ ὁ οὐρανὸς τὰς ἀνομίας, γῆ δὲ ἐπανασταίη αὐτῷ.
- <sup>28</sup> Έλκύσαι τὸν οἶκον αὐτοῦ ἀπώλεια εἰς τέλος, ἡμέρα ὀργῆς ἐπέλθοι αὐτῷ.
- <sup>29</sup> Αὕτη ἡ μέρις ἀνθρώπου ἀσεβοῦς παρὰ Κυρίου, καὶ κτῆμα ὑπαρχόντων αὐτῷ παρὰ τοῦ ἐπισκόπου.

- 1 Ύπολαβών δὲ Ἰώβ, λέγει,
- <sup>2</sup> Άκούσατε ἀκούσατέ μου τῶν λόγων, ἵνα μὴ ἢ μοι παρ' ὑμῶν αὕτη ἡ παράκλησις.
- <sup>3</sup> Άρατέ με, ἐγὼ δὲ λαλήσω, εἶτ' οὐ καταγελάσετέ μου.
- <sup>4</sup> Τί γάρ; μὴ ἀνθρώπου μου ἡ ἔλεγξις; ἡ διὰ τί οὐ θυμωθήσομαι;
- <sup>5</sup> Εἰσβλέψαντες εἰς ἐμὲ θαυμάσετε, χεῖρα θέντες ἐπὶ σιαγόνι.
- 6 Έάν τε γὰρ μνησθῶ, ἐσπούδακα· ἔχουσι δέ μου τὰς σάρκας ὀδύναι.
- <sup>7</sup> Διὰ τί ἀσεβεῖς ζῶσι, πεπαλαίωνται δὲ καὶ ἐν πλούτῳ;
- <sup>8</sup> Ὁ σπόρος αὐτῶν κατὰ ψυχὴν, τὰ δὲ τέκνα αὐτῶν ἐν ὀφθαλμοῖς.

- <sup>9</sup> Οἱ οἶκοι αὐτῶν εὐθηνοῦσι, φόβος δὲ οὐδαμοῦ, μάστιξ δὲ παρὰ Κυρίου οὐκ ἔστιν ἐπ΄ αὐτοῖς.
- <sup>10</sup> Ἡ βοῦς αὐτῶν οὐκ ώμοτόκησε, διεσώθη δὲ αὐτῶν ἐν γαστρὶ ἔγουσα καὶ οὐκ ἔσφαλε.
- <sup>11</sup> Μένουσι δὲ ὡς πρόβατα αἰώνια, τὰ δὲ παιδία αὐτῶν προσπαίζουσιν,
- 12 ἀναλαβόντες ψαλτήριον καὶ κιθάραν, καὶ εὐφραίνονται φωνῆ ψαλμοῦ.
- 13 Συνετέλεσαν δὲ ἐν ἀγαθοῖς τὸν βίον αὐτῶν, ἐν δὲ ἀναπαύσει ἄδου ἐκοιμήθησαν.
- <sup>14</sup> Λέγει δὲ Κυρίω, ἀπόστα ἀπ' ἐμοῦ, ὁδούς σου εἰδέναι οὐ βούλομαι.
- <sup>15</sup> Τί ἱκανὸς, ὅτι δουλεύσομεν αὐτῷ; καὶ τίς ώφέλεια, ὅτι ἀπαντήσομεν αὐτῷ;
- <sup>16</sup> Έν χερσὶ γὰρ ἦν αὐτῶν τὰ ἀγαθὰ, ἔργα δὲ ἀσεβῶν οὐκ ἐφορᾶ.
- <sup>17</sup> Οὐ μὴν δὲ ἀλλὰ καὶ ἀσεβῶν λύχνος σβεσθήσεται, ἐπελεύσεται δὲ αὐτοῖς ἡ καταστροφὴ, ώδῖνες δὲ αὐτοὺς ἕξουσιν ἀπὸ ὀργῆς.
- 18 Έσονται δὲ ὥσπερ ἄχυρα ὑπ΄ ἀνέμου, ἢ ὥσπερ κονιορτὸς ὃν ὑφείλετο λαίλαψ.
- <sup>19</sup> Έκλείποι υίοὺς τὰ ὑπάρχοντα αὐτοῦ, ἀνταποδώσει πρὸς αὐτὸν καὶ γνώσεται.
- <sup>20</sup> Ἰδοισαν οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτοῦ τὴν ἑαυτοῦ σφαγὴν, ἀπὸ δὲ Κυρίου μὴ διασωθείη.
- <sup>21</sup> Ότι τὸ θέλημα αὐτοῦ ἐν οἴκῳ αὐτοῦ μετ΄ αὐτοῦ, καὶ ἀριθμοὶ μηνῶν αὐτοῦ διῃρέθησαν.
- <sup>22</sup> Πότερον οὐχὶ ὁ Κύριός ἐστιν ὁ διδάσκων σύνεσιν καὶ ἐπιστήμην; αὐτὸς δὲ φόνους

διακρίνει;

<sup>23</sup> Οὖτος ἀποθανεῖται ἐν κράτει ἀπλοσύνης αὐτοῦ, ὅλος δὲ εὐπαθῶν καὶ εὐθηνῶν.

24 Τὰ δὲ ἔγκατα αὐτοὺ πλήρη στέατος,

μυελὸς δὲ αὐτοῦ διαχεῖται.

<sup>25</sup> Ὁ δὲ τελευτᾶ ὑπὸ πικρίας ψυχῆς, οὐ φαγὼν οὐδὲν ἀγαθόν.

<sup>26</sup> Όμοθυμαδὸν δὲ ἐπὶ γῆς κοιμῶνται,

σαπρία δὲ αὐτοὺς ἐκάλυψεν.

- <sup>27</sup> Όστε οἶδα ὑμᾶς, ὅτι τόλμη ἐπίκεισθέ μοι·
- <sup>28</sup> Ώστε ἐρεῖτε, ποῦ ἐστιν οἶκος ἄρχοντος; καὶ ποῦ ἐστιν ἡ σκέπη τῶν σκηνωμάτων τῶν ἀσεβῶν;
  - 29 Έρωτήσατε παραπορευομένους όδον, καὶ

τὰ σημεῖα αὐτῶν οὐκ ἀπαλλοτριώσετε.

- <sup>30</sup> Ότι εἰς ἡμέραν ἀπωλείας κουφίζεται ο πονηρὸς, εἰς ἡμέραν ὀργῆς αὐτοῦ ἀπαχθήσονται.
- <sup>31</sup> Τίς ἀπαγγελεῖ ἐπὶ προσώπου αὐτοῦ τὴν ὁδὸν αὐτοῦ, καὶ αὐτὸς ἐποίησε; τίς ἀνταποδώσει αὐτῷ;
  - <sup>32</sup> Καὶ αὐτὸς εἰς τάφους ἀπηνέχθη, καὶ αὐτὸς

έπὶ σωρῶν ἠγρύπνησεν.

<sup>33</sup> Έγλυκάνθησαν αὐτῷ χάλικες χειμάρρου, καὶ ὀπίσω αὐτοῦ πᾶς ἄνθρωπος ἀπελεύσεται, καὶ ἔμπροσθεν αὐτοῦ ἀναρίθμητοι.

34 Πῶς δὲ παρακαλεῖτέ με κενά; τὸ δὲ ἐμὲ

καταπαύσασθαι ἀφ΄ ὑμῶν οὐδέν.

- <sup>2</sup> Πότερον οὐχὶ ὁ Κύριός ἐστιν ὁ διδάσκων σύνεσιν καὶ ἐπιστήμην;
- <sup>3</sup> Τί γὰρ μέλει τῷ Κυρίῳ, ἐὰν σὺ ἦσθα τοῖς ἔργοις ἄμεμπτος; ἢ ώφέλεια, ὅτι ἀπλώσῃς τὴν ὁδόν σου;
- <sup>4</sup> "Η λόγον σου ποιοῦμενος ἐλέγξεις, καὶ συνεισελεύσεταί σοι εἰς κρίσιν;
- <sup>5</sup> Πότερον οὐχ ἡ κακία σου ἐστὶ πολλὴ, ἀναρίθμητοι δέ σου εἰσὶν αὶ ἁμαρτίαι;
- <sup>6</sup> Ήνεχύραζες δὲ τοὺς ἀδελφούς σου διακενῆς, ἀμφίασιν δὲ γυμνῶν ἀφείλου.
- <sup>7</sup> Οὐδὲ ὕδωρ διψῶντας ἐπότισας, ἀλλὰ πεινώντων ἐστέρησας ψωμόν·
- <sup>8</sup> Έθαύμασας δέ τινων πρόσωπον, ὤκισας δὲ τοὺς ἐπὶ τῆς γῆς.
- <sup>9</sup>Χήρας δὲ ἐξαπέστειλας κενὰς, ὀρφανοὺς δὲ ἐκάκωσας.
- <sup>10</sup> Τοιγαροῦν ἐκύκλωσάν σε παγίδες, καὶ ἐσπούδασέ σε πόλεμος ἐξαίσιος.
- <sup>11</sup> Τὸ φῶς σοι σκότος ἀπέβη, κοιμηθέντα δὲ ὕδωρ σε ἐκάλυψε.
- 12 Μὴ οὐχὶ ὁ τὰ ὑψηλὰ ναίων ἐφορᾶ; τοὺς δὲ ὕβρει φερομένους ἐταπείνωσε;
- <sup>13</sup> Καὶ εἶπας, τί ἔγνω ὁ ἰσχυρός; ἢ κατὰ τοῦ γνόφου κρίνει;
- <sup>14</sup> Νεφέλη ἀποκρυφὴ αὐτοῦ καὶ οὐχ ὁραθήσεται, καὶ γῦρον οὐρανοῦ διαπορεύεται.
- <sup>15</sup> Μὴ τρίβον αἰώνιον φυλάξεις, ἣν ἐπάτησαν ἄνδρες δίκαιοι,
- <sup>16</sup> οἳ συνελήφθησαν ἄωροι; ποταμὸς ἐπιρρέων οἱ θεμέλιοι αὐτῶν,

<sup>17</sup> οἱ λέγοντες, Κύριος τί ποιήσει ἡμῖν; ἢ τί έπάξεται ἡμῖν ὁ παντοκράτωρ;

18 Ός δὲ ἐνέπλησε τοὺς οἴκους αὐτῶν άγαθῶν, βουλὴ δὲ ἀσεβῶν πόρὸω ἀπ' αὐτοῦ.

<sup>19</sup> Ἰδόντες δίκαιοι ἐγέλασαν, ἄμεμπτος δὲ έμυκτήρισεν.

- <sup>20</sup> Εί μὴ ἠφανίσθη ἡ ὑπόστασις αὐτῶν, καὶ τὸ κατάλειμμα αὐτῶν καταφάγεται πῦρ.
- 21 Γενοῦ δὴ σκληρὸς, ἐὰν ὑπομείνης, εἶτα ὁ καρπός σου ἔσται ἐν ἀγαθοῖς.

22 Έκλαβε δὲ ἐκ στόματος αὐτοῦ ἐξηγορίαν, καὶ ἀνάλαβε τὰ ῥήματα αὐτοῦ ἐν καρδία σου.

- 23 Έὰν δὲ ἐπιστραφῆς καὶ ταπεινώσης σεαυτὸν ἔναντι Κυρίου, πόροω ἐποίησας ἀπὸ διαίτης σου ἄδικον.
- <sup>24</sup> Θήση ἐπὶ χώματι ἐν πέτρα, καὶ ὡς πέτρα γειμάρρου Σωφίρ.
- <sup>25</sup> Έσται οὖν σου ὁ παντοκράτωρ βοηθὸς άπὸ ἐγθρῶν, καθαρὸν δὲ ἀποδώσει σε ὥσπερ άργύριον πεπυρωμένον.

<sup>26</sup> Εἶτα παρρησιασθήση ἐναντίον Κυρίου άναβλέψας είς τὸν οὐρανὸν ἱλαρῶς.

Εύξαμένου δέ σου πρὸς αύτὸν είσακούσεταί σου δώσει δέ σοι αποδοῦναι τὰς εὐχάς.

Άποκαταστήσει δέ δίαιταν σοι δικαιοσύνης, ἐπὶ δὲ ὁδοῖς σου ἔσται φέγγος·

<sup>29</sup> Ότι έταπείνωσας σεαυτὸν, καὶ ἐρεῖς, ύπερηφανεύσατο, καὶ κύφοντα ὀφθαλμοῖς σώσει.

Ῥύσεται ἀθῶον, καὶ διασώθητι

καθαραῖς χερσί σου.

# **23**

- 1 Ύπολαβών δὲ Ἰώβ, λέγει,
- <sup>2</sup> Καὶ δὴ οἶδα ὅτι ἐκ χειρός μου ἡ ἔλεγξίς ἐστι, καὶ ἡ χεὶρ αὐτοῦ βαρεῖα γέγονεν ἐπ' ἐμῷ στεναγμῷ.

<sup>3</sup> Τίς δ΄ ἄρα γνοίη, ὅτι εὕροιμι αὐτὸν, καὶ

ἔλθοιμι είς τέλος;

- <sup>4</sup> Εἴποιμι δὲ ἐμαυτοῦ κρίμα, τὸ δὲ στόμα μου ἐμπλήσαι ἐλέγχων.
- <sup>5</sup> Γνοίην δὲ ἰάματα ἄ μοι ἐρεῖ, αἰσθοίμην δὲ τίνα μοι ἀπαγγελεῖ.
- <sup>6</sup> Καὶ ἐν πολλῆ ἰσχύϊ ἐπελεύσεταί μοι, εἶτα ἐν ἀπειλῆ μοι οὐ χρήσεται.
- <sup>7</sup> Άλήθεια γὰρ καὶ ἔλεγχος παρ' αὐτοῦ, ἐξαγάγοι δὲ εἰς τέλος τὸ κρίμα μου.
- <sup>8</sup> Εἰ γὰρ πρώτος πορεύσομαι, καὶ οὐκ ἔτι εἰμὶ, τὰ δὲ ἐπ' ἐσγάτοις, τί οἶδα;
- <sup>9</sup> Άριστερὰ ποιήσαντος αὐτοῦ καὶ οὐ κατέσχον, περιβαλεῖ δεξιὰ καὶ οὐκ ὄψομαι·
- 10 Οἶδε γὰρ ἤδη ὁδόν μου· διέκρινε δέ με

ὥσπερ τὸ χρυσίον.

- 11 Ἐξελεὖσομαι δὲ ἐν ἐντάλμασιν αὐτοῦ, ὁδοὺς γὰρ αὐτοῦ ἐφύλαξα, καὶ οὐ μὴ ἐκκλίνω ἀπὸ ἐνταλμάτων αὐτοῦ,
- 12 καὶ οὖ μὴ παρέλθω, ἐν δὲ κόλπῳ μου ἔκρυψα ῥήματα αὐτοῦ.
- <sup>13</sup> Εἰ δὲ καὶ αὐτὸς ἔκρινεν οὕτως, τίς ἐστιν ὁ ἀντειπὼν αὐτῷ; ὁ γὰρ αὐτὸς ἠθέλησε, καὶ ἐποίησε.
- <sup>15</sup> Διὰ τοῦτο ἐπ' αὐτῷ ἐσπούδακα· νουθετούμενος δὲ, ἐφρόντισα αὐτοῦ.

- 15a Ἐπὶ τούτῳ ἀπὸ προσώπου αὐτοῦ κατασπουδασθῶ· κατανοήσω, καὶ πτοηθήσομαι ἐξ αὐτοῦ.
- <sup>16</sup> Κύριος δὲ ἐμαλάκυνε τὴν καρδίαν μου· ὁ δὲ παντοκράτωρ ἐσπούδασέ με.
- <sup>17</sup> Οὐ γὰρ ἤδειν ὅτι ἐπελεύσεταί μοι σκότος, πρὸ προσώπου δέ μου ἐκάλυψε γνόφος.

### 24

1 Διατί δὲ Κύριον ἔλαθον ὧραι,

<sup>2</sup> ἀσεβεῖς δὲ ὅριον ὑπερέβησαν, ποίμνιον σὺν ποιμένι ἀρπάσαντες;

3 Υποζύγιον ὀρφανῶν ἀπήγαγον, καὶ βοῦν

χήρας ήνεχύρασαν.

- <sup>4</sup> Έξέκλιναν άδυνάτους έξ όδοῦ δικαίας, όμοθυμαδὸν δὲ ἐκρύβησαν πραεῖς γῆς.
- <sup>5</sup> Ἀπέβησαν δὲ ώσπερ ὄνοι ἐν ἀγρῷ, ὑπὲρ ἐμοῦ ἐξελθόντες τὴν ἑαυτῶν τάξιν· ἡδύνθη αὐτῷ ἄρτος εἰς νεωτέρους.
- <sup>6</sup> Άγρὸν πρὸ ὥρας οὐκ αὐτῶν ὄντα ἐθέρισαν· ἀδύνατοι ἀμπελῶνας ἀσεβῶν ἀμισθὶ καὶ ἀσιτὶ εἰργάσαντο.

<sup>7</sup> Γυμνοὺς πολλοὺς ἐκοίμισαν ἄνευ ἱματίων, ἀμφίασιν δὲ ψυχῆς αὐτῶν ἀφείλαντο.

- <sup>8</sup> Άπὸ ψεκάδων ὀρέων ὑγραίνονται· παρὰ τὸ μὴ ἔχειν ἑαυτοὺς σκέπην, πέτραν περιεβάλοντο.
- <sup>9</sup> Ἡρπασαν ὀρφανὸν ἀπὸ μαστοῦ, ἐκπεπτωκότα δὲ ἐταπείνωσαν·

<sup>10</sup> Γυμνοὺς δὲ ἐκοίμισαν ἀδίκως, πεινώντων δὲ τὸν ψωμὸν ἀφείλαντο.

- <sup>11</sup> Έν στενοῖς ἀδίκως ἐνήδρευσαν, ὁδὸν δὲ δικαίαν οὐκ ἤδεισαν.
- 12 Οἳ ἐκ πόλεως καὶ οἴκων ἰδίων ἐξεβάλοντο, ψυχὴ δὲ νηπίων ἐστέναξε μέγα.
- 13 Αὐτὸς δὲ διατί τούτων ἐπισκοπὴν οὐ πεποίηται; ἐπὶ γῆς ὄντων αὐτῶν καὶ οὐκ ἐπέγνωσαν, ὁδὸν δὲ δικαιοσύνης οὐκ ἤδεισαν, οὐδὲ ἀτραποὺς αὐτῶν ἐπορεύθησαν.
- <sup>14</sup> Γνοὺς δὲ αὐτῶν τὰ ἔργα, παρέδωκεν αὐτοὺς εἰς σκότος, καὶ νυκτὸς ἔσται ὡς κλέπτης.
- <sup>15</sup> Καὶ ὀφθαλμὸς μοιχοῦ ἐφύλαξε σκότος, λέγων, οὐ προνοήσει με ὀφθαλμὸς, καὶ ἀποκρυβὴν προσώπου ἔθετο.
- <sup>16</sup> Διώρυξεν ἐν σκότει οἰκίας, ἡμέρας ἐσφράγισαν ἑαυτοὺς, οὐκ ἐπέγνωσαν φῶς.
- <sup>17</sup> Ότι όμοθυμαδὸν αὐτοῖς τὸ πρωῒ σκιὰ θανάτου, ὅτι ἐπιγνώσεται τάραχος σκιᾶς θανάτου.

18 Έλαφρός ἐστιν ἐπὶ πρόσωπον ὕδατος,

καταραθείη ή μερὶς αὐτῶν ἐπὶ γῆς,

- <sup>19</sup> ἀναφανείη δὲ τὰ φυτὰ αὐτῶν ἐπὶ γῆς ξηρά· ἀγκαλίδα γὰρ ὀρφανῶν ἥρπασαν.
- <sup>20</sup> Εἶτ' ἀνεμνήσθη αὐτοῦ ἡ ἀμαρτία· ὥσπερ δὲ ὁμίχλη δρόσου ἀφανὴς ἐγένετο· ἀποδοθείη δὲ αὐτῷ ὰ ἔπραξε, συντριβείη δὲ πᾶς ἄδικος ἶσα ξύλῳ ἀνιάτῳ.
- <sup>21</sup> Στείραν δὲ οὐκ εὖ ἐποίησε, καὶ γύναιον οὐκ ἠλέησε.
- <sup>22</sup> Θυμῷ δὲ κατέστρεψεν ἀδυνάτους· ἀναστὰς τοιγαροῦν, οὐ μὴ πιστεύσῃ κατὰ

τῆς ἑαυτοῦ ζωῆς.

23 Μαλακισθείς, μη έλπιζέτω ύγιασθηναι,

άλλὰ πεσεῖται νόσῳ.

<sup>24</sup> Πολλοὺς γὰρ ἐκάκωσε τὸ ὕψωμα αὐτοῦ, ἐμαράνθη δὲ ὥσπερ μολόχη ἐν καύματι, ἢ ὥσπερ στάχυς ἀπὸ καλάμης αὐτόματος ἀποπεσών.

<sup>25</sup> Εἰ δὲ μὴ, τίς ἐστιν ὁ φάμενος ψευδῆ με λέγειν, καὶ θήσει εἰς οὐδὲν τὰ ῥήματά μου;

### 25

- 1 Ύπολαβών δὲ Βαλδὰδ ὁ Σαυχίτης, λέγει,
- <sup>2</sup> Τί γὰρ προοίμιον ἡ φόβος παρ' αὐτοῦ ὁ ποιῶν τὴν σύμπασαν ἐν ὑψιστῳ;
- <sup>3</sup> Μὴ γάρ τις ὑπολάβοι ὅτι ἐστὶ παρέλκυσις πειραταῖς· ἐπὶ τίνας δὲ οὐκ ἐπελεύσεται ἔνεδρα παρ' αὐτοῦ;
- <sup>4</sup> Πῶς γὰρ ἔσται δίκαιος βροτὸς ἔναντι Κυρίου; ἢ τίς ἂν ἀποκαθαρίσαι αὐτὸν γεννητὸς γυναικός;

5 Εί σελήνη συντάσσει, καὶ οὐκ ἐπιφαύσκει,

άστρα δὲ οὐ καθαρὰ ἐναντίον αὐτοῦ.

6 Έα δὲ, ἄνθρωπος σαπρία, καὶ υἱὸς ἀνθρώπου σκώληξ.

- 1 Ύπολαβὼν δὲ Ἰὼβ, λέγει,
- <sup>2</sup> Τίνι πρόσκεισαι, ἢ τίνι μέλλεις βοηθεῖν; πότερον οὐχ ῷ πολλὴ ἰσχὺς, καὶ ῷ βραχίων κραταιός ἐστι;
- <sup>3</sup> Τίνι συμβεβούλευσαι; οὐχ ῷ πᾶσα σοφία; τίνι ἐπακολουθήσεις; οὐχ ῷ μεγίστη δύναμις;

<sup>4</sup> Τίνι ἀνήγγειλας ῥήματα; πνοὴ δὲ τίνος ἐστὶν ἡ ἐξελθοῦσα ἐκ σοῦ;

5 Μὴ γίγαντες μαιωθήσονται ὑποκάτωθεν

ύδατος καὶ τῶν γειτόνων αὐτοῦ;

<sup>6</sup> Γυμνὸς ὁ ἄδης ἐνώπιον αὐτοῦ, καὶ οὐκ ἔστι περιβόλαιον τῆ ἀπωλεία.

7 Έκτείνων βορέαν ἐπ΄ οὐδὲν, κρεμάζων γῆν

έπὶ οὐδενός.

- <sup>8</sup> Δεσμεύων ὕδωρ ἐν νεφέλαις αὐτοῦ, καὶ οὐκ ἐρράγη νέφος ὑποκάτω αὐτοῦ·
- <sup>9</sup> Ὁ κρατῶν πρόσωπον θρόνου, ἐκπετάζων ἐπ' αὐτὸν νέφος αὐτοῦ.
- <sup>10</sup> Πρόσταγμα ἐγύρωσεν ἐπὶ πρόσωπον ὕδατος, μέχρι συντελείας φωτὸς μετὰ σκότους.
- 11 Στύλοι οὐρανοῦ ἐπετάσθησαν, καὶ ἐξέστησαν ἀπὸ τῆς ἐπιτιμήσεως αὐτοῦ.
  - 12 Ίσχύϊ κατέπαυσε τὴν θάλασσαν, ἐπιστήμῃ

δὲ ἔστρωται τὸ κῆτος.

- 13 Κλεῖθρα δὲ οὐρανοῦ δεδοίκασιν αὐτόν προστάγματι δὲ ἐθανάτωσε δράκοντα ἀποστάτην.
- 14 Ίδοῦ ταῦτα μέρη ὁδοῦ αὐτοῦ, καὶ ἐπὶ ἰκμάδα λόγου ἀκουσόμεθα ἐν αὐτῷ· σθενὸς δὲ βροντῆς αὐτοῦ, τίς οἶδεν ὁπότε ποιήσει;

- 1 Έτι δὲ προσθεὶς Ἰὼβ εἶπεν τῷ προοιμίῳ,
- <sup>2</sup> Ζῆ ὁ Θεὸς, ὃς οὕτω με κέκρικε, καὶ ὁ παντοκράτωρ ὁ πικράνας μου τὴν ψυχὴν,
- <sup>3</sup> εἰ μὴν ἔτι τῆς πνοῆς μου ἐνούσης, πνεῦμα δὲ θεῖον τὸ περιόν μοι ἐν ῥινὶ,

<sup>4</sup> μὴ λαλήσειν τὰ χείλη μου ὄνομα, οὐδὲ ἡ ψυχή μου μελετήσει ἄδικα.

<sup>5</sup> Μή μοι εἴη δικαίους ὑμᾶς ἀποφῆναι ἕως ἃν ἀποθάνω, οὐ γὰρ ἀπαλλάξω μου τὴν ἀκακίαν μου.

6 Δικαιοσύνη δὲ προσέχων οὐ μὴν προῶμαι,

ού γὰρ σύνοιδα ἐμαυτῷ ἄτοπα πράξας.

- <sup>7</sup> Οὐ μὴν δὲ ἀλλὰ εἴησαν οἱ ἐχθροί μου ὥσπερ ἡ καταστροφὴ τῶν ἀσεβῶν, καὶ οἱ ἐπ΄ ἐμὲ ἐπανιστάμενοι, ὥσπερ ἡ ἀπώλεια τῶν παρανόμων.
- <sup>8</sup> Καὶ τίς γάρ ἐστιν ἐλπὶς ἀσεβεῖ, ὅτι ἐπέχει; πεποιθὼς ἐπὶ κύριον ἄρα σωθήσεται;
  - 9 ή την δέησιν αὐτοῦ εἰσακούσεται ὁ Θεός;

ἢ ἐπελθούσης αὐτῷ ἀνάγκης

- <sup>10</sup> μὴ ἔχει τινὰ παρρησίαν ἔναντι αὐτοῦ; ἡ ὡς ἐπικαλεσαμένου αὐτοῦ εἰσακούσεται αὐτοῦ;
- 11 Άλλὰ δὴ ἀναγγελῶ ὑμῖν τί ἐστιν ἐν χειρὶ Κυρίου, ἄ ἐστι παρὰ παντοκράτορι, οὐ ψεύσομαι.
- 12 Ίδοὺ πάντες οἴδατε, ὅτι κενὰ κενοῖς ἐπιβάλλετε.
- 13 Αύτη ή μερὶς ἀνθρώπου ἀσεβοῦς παρὰ Κυρίου, κτῆμα δὲ δυναστῶν ἐλεύσεται παρὰ παντοκράτορος ἐπ' αὐτούς.
- 14 Έὰν δέ πολλοὶ γένωνται οἱ υἱοὶ αὐτῶν, εἰς σφαγὴν ἔσονται· ἐὰν δὲ καὶ ἀνδρωθῶσι, προσαιτήσουσιν.
- <sup>15</sup> Οἱ δὲ περιόντες αὐτοῦ ἐν θανάτῳ τελευτήσουσι, χήρας δὲ αὐτῶν οὐδεὶς ἐλεήσει.
- <sup>16</sup> Έὰν συναγάγη ὥσπερ γῆν ἀργύριον, ἶσα δὲ πηλῷ ἑτοιμάση χρυσίον,

- <sup>17</sup> ταῦτα πάντα δίκαιοι περιποιήσονται, τὰ δὲ χρήματα αὐτοῦ ἀληθινοὶ καθέξουσιν.
- <sup>18</sup> Ἀπέβη δὲ ὁ οἶκος αὐτοῦ ὥσπερ σῆτες, καὶ ὥσπερ ἀράχνη.

19 Πλούσιος κοιμηθήσεται καὶ οὐ προσθήσει,

όφθαλμοὺς αὐτοῦ διήνοιξε καὶ οὐκ ἔστι.

<sup>20</sup> Συνήντησαν αὐτῷ ὥσπερ ὕδωρ αἱ ὀδύναι, νυκτὶ δὲ ὑφείλατο αὐτὸν γνόφος.

<sup>21</sup> Άναλήψεται δὲ αὐτὸν καύσων καὶ ἀπελεύσεται, καὶ λικμήσει αὐτὸν ἐκ τοῦ τόπου αὐτοῦ.

22 Καὶ ἐπιρρίψει ἐπ' αὐτὸν καὶ οὐ φείσεται,

έκ γειρὸς αὐτοῦ φυγῆ φεύξεται.

<sup>23</sup> Κροτήσει ἐπ΄ αὐτοὺς χεῖρας αὐτῶν, καὶ συριεῖ αὐτὸν ἐκ τοῦ τόπου αὐτοῦ.

### **28**

- <sup>1</sup> Έστι γὰρ ἀργυρίω τόπος ὅθεν γίνεται, τόπος δὲ χρυσίου ὅθεν διηθεῖται.
- <sup>2</sup> Σίδηρος μὲν γὰρ ἐκ γῆς γίνεται, χαλκὸς δὲ ἶσα λίθῳ λατομεῖται.
- <sup>3</sup> Τάξιν ἔθετο σκότει, καὶ πᾶν πέρας αὐτὸς ἐξακριβάζεται, λίθος σκοτία, καὶ σκιὰ θανάτου.
- <sup>4</sup> Διακοπή χειμάρρου ἀπὸ κονίας, οἱ δὲ ἐπιλανθανόμενοι ὁδὸν δικαίαν ἠσθένησαν, ἐκ βροτῶν ἐσαλεύθησαν.

΄ 5 Γῆ, ἐξ αὐτῆς ἑξελεύσεται ἄρτος, ὑποκάτω

αὐτῆς ἐστράφη ώσεὶ πῦρ.

<sup>6</sup> Τόπος σαπφείρου οἱ λίθοι αὐτῆς, καὶ χῶμα χρυσίον αὐτῷ.

- <sup>7</sup> Τρίβος, οὐκ ἔγνω αὐτὴν πετεινὸν, καὶ οὐ παρέβλεψεν αὐτὴν ὀφθαλμὸς γυπός·
- <sup>8</sup> Καὶ οὐκ ἐπάτησαν αὐτὸν υἱοὶ ἀλαζόνων, οὐ παρῆλθεν ἐπ' αὐτῆς λέων.
- <sup>9</sup> Έν ἀκροτόμω ἐξέτεινε χεῖρα αὐτοῦ, κατέστρεψε δὲ ἐκ ῥιζῶν ὄρη.
- <sup>10</sup> Δίνας δὲ ποταμῶν διέρρηξε, πᾶν δὲ ἔντιμον εἴδέ μου ὁ ὀφθαλμός.
- <sup>11</sup> Βάθη δὲ ποταμῶν ἀνεκάλυψεν, ἔδειξε δὲ αὐτοῦ δύναμιν εἰς φῶς.
- 12 Ἡ δὲ σοφία πόθεν εὑρέθη; ποῖος δὲ τόπος ἐστὶ τῆς ἐπιστήμης;
- <sup>13</sup> Οὐκ οἶδε βροτὸς ὁδὸν αὐτῆς, οὐδὲ μὴν εὑρέθη ἐν ἀνθρώποις.
- <sup>14</sup> Άβυσσος εἶπεν, οὐκ ἔνεστιν ἐν ἐμοί· καὶ ἡ θάλασσα εἶπεν, οὐκ ἔνεστι μετ' ἐμοῦ.
- <sup>15</sup> Οὐ δώσει συνκλεισμὸν ἀντ΄ αὐτῆς, καὶ οὐ σταθήσεται ἀργύριον ἀντάλλαγμα αὐτῆς.
- <sup>16</sup> Καὶ οὐ συνβασταχθήσεται χρυσίῳ Σωφεὶρ, ἐν ὄνυχι τιμίῳ καὶ σαπφείρῳ.
- <sup>17</sup> Οὐκ ἰσωθήσεται αὐτῆ χρυσίον καὶ ὕαλος, καὶ τὸ ἄλλαγμα αὐτῆς σκεύη χρυσᾶ.
- <sup>18</sup> Μετέωρα καὶ γαβὶς οὐ μνησθήσεται, καὶ ἔλκυσον σοφίαν ὑπὲρ τὰ ἐσώτατα.
- <sup>19</sup> Οὐκ ἰσωθήσεται αὐτῆ τοπάζιον Αἰθιοπίας, χρυσίῳ καθαρῷ οὐ συμβασταχθήσεται.
- <sup>20</sup> Ἡ δὲ σοφία πόθεν εὑρέθη; ποῖος δὲ τόπος ἐστὶ τῆς συνέσεως;
- <sup>21</sup> Λέληθε πάντα ἄνθρωπον, καὶ ἀπὸ πετεινῶν τοῦ οὐρανοῦ ἐκρύβη.

- <sup>22</sup> Ἡ ἀπώλεια καὶ ὁ θάνατος εἶπαν, ἀκηκόαμεν δὲ αὐτῆς τὸ κλέος.
- <sup>23</sup> Ὁ Θεὸς εὖ συνέστησεν αὐτῆς τὴν ὁδὸν, αὐτὸς δὲ οἶδε τὸν τόπον αὐτῆς.

<sup>24</sup> Αὐτὸς γὰρ τὴν ὑπ' οὐρανὸν πᾶσαν ἐφορᾶ·

είδως τὰ ἐν τῆ γῆ, πάντα

- <sup>25</sup> ἃ ἐποίησεν, ἀνέμων σταθμὸν, ὕδατος μέτρα ὅτε ἐποίησεν·
- <sup>26</sup> οὕτως ἰδὼν ἠρίθμησε, καὶ ὁδὸν ἐν τινάγματι φωνάς.
- <sup>27</sup> Τότε εἶδεν αὐτὴν, καὶ ἐξηγήσατο αὐτὴν, ἑτοιμάσας ἐξιχνίασεν.
- <sup>28</sup> Εἶπε δὲ ἀνθρώπῳ, Ἰδοὺ ἡ θεοσέβειά ἐστι σοφία, τὸ δὲ ἀπέχεσθαι ἀπὸ κακῶν ἐστὶν ἐπιστήμη.

- 1 Έτι δὲ προσθεὶς Ἰὼβ εἶπε τῷ προοιμίῳ,
- <sup>2</sup> Τίς ἄν με θείη κατὰ μῆνα ἔμπροσθεν ἡμερῶν, ὧν με ὁ Θεὸς ἐφύλαξεν;
- <sup>3</sup> Ως ὅτε ηὕγει ὁ λύχνος αὐτοῦ ὑπὲρ κεφαλῆς μου, ὅτε τῷ φωτὶ αὐτοῦ ἐπορευόμην ἐν σκότει·
- <sup>4</sup> Ότε ήμην ἐπιβρίθων ὁδοὺς, ὅτε ὁ Θεὸς ἐπισκοπὴν ἐποιεῖτο τοῦ οἴκου μου·
- <sup>5</sup> Ότε ἤμην ὑλώδης λίαν, κύκλῳ δέ μου οἱ παῖδες·
- 6 Ότε ἐχέοντο αἱ ὁδοί μου βουτύρω, τὰ δὲ ὅρη μου ἐχέοντο γάλακτι·
- <sup>7</sup> Ότε έξεπορευόμην ὄρθριος έν πόλει, έν δὲ πλατείαις ἐτίθετό μου ὁ δίφρος.

- <sup>8</sup> Ἰδόντες με νεανίσκοι ἐκρύβησαν, πρεσβῦται δὲ πάντες ἔστησαν.
- <sup>9</sup> Άδροὶ δὲ ἐπαύσαντο λαλοῦντες, δάκτυλον ἐπιθέντες ἐπὶ στόματι.
- 10 Οἱ δὲ ἀκούσαντες ἐμακάρισάν με, καὶ γλῶσσα αὐτῶν τῷ λάρυγγι αὐτῶν ἐκολλήθη.
- <sup>11</sup> Ότι οὖς ἤκουσε καὶ ἐμακάρισέ με, ὀφθαλμὸς δὲ ἰδών με ἐξέκλινε.
- 12 Διέσωσα γὰρ πτωχὸν ἐκ χειρὸς δυνάστου, καὶ ὀρφανῷ ῷ οὐκ ἦν βοηθὸς, ἐβοήθησα.
- 13 Εὐλογία ἀπολλυμένου ἐπ' ἐμὲ ἔλθοι, στόμα δὲ χήρας με εὐλόγησε·
- <sup>14</sup> Δικαιοσύνην δὲ ἐνδεδύκειν, ἡμφιασάμην δὲ κρίμα ἶσα διπλοΐδι.
  - 15 Όφθαλμὸς ἤμην τυφλῶν, ποὺς δὲ χωλῶν.
- <sup>16</sup> Έγὼ ήμην πατὴρ ἀδυνάτων, δίκην δὲ ἣν οὐκ ἤδειν ἐξιχνίασα.
- <sup>17</sup> Συνέτριψα δὲ μύλας ἀδίκων, ἐκ μέσου τῶν ὀδόντων αὐτῶν ἄρπαγμα ἐξήρπασα.
- <sup>18</sup> Εἶπα δὲ, ἡ ἡλικία μου γηράσει ὥσπερ στέλεχος φοίνικος, πολὺν χρόνον βιώσω.
- <sup>19</sup> Ἡ ῥίζα διήνοικται ἐπὶ ὕδατος, καὶ δρόσος αὐλισθήσεται ἐν τῷ θερισμῷ μου.
- <sup>20</sup> Ἡ δόξα μου κενὴ μετ΄ ἐμοῦ, καὶ τὸ τόξον μου ἐν χειρὶ αὐτοῦ πορεύεται.
- <sup>21</sup> Έμοῦ ἀκούσαντες προσέσχον, ἐσιώπησαν δὲ ἐπὶ τῆ ἐμῆ βουλῆ.
- <sup>22</sup> Έπὶ τῷ ἐμῷ ῥήματι οὐ προσέθεντο, περιχαρεῖς δὲ ἐγίνοντο ὁπόταν αὐτοῖς ἐλάλουν.

<sup>23</sup> Όσπερ γῆ διψῶσα προσδεχομένη τὸν ὑετὸν, οὕτως οὖτοι τὴν ἐμὴν λαλιάν.

<sup>24</sup> Έὰν γελάσω πρὸς αὐτοὺς, οὐ μὴ πιστεύσωσι, καὶ φῶς τοῦ προσώπου μου οὐκ

ἀπέπιπτεν.

<sup>25</sup> Έξελεξάμην όδον αὐτῶν, καὶ ἐκάθισα ἄρχων, καὶ κατεσκήνουν ὡσεὶ βασιλεὺς ἐν μονοζώνοις, ὃν τρόπον παθεινοὺς παρακαλῶν.

### **30**

- <sup>1</sup> Νυνὶ δὲ κατεγέλασάν μου ἐλάχιστοι, νῦν νουθετοῦσί με ἐν μέρει, ὧν ἐξουδένουν τοὺς πατέρας αὐτῶν, οὓς οὐχ ἡγησάμην ἀξίους κυνῶν τῶν ἐμῶν νομάδων.
- <sup>2</sup> Καί γε ἰσχὺς χειρῶν αὐτῶν ἱνατί μοι; ἐπ΄ αὐτοὺς ἀπώλετο συντέλεια.
- <sup>3</sup> Έν ἐνδεία καὶ λιμῷ ἄγονος, οἱ φεύγοντες ἄνυδρον ἐχθὲς συνοχὴν καὶ ταλαιπωρίαν.
- <sup>4</sup> Οἱ περικυκλοῦντες ἄλιμα ἐπὶ ἠχοῦντι, οἵτινες ἄλιμα ἦν αὐτῶν τὰ σῖτα, ἄτιμοι δὲ καὶ πεφαυλισμένοι, ἐνδεεῖς παντὸς ἀγαθοῦ, οἳ καὶ ῥὶζας ξύλων ἐμασσῶντο ὑπὸ λιμοῦ μεγάλου.
  - 5 Ἐπανέστησάν μοι κλέπται,
  - 6 ὧν οἱ οἶκοι αὐτῶν ἦσαν τρῶγλαι πετρῶν·
- <sup>7</sup> Άναμέσον εὐήχων βοήσονται οἳ ὑπὸ φρύγανα ἄγρια διητῶντο.

8 Άφρόνων υίοὶ καὶ ἀτίμων, ὄνομα καὶ κλέος

έσβεσμένον ἀπὸ γῆς.

<sup>9</sup> Νυνὶ δὲ κιθάρα ἐγώ εἰμι αὐτῶν, καὶ ἐμὲ θρύλλημα ἔχουσιν.

<sup>10</sup> Έβδελύξαντο δέ με ἀποστάντες μακρὰν, ἀπὸ δὲ τοῦ προσώπου μου οὐκ ἐφείσαντο πτύελον.

11 Ανοίξας γὰρ φαρέτραν αὐτοῦ ἐκάκωσέ με, καὶ γαλινὸν τοῦ προσώπου μου ἐξαπέστειλεν.

- 12 Επὶ δεξιῶν βλαστοῦ ἐπανέστησαν, πόδα αὐτῶν ἐξέτειναν, καὶ ώδοποίησαν ἐπ΄ ἐμὲ· τρίβους ἀπωλείας αὐτῶν.
- 13 Έξετρίβησαν τρίβοι μου, έξέδυσαν γάρ μου τὴν στολήν·
- <sup>14</sup> βέλεσιν αὐτοῦ κατηκόντισέ με. Κέκριται δέ μοι ὡς βούλεται, ἐν ὀδύναις πέφυρμαι.
- 15 Έπιστρέφονταί μου αἱ ὀδύναι, ὤχετό μου ἡ ἐλπὶς ὤσπερ πνεῦμα, καὶ ὤσπερ νέφος ἡ σωτηρία μου.
- <sup>16</sup> Καὶ νῦν ἐπ' ἐμὲ ἐκχυθήσεται ἡ ψυχή μου, ἔγουσιν δέ με ἡμέραι ὀδυνῶν.
- 17 Νυκτὶ δέ μου τὰ όστᾶ συγκέχυται, τὰ δὲ
- νεῦρά μου διαλέλυται.
- <sup>18</sup> Έν πολλῆ ἰσχύϊ ἐπελάβετό μου τῆς στολῆς, ὥσπερ τὸ περιστόμιον τοῦ χιτῶνός μου περιέσχε με.
  - 19 Ήγησαι δέ με ίσα πηλῷ, ἐν γῆ καὶ σποδῷ
- μου ή μερίς.
- <sup>20</sup> Κέκραγα δὲ πρὸς σὲ καὶ οὐκ ἀκούεις μου, ἔστησαν δὲ καὶ κατενόησάν με.
- <sup>21</sup> Ἐπέβησαν δέ μοι ἀνελεημόνως, χειρὶ κραταιᾶ με ἐμαστίγωσας.
- <sup>22</sup> Έταξας δέ με ἐν ὀδύναις, καὶ ἀπέρριψάς με ἀπὸ σωτηρίας.
- <sup>23</sup> Οἶδα γὰρ ὅτι θάνατός με ἐκτρίψει, οἰκία γὰρ παντὶ θνητῷ γῆ.

- <sup>24</sup> Εἰ γὰρ ὄφελον δυναίμην ἐμαυτὸν χειρώσασθαι, ἢ δεηθείς γε ἑτέρου, καὶ ποιήσει μοι τοῦτο.
- <sup>25</sup> Έγὼ δὲ ἐπὶ παντὶ ἀδυνάτῳ ἔκλαυσα, ἐστέναξα ἰδὼν ἄνδρα ἐν ἀνάγκαις·

<sup>26</sup> ἐγὼ δὲ ἐπέχων ἀγαθοῖς, ἱδοὺ συνήντησάν μοι μᾶλλον ἡμέραι κακῶν.

μοι μαλλον ημεραι κακων.

- <sup>27</sup> Ή κοιλία μου έξέζεσε καὶ οὐ σιωπήσεται, προέφθασάν με ἡμέραι πτωχείας.
- <sup>28</sup> Στένων πεπόρευμαι ἄνευ φιμοῦ, ἔστηκα δὲ ἐν ἐκκλησία κεκραγώς.
- <sup>29</sup> Άδελφὸς γέγονα σειρήνων, ἑταῖρος δὲ στρουθῶν.
- <sup>30</sup> Τὸ δὲ δέρμα μου ἐσκότωται μεγάλως, τὰ δὲ ὀστᾶ μου ἀπὸ καύματος.
- 31 Άπέβη δὲ εἰς πένθος μου ἡ κιθάρα, ὁ δὲ ψαλμός μου εἰς κλαυθμὸν ἐμοί.

- <sup>1</sup> Διαθήκην έθέμην τοῖς ὀφθαλμοῖς μου, καὶ οὐ συνήσω ἐπὶ παρθένον.
- <sup>2</sup> Καὶ τί ἐμέρισεν ὁ Θεὸς ἄνωθεν, καὶ κληρονομία ἱκανοῦ ἐξ ὑψίστων;
- <sup>3</sup> Οὐαί, ἀπώλεια τῷ ἀδίκῳ, καὶ ἀπαλλοτρίωσις τοῖς ποιοῦσιν ἀνομίαν.
- <sup>4</sup> Οὐχὶ αὐτὸς ὄψεται ὁδόν μου, καὶ πάντα τὰ διαβήματά μου ἐξαριθμήσεται;
- <sup>5</sup> Εί δὲ ἤμην πεπορευμένος μετὰ γελοιαστῶν, εί δὲ καὶ ἐσπούδασεν ὁ πούς μου εἰς δόλον·
- 6 Έσταμαι γὰρ ἐν ζυγῷ δικαίῳ, οἶδε δὲ ὁ Κύριος τὴν ἀκακίαν μου·

- <sup>7</sup> Εἰ ἐξέκλινεν ὁ πούς μου ἐκ τῆς ὁδοῦ, εἰ δὲ καὶ τῷ ὀφθαλμῷ ἐπηκολούθησεν ἡ καρδία μου, εἰ δὲ καὶ ταῖς χερσί μου ἡψάμην δώρων,
  - 8 σπείραιμι ἄρα καὶ ἄλλοι φάγοισαν,

ἄρριζος δὲ γενοίμην ἐπὶ γῆς.

<sup>9</sup> Εἰ ἐξηκολούθησεν ἡ καρδία μου γυναικὶ ἀνδρὸς ἐτέρου, εἰ καὶ ἐγκάθετος ἐγενόμην ἐπὶ θύραις αὐτῆς,

10 ἀρέσαι ἄρα καὶ ἡ γυνή μου ἑτέρῳ, τὰ δὲ

νήπιά μου ταπεινωθείη.

- <sup>11</sup> Θυμὸς γὰρ ὀργῆς ἀκατάσχετος, τὸ μιᾶναι ἀνδρὸς γυναῖκα.
- 12 Πῦρ γάρ ἐστι καιόμενον ἐπὶ πάντων τῶν μερῶν, οὖδ' ὰν ἐπέλθη ἐκ ῥιζῶν ἀπώλεσεν.
- <sup>13</sup> Εἰ δὲ καὶ ἐφαύλισα κρίμα θεράποντός μου ἢ θεραπαίνης, κρινομένων αὐτῶν πρὸς μὲ,
- <sup>14</sup> τί γὰρ ποιήσω ἐὰν ἔτασίν μου ποιῆται ὁ Κύριος; ἐὰν δὲ καὶ ἐπισκοπήν τινα, ἀπόκρισιν ποιήσομαι;
- <sup>15</sup> Πότερον ούχ ώς καὶ ἐγὼ ἐγενόμην ἐν γαστρὶ, καὶ ἐκεῖνοι γεγόνασι; γεγόναμεν δὲ ἐν τῆ αὐτῆ κοιλίᾳ.
- $^{16}$  Άδύνατοι δὲ χρείαν ἥν ποτε εἰχον οὐκ ἀπέτυχον, χήρας δὲ τὸν ὀφθαλμὸν οὐκ ἐξέτηξα·
- <sup>17</sup> Εἰ δὲ καὶ τὸν ψωμόν μου ἔφαγον μόνος, καὶ οὐχὶ ὀρφανῷ μετέδωκα·
- <sup>18</sup> Ότι ἐκ νεότητός μου ἐξέτρεφον ὡς πατὴρ, καὶ ἐκ γαστρὸς μητρός μου ὡδήγησα·
- <sup>19</sup> Εί δὲ καὶ ὑπερεῖδον γυμνὸν ἀπολλύμενον, καὶ οὐκ ἡμφίασα αὐτόν·

- <sup>20</sup> Άδύνατοι δὲ εἰ μὴ εὐλόγησάν με, ἀπὸ δὲ κουρᾶς ἀμνῶν μοῦ ἐθερμάνθησαν οἱ ὧμοι αὐτῶν·
- <sup>21</sup> Εἰ ἐπῆρα ὀρφανῷ χεῖρα, πεποιθώς ὅτι πολλή μοι βοήθεια περίεστιν·
- <sup>22</sup> Ἀποσταίη ἄρα ὁ ὧμός μου ἀπὸ τῆς κλειδός, ὁ δὲ βραχίων μου ἀπὸ τοῦ ἀγκῶνος συντριβείη.
- <sup>23</sup> Φόβος γὰρ Κυρίου συνέσχε με, ἀπὸ τοῦ λήμματος αὐτοῦ οὐχ ὑποίσω.
- <sup>24</sup> Εἰ ἔταξα χρυσίον εἰς χοῦν μου, εἰ δὲ καὶ λίθω πολυτελεῖ ἐπεποίθησα,
- 25 εἰ δὲ καὶ εὐφράνθην πολλοῦ πλούτου μου γενομένου, εἰ δὲ καὶ ἐπ΄ ἀναριθμήτοις ἐθέμην χεῖρά μου·
- <sup>26</sup> "Η οὐχ ὁρῶμεν ἤλιον τὸν ἐπιθαύσκοντα ἐκλείποντα, σελήνην δὲ φθίνουσαν; οὐ γὰρ ἐπ΄ αὐτοῖς ἐστί·
- <sup>27</sup> Καὶ εἰ ἠπατήθη λάθρα ἡ καρδία μου, εἰ δὲ γεῖρά μου ἐπιθεὶς ἐπὶ στόματί μου ἐφίλησα.
- 28 Καὶ τοῦτό μοι ἄρα ἀνομία ἡ μεγίστη λογισθείη, ὅτι ἐψευσάμην ἐναντίον Κυρίου τοῦ ὑψίστου.
- <sup>29</sup> Εἰ δὲ καὶ ἐπιχαρὴς ἐγενόμην πτώματι ἐχθρῶν μου, καὶ εἶπεν ἡ καρδία μου, εὖγε.
- <sup>30</sup> Άκούσαι ἄρα τὸ οὖς μου τὴν κατάραν μου, θρυληθείην δὲ ἄρα ὑπὸ λαοῦ μου κακούμενος.
- 31 Εἰ δὲ καὶ πολλάκις εἶπον αἱ θεράπαιναί μου, τίς ἄν δώη ἡμῖν τῶν σαρκῶν αὐτοῦ πλησθῆναι; λίαν μου χρηστοῦ ὄντος·

- 32 Έξω δὲ οὐκ ηὐλίζετο ξένος, ἡ δὲ θύρα μου παντὶ ἐλθόντι ἀνέωκτο·
  - 33 Εί δὲ καὶ άμαρτὼν ἀκουσίως ἔκρυψα τὴν

άμαρτίαν μου·

- 34 Οὐ γὰρ διετράπην πολυοχλίαν πλήθους, τοῦ μὴ ἐξαγορεῦσαι ἐνώπιον αὐτῶν· εἰ δὲ καὶ εἴασα ἀδύνατον ἐξελθεῖν θύραν μου κόλπῳ κενῶ·
- 35 Τίς δώη ἀκούοντά μου; χεῖρα δὲ Κυρίου εἰ μὴ ἐδεδοίκειν· συγγραφὴν δὲ ἣν εἶχον κατά τινος,
  - <sup>36</sup> ἐπ' ὤμοις ἂν περιθέμενος στέφανον

άνεγίνωσκον,

- <sup>37</sup> καὶ εἰ μὴ ῥῆξας αὐτὴν ἀπέδωκα, οὐθὲν λαβὼν παρὰ χρεωφειλέτου·
- 38 Εἰ ἐπ' ἐμοί ποτε ἡ γῆ ἐστέναξεν, εἰ δὲ καὶ οἱ αὕλακες αὐτῆς ἔκλαυσαν ὁμοθυμαδόν·
- <sup>39</sup> Εἰ δὲ καὶ τὴν ἰσχὺν αὐτῆς ἔφαγον μόνος ἄνευ τιμῆς, εἰ δὲ καὶ ψυχὴν κυρίου τῆς γῆς ἐκλαβὼν ἐλύπησα·
- <sup>40</sup> Αντὶ πυροῦ ἄρα ἐξέλθοι μοι κνίδη, ἀντὶ δὲ κριθῆς βάτος. Καὶ ἐπαύσατο Ἰωβ ῥήμασιν.

**32** 

¹ Ἡσύχασαν δὲ καὶ οἱ τρεῖς φίλοι αὐτοῦ ἔτι ἀντειπεῖν Ἰὼβ, ἦν γὰρ Ἰὼβ δίκαιος ἐναντίον

αὐτῷν.

<sup>2</sup> Ώργίσθη δὲ Ἐλιοὺς ὁ τοῦ Βαραχιὴλ ὁ Βουζίτης ἐκ τῆς συγγενείας Ῥὰμ, τῆς Αὐσίτιδος χώρας· ἀργίσθη δὲ τῷ Ἰὼβ σφόδρα, διότι ἀπέφηνεν ἑαυτὸν δίκαιον ἐναντίον Κυρίου·

- <sup>3</sup> Καὶ κατὰ τῶν τριῶν δὲ φίλων ἀργίσθη σφόδρα, διότι οὐκ ἠδυνήθησαν ἀποκριθῆναι ἀντίθετα Ἰὼβ, καὶ ἔθεντο αὐτὸν εἶναι ἀσεβῆ.
- <sup>4</sup> Έλιοὺς δὲ ὑπέμεινε δοῦναι ἀπόκρισιν Ἰωβ, ὅτι πρεσβύτεροι αὐτοῦ εἰσιν ἡμέραις.
- <sup>5</sup> Καὶ εἶδεν Ἐλιοὺς, ὅτι οὐκ ἔστιν ἀπόκρισις ἐν στόματι τῶν τριῶν ἀνδρῶν, καὶ ἐθυμώθη ὀργῆ αὐτοῦ.
- <sup>6</sup> Ύπολαβὼν δὲ Ἐλιοὺς ὁ τοῦ Βαραχιὴλ ὁ Βουζίτης, εἶπε,

Νεώτερος μέν εἰμι τῷ χρόνῳ, ὑμεῖς δέ ἐστε πρεσβύτεροι, διὸ ἡσύχασα φοβηθεὶς τοῦ ὑμῖν ἀναγγεῖλαι τὴν ἐμαυτοῦ ἐπιστήμην.

- <sup>7</sup> Εἶπα δὲ, ὅτι οὐχ ὁ χρόνος ἐστὶν ὁ λαλῶν, ἐν πολλοῖς δὲ ἔτεσιν οἴδασι σοφίαν.
- 8 Άλλὰ πνεῦμά ἐστιν ἐν βροτοῖς πνοὴ δὲ παντοκράτορός ἐστιν ἡ διδάσκουσα.
- <sup>9</sup> Ούχ οἱ πολυχρόνιοί εἰσι σοφοὶ, οὐδ΄ οἱ γέροντες οἴδασι κρίμα.
- $^{10}$  Διὸ εἶπα, ἀκούσατέ μου, καὶ ἀναγγελῶ ὑμῖν ἃ οἶδα.
- 11 Ένωτίζεσθέ μου τὰ ῥήματα· ἐρῶ γὰρ ὑμῶν ἀκουόντων ἄχρις οὖ ἐτάσητε λόγουις,
- 12 καὶ μέχρι ὑμῶν συνήσω, καὶ ἰδοὺ οὐκ ἦν τῷ Ἰὼβ ἐλέγχων ἀνταποκρινόμενος ῥήματα αὐτοῦ ἐξ ὑμῶν·
- <sup>13</sup> ἴνα μὴ εἴπητε, εὕρομεν σοφίαν Κυρίφ προσθέμενοι.
- <sup>14</sup> Άνθρώπῳ δὲ ἐπετρέψατε λαλῆσαι τοιαῦτα ρήματα.

<sup>15</sup> Ἐπτοήθησαν, οὐκ ἀπεκρίθησαν ἔτι, ἐπαλαίωσαν ἐξ αὐτῶν λόγους.

16 Υπέμεινα, οὐ γὰρ ἐλάλησα, ὅτι ἔστησαν,

ούκ άπεκρίθησαν.

17 Υπολαβών δὲ Ἐλιοῦς, λέγει,

<sup>18</sup> πάλιν λαλήσω, πλήρης γάρ είμι ἡημάτων,

όλέκει γάρ με τὸ πνεῦμα τῆς γαστρός.

19 Ἡ δὲ γαστήρ μου ὥσπερ ἀσκὸς γλεύκους ζέων δεδεμένος, ἢ ὥσπερ φυσητὴρ χαλκέως ἐρῥηγώς.

<sup>20</sup> Λαλήσω, ἵνα ἀναπαύσωμαι ἀνοίξας τὰ

χείλη,

21 ἄνθρωπον γὰρ οὐ μὴ αἰσχυνθῶ, ἀλλὰ μὴν

ούδὲ βροτὸν ού μὴ ἐντραπῶ.

22 Οὐ γὰρ ἐπίσταμαι θαυμάσαι πρόσωπα· εἰ δὲ μὴ, καὶ ἐμὲ σῆτες ἔδονται.

## **33**

- <sup>1</sup> Οὐ μὴν δὲ ἀλλὰ ἄκουσου Ἰὼβ τὰ ῥήματά μου, καὶ λαλιὰν ἐνωτίζου μου.
- <sup>2</sup> γὰρ ἤνοιξα τὸ στόμα μου, καὶ ἐλάλησεν ἡ νλῶσσά μου.
- <sup>3</sup> Καθαρά μου ἡ καρδία ῥήμασι, σύνεσις δὲ γειλέων μου καθαρὰ νοήσει.

4 Πνεύμα θεῖον τὸ ποιῆσάν με, πνοὴ δὲ

παντοκράτορος ή διδάσκουσά με.

- <sup>5</sup> Έὰν δύνῃ, δός μοι ἀπόκρισιν, πρὸς ταῦτα ὑπόμεινον, στῆθι κατ' ἐμὲ, καὶ ἐγὼ κατὰ σέ.
  - 6 Έκ πηλοῦ διήρτισαι σὺ ὡς καὶ ἐγὼ, ἐκ τοῦ

αὐτοῦ διηρτίσμεθα.

<sup>7</sup> Οὐχ ὁ φόβος μου σὲ στροβήσει, οὐδὲ ἡ χείρ μου βαρεῖα ἔσται ἐπὶ σοί.

- <sup>8</sup> Πλὴν εἶπας ἐν ὡσί μου· φωνὴν ῥημάτων σου ἀκήκοα·
- <sup>9</sup> διότι λέγεις, καθαρός είμι οὐχ ἁμαρτών, ἄμεμπτός είμι, οὐ γὰρ ἠνόμησα·
- <sup>10</sup> Μέμψιν δὲ κατ' ἐμοῦ εὖρεν· ἤγηται δέ με ώσπερ ὑπεναντίον.
- <sup>11</sup> Έθετο δὲ ἐν ξύλῳ τὸν πόδα μου, ἐφύλαξε δέ μου πάσας τὰς ὁδούς.
- 12 Πῶς γὰρ λέγεις, δίκαιός εἰμι, καὶ οὐκ ἐπακήκοέ μου; αἰώνιος γάρ ἐστιν ὁ ἐπάνω βροτῶν.
- <sup>13</sup> Λέγεις δέ, διατί τῆς δίκης μου οὐκ ἐπακήκοέ μου πᾶν ῥῆμα;
  - 14 Έν γὰρ τῷ ἄπαξ λαλήσαι ὁ Κύριος, ἐν δὲ

τῷ δευτέρῳ.

- 15 ἐνύπνιον ἢ ἐν μελέτῃ νυκτερινῆ, ὡς ὅταν ἐπιπίπτῃ δεινὸς φόβος ἐπ' ἀνθρώπους, ἐπὶ νυσταγμάτων ἐπὶ κοίτης·
- <sup>16</sup> Τότε ἀνακαλύπτει νοῦν ἀνθρώπων, ἐν εἴδεσι φόβου τοιούτοις αὐτοὺς ἐξεφόβησεν.
- <sup>17</sup> Ἀποστρέψαι ἄνθρωπον ἀπὸ ἀδικίας, τὸ δὲ σῶμα αὐτοῦ ἀπὸ πτώματος ἐρρύσατο.
- <sup>18</sup> Έφείσατο δὲ τῆς ψυχῆς αὐτοῦ ἀπὸ θανάτου, καὶ μὴ πεσεῖν αὐτὸν ἐν πολέμω.
- 19 Πάλιν δὲ ἤλεγξεν αὐτὸν ἐπὶ μαλακίᾳ ἐπὶ κοίτης, καὶ πλῆθος ὀστῶν αὐτοῦ ἐνάρκησε.
- <sup>20</sup> Παν δὲ βρωτὸν σίτου οὐ μὴ δύνηται προσδέξασθαι, καὶ ἡ ψυχὴ αὐτοῦ βρῶσιν ἐπιθυμήσει·
- <sup>21</sup> ἔως ἂν σαπῶσιν αὐτοῦ αἱ σάρκες, καὶ ἀποδείξῃ τὰ ὀστᾶ αὐτοῦ κένα.

- <sup>22</sup> Ήγγισε δὲ εἰς θάνατον ἡ ψυχὴ αὐτοῦ, ἡ δὲ ζωὴ αὐτοῦ ἐν ἄδη·
- <sup>23</sup> Έὰν ὧσι χιλιοι αγγελοι θανατηφόροι, εἶς αὐτῶν οὐ μὴ τρώση αὐτόν· ἐὰν νοήση τῆ καρδία ἐπιστραφῆναι πρὸς Κύριον, ἀναγγείλη δὲ ἀνθρώπῳ τὴν ἑαυτοῦ μέμψιν, τὴν δὲ ἄνοιαν αὐτοῦ δείξη,
- <sup>24</sup> ἀνθέξεται τοῦ μὴ πεσεῖν εἰς θάνατον ἀνανεώσει δὲ αὐτοῦ τὸ σῶμα ὥσπερ ἀλοιφὴν ἐπὶ τοίχου, τὰ δὲ ὀστᾶ αὐτοῦ ἐμπλήσει μυελοῦ·
- <sup>25</sup> Άπαλυνεῖ δὲ αὐτοῦ τὰς σάρκας ὥσπερ νηπίου, ἀποκαταστήσει δὲ αὐτὸν ἀνδρωθέντα ἐν ἀνθρώποις.
- <sup>26</sup> Εὐξάμενος δὲ πρὸς Κύριον καὶ δεκτὰ αὐτῷ ἔσται, εἰσελεύσεται προσώπῳ ἰλαρῷ σὺν ἐξηγορίᾳ· ἀποδώσει δὲ ἀνθρώποις δικαιοσύνην.
- <sup>27</sup> Εἶτα τότε ἀπομέμψεται ἄνθρωπος αὐτὸς ἑαυτῷ, λέγων, οἶα συνετέλουν; καὶ οὐκ ἄξια ἤτασέ με ὧν ἤμαρτον.
- <sup>28</sup> Σῶσον ψυχήν μου τοῦ μὴ ἐλθεῖν εἰς διαφθορὰν, καὶ ἡ ζωή μου φῶς ὄψεται.
- <sup>29</sup> Ἰδοὺ ταῦτα πάντα ἐργᾶται ὁ ἰσχυρὸς ὁδοὺς τρεῖς μετὰ ἀνδρός.
- <sup>30</sup> Καὶ ἐρρύσατο τὴν ψυχήν μου ἐκ θανάτου, ἵνα ἡ ζωή μου ἐν φωτὶ αἰνῆ αὐτόν.
- <sup>31</sup> Ένωτίζου Ἰωβ καὶ ἄκουέ μου· κώφευσον, καὶ ἐγώ εἰμι λαλήσω.
- 32 Εἰ εἰσί σοι λόγοι, ἀποκρίθητί μοι· λάλησον, θέλω γὰρ δικαιωθῆναί σε.

<sup>33</sup> Εί μὴ, σὺ ἄκουσόν μου, κώφευσον καὶ διδάξω σε.

# **34**

1 Ύπολαβών δὲ Ἐλιοὺς, λέγει,

- <sup>2</sup> Άκούσατέ μου σοφοὶ, ἐπιστάμενοι ἐνωτίζεσθε.
- <sup>3</sup> Ότι οὖς λόγους δοκιμάζει, καὶ λάρυγξ γεύεται βρῶσιν.

<sup>4</sup> Κρίσιν ἑλώμεθα ἑαυτοῖς, γνῶμεν

άναμέσον ἑαυτῶν, ὅ, τι καλόν.

<sup>5</sup> Ότι εἴρηκεν Ἰωβ, δίκαιός εἰμι· ὁ Κύριος ἀπήλλαξέ μου τὸ κρίμα.

6 Έψεύσατο δὲ τῷ κρίματί μου, βίαιον τὸ

βέλος μου ἄνευ ἀδικίας.

7 Τίς ἀνὴρ ὥσπερ Ἰὼβ, πίνων μυκτηρισμὸν

ώσπερ ύδωρ;

<sup>8</sup> Ούχ ἀμαρτῶν οὐδὲ ἀσεβήσας, ἢ οὐδ΄ οὐ κοινωνήσας μετὰ ποιούντων τὰ ἄνομα, τοῦ πορευθῆναι μετὰ ἀσεβῶν.

9 Μὴ γὰρ εἵπης, ὅτι οὐκ ἔσται ἐπισκοπὴ

άνδρός, καὶ ἐπισκοπὴ αὐτῷ παρὰ Κυρίου.

10 Διὸ συνετοὶ καρδίας ἀκούσατέ μου, μή μοι εἴη ἔναντι Κυρίου ἀσεβῆσαι, καὶ ἔναντι παντοκράτορος ταράξαι τὸ δίκαιον.

11 Άλλὰ ἀποδιδοῖ ἀνθρώπω καθὰ ποιεῖ ἔκαστος αὐτῶν, καὶ ἐν τρίβω ἀνδρὸς εὑρήσει αὐτόν.

12 Οἴει δὲ τὸν Κύριον ἄτοπα ποιήσειν, ἢ ὁ

παντοκράτωρ ταράξει κρίσιν,

13 δς ἐποίησε τὴν γῆν; Τίς δέ ἐστιν ὁ ποιῶν τὴν ὑπ' οὐρανὸν, καὶ τὰ ἐνόντα πάντα;

14 Εἰ γὰρ βούλοιτο συνέχειν, καὶ τὸ σνεῦμα

παρ' αὐτῷ κατασχεῖν,

15 τελευτήσει πᾶσα σὰρξ ὁμοθυμαδὸν, πᾶς δὲ βροτὸς εἰς γῆν ἀπελεύσεται, ὅθεν καὶ ἐπλάσθη.

<sup>16</sup> Ἰδὲ μὴ νουθετῆ, ἄκουε ταῦτα, ἐνωτίζου

φωνην ρημάτων.

<sup>17</sup> Ίδε σὺ τὸν μισοῦντα ἄνομα, καὶ τὸν ὀλλύντα τοὺς πονηροὺς, ὄντα αἰώνιον δίκαιον.

<sup>18</sup> Ασεβὴς ὁ λέγων βασιλεῖ, παρανομεῖς,

άσεβέστατε τοῖς ἄρχουσιν.

- 19 Ός οὐκ ἐπαισχυνθῆ πρόσωπον ἐντίμου, οὐδὲ οἶδε τιμὴν θέσθαι ἀδροῖς θαυμασθῆναι πρόσωπα αὐτῶν.
- <sup>20</sup> Κενὰ δὲ αὐτοῖς ἀποβήσεται, τὸ κεκραγέναι καὶ δεῖσθαι ἀνδρός ἐχρήσαντο γὰρ παρανόμως, ἐκκλινομένων ἀδυνάτων.

21 Αὐτὸς γὰρ ὁρατής ἐστιν ἔργων ἀνθρώπων,

λέληθε δὲ αὐτὸν οὐδὲν ὧν πράσσουσιν.

<sup>22</sup> Οὐδὲ ἔσται τόπος τοῦ κρυβῆναι τοὺς ποιοῦντας τὰ ἄνομα·

23 Ότι οὐκ ἐπ' ἄνδρα θήσει ἔτι.

- 24 Ό γὰρ Κύριος πάντας ἐφορᾶ· ὁ καταλαμβάνων ἀνεξιχνίαστα, ἔνδοξά τε καὶ ἐξαίσια, ὧν οὐκ ἔστιν ἀριθμός.
  - 25 Ο γνωρίζων αὐτῶν τὰ ἔργα, καὶ στρέψει

νύκτα καὶ ταπεινωθήσοται.

26 Έσβεσε δὲ ἀσεβεῖς, ὁρατοὶ δὲ ἐναντίον

αὐτοῦ.

<sup>27</sup> Ότι ἐξέκλιναν ἐκ νόμου Θεοῦ, δικαιώματα δὲ αὐτοῦ οὐκ ἐπέγνωσαν,

- <sup>28</sup> τοῦ ἐπαγαγεῖν ἐπ' αὐτὸν κραυγὴν πενήτων, καὶ κραυγὴν πτωχῶν εἰσακούσεται.
- <sup>29</sup> Καὶ αὐτὸς ἡσυχίαν παρέξει, καὶ τίς καταδικάσεται; καὶ κρύψει πρόσωπον, καὶ τίς ὄψεται αὐτόν; καὶ κατὰ ἔθνους, καὶ κατὰ ἀνθρώπου ὁμοῦ.

30 Βασιλεύων άνθρωπον ὑποκριτὴν ἀπὸ

δυσκολίας λαοῦ.

 $^{31}$  Ότι πρὸς τὸν ἰσχυρὸν ὁ λέγων, εἴληφα, οὐκ ἐνεχυράσω·

32 Άνευ έμαυτοῦ ὄψομαι· σὸ δεῖξόν μοι, εἰ

άδικίαν είργασάμην, ού μη προσθήσω.

- <sup>33</sup> Μὴ ἀπὸ σοῦ ἀποτίσει αὐτὴν, ὅτι σὺ ἀπώση; ὅτι σὺ ἐκλέξη καὶ οὐκ ἐγώ; καὶ τί ἔγνως, λάλησον.
- <sup>34</sup> Διὸ συνετοὶ καρδίας ἐροῦσι ταῦτα, ἀνὴρ δὲ σοφὸς ἀκήκοέ μου τὸ ῥῆμα.
- <sup>35</sup> Ἰωβ δὲ οὐκ ἐν συνέσει ἐλάλησε, τὰ ῥήματα αὐτοῦ οὐκ ἐν ἐπιστήμη.

36 Οὐ μὴν δὲ ἀλλὰ μάθε Ἰώβ, μὴ δῷς ἔτι

άνταπόκρισιν ώσπερ οἱ ἄφρονες.

<sup>37</sup> Ίνα μὴ προσθώμεν ἐφ' ἀμαρτίας ἡμῶν, ἀνομία δὲ ἐφ' ἡμῖν λογισθήσεται, πολλὰ λαλούντων ῥήματα ἐναντίον τοῦ Κυρίου.

### **35**

- 1 Ύπολαβών δὲ Ἐλιοὺς, λέγει,
- <sup>2</sup> Τί τοῦτο ἡγήσω ἐν κρίσει; σὰ τίς εἶ, ὅτι εἶπας, δίκαιός εἰμι ἔναντι Κυρίου;

<sup>4</sup> Έγώ σοι δώσω ἀπόκρισιν, καὶ τοῖς τρισὶ φίλοις σου.

- <sup>5</sup> Ἀνάβλεψον εἰς τὸν οὐρανὸν, καὶ ἴδε· κατάμαθε δὲ νέφη, ὡς ὑψηλὰ ἀπὸ σοῦ.
- <sup>6</sup> Εἰ ἤμαρτες, τί πράξεις; εἰ δὲ καὶ πολλὰ ἡνόμησας, τί δύνασαι ποιῆσαι;
- <sup>7</sup> Έπεὶ δὲ οὖν δίκαιος εἶ, τί δώσεις αὐτῷ; ἢ τί ἐκ χειρός σου λήψεται;

8 Άνδρὶ τῷ ὁμοίῳ σου ἡ ἀσέβειά σου, καὶ υἱῷ

άνθρώπου ή δικαιοσύνη σου.

- <sup>9</sup> Άπὸ πλήθους συκοφαντούμενοι κεκράξονται, βοήσονται ἀπὸ βραχίονος πολλῶν.
- <sup>10</sup> Καὶ οὐκ εἶπε, ποῦ ἐστιν ὁ Θεὸς ὁ ποιήσας με, ὁ κατατάσσων φυλακὰς νυκτερινὰς,
- 11 ὁ διορίζων με ἀπὸ τετραπόδων γῆς, ἀπὸ δὲ πετεινῶν οὐρανοῦ;
- 12 Έκεῖ κεκράξονται, καὶ οὐ μὴ εἰσακούση, καὶ ἀπὸ ὕβρεως πονηρῶν.
  - 13 Άτοπα γὰρ οὐ βούλεται ἰδεῖν ὁ Κύριος,

αὐτὸς γὰρ ὁ παντοκράτωρ.

- 14 Όρατής ἐστι τῶν συντελούντων τὰ ἄνομα, καὶ σώσει με· κρίθητι δὲ ἐναντίον αὐτοῦ, εἰ δύνασαι αὐτὸν αἰνέσαι, ὡς ἔστι καὶ νῦν.
- 15 "Ότι οὐκ ἔστιν ἐπισκεπτόμενος ὀργὴν αὐτοῦ, καὶ οὐκ ἔγνω παράπτωμά τι σφόδρα·
- <sup>16</sup> καὶ Ἰὼβ ματαίως ἀνοίγει τὸ στόμα αὐτοῦ, ἐν ἀγνωσία ῥήματα βαρύνει.

- 1 Προσθεὶς δὲ ἔτι Ἐλιοὺς, λέγει,
- <sup>2</sup> Μεῖνόν με μικρὸν ἔτι, ἵνα διδάξω σε· ἔτι γὰρ ἐν ἐμοί ἐστι λέξις.

- <sup>3</sup> Άναλαβών τὴν ἐπιστήμην μου μακράν, ἔργοις δέ μου δίκαια ἐρῶ ἐπ' ἀληθείας,
  - 4 καὶ οὐκ ἄδικα ῥήματα ἀδίκως συνιεῖς.
- <sup>5</sup> Γίνωσκε δὲ, ὅτι ὁ Κύριος οὐ μὴ ἀποποιήσηται τὸν ἄκακον, δυνατὸς ἰσχύϊ καρδίας

6 ἀσεβῆ οὐ μὴ ζωοποιήση, καὶ κρίμα πτωχῶν

δώσει.

- <sup>7</sup> Οὐκ ἀφελεῖ ἀπὸ δικαίου ὀφθαλμοὺς αὐτοῦ, καὶ μετὰ βασιλέων εἰς θρόνον, καὶ καθιεῖ αὐτοὺς εἰς νῖκος, καὶ ὑψωθήσονται.
- <sup>8</sup> Καὶ οἱ πεπεδημένοι ἐν χειροπέδαις, συσγεθήσονται ἐν σχοινίοις πενίας.
- <sup>9</sup> Καὶ ἀναγγελεῖ αὐτοῖς τὰ ἔργα αὐτῶν, καὶ τὰ παραπτώματα αὐτῶν, ὅτι ἰσχύσουσιν.
- 10 Άλλὰ τοῦ δικαίου εἰσακούσεται· καὶ εἰπεν ὅτι ἐπιστραφήσονται ἐξ ἀδικίας.
- 11 Έὰν ἀκούσωσι, καὶ δουλεύσωσι, συντελέσουσι τὰς ἡμέρας αὐτῶν ἐν ἀγαθοῖς, καὶ τὰ ἔτη αὐτῶν ἐν εὐπρεπείαις.
- 12 Άσεβεῖς δὲ οὐ διασώζει, παρὰ τὸ μὴ βούλεσθαι αὐτοὺς εἰδέναι τὸν Κύριον, καὶ διότι νουθετούμενοι ἀνήκοοι ἦσαν.
- <sup>13</sup> Καὶ ὑποκριταὶ καρδία τάξουσι θυμόν, οὐ βοήσονται, ὅτι ἔδησεν αὐτούς.
- 14 Αποθάνοι τοίνυν ἐν νεότητι ἡ ψυχὴ αὐτῶν, ἡ δὲ ζωὴ αὐτῶν τιτρωσκομένη ὑπὸ ἀγγέλων,
- 15 ἀνθ' ὧν ἔθλιψαν ἀσθενῆ καὶ ἀδύνατον, κρίμα δὲ πραέων ἐκθήσει.
- <sup>16</sup> Καὶ προσεπιηπάτησέ σε ἐκ στόματος ἐχθροῦ, ἄβυσσος κατάχυσις ὑποκάτω αὐτῆς, καὶ κατέβη τράπεζά σου πλήρης πιότητος.

- 17 Ούχ ὑστερήσει δὲ ἀπὸ δικαίων κρίμα,
- <sup>18</sup> θυμὸς δὲ ἐπ΄ ἀσεβεῖς ἔσται, δι΄ ἀσέβειαν δώρων ὧν ἐδέχοντο ἐπ΄ ἀδικίαις.

19 Μή σε ἐκκλινάτω ἑκὼν ὁ νοῦς δεήσεως ἐν

άνάγκη ὄντων άδυνάτων,

- <sup>20</sup> καὶ πάντας τοὺς κραταιοῦντας ἰσχὺν μὴ ἐξελκύσης τὴν νύκτα, τοῦ ἀναβῆναι λαοὺς ἀντ' αὐτῶν,
- <sup>21</sup> ἀλλὰ φύλαξαι μὴ πράξης ἄτοκα· ἐπὶ τοὺτων γὰρ ἐξείλω ἀπὸ πτωχείας.
- <sup>22</sup> Ίδοὺ ὁ ἰσχυρὸς κραταιώσει ἐν ἰσχύι αὐτοῦ· τίς γάρ ἐστι κατ' αὐτὸν δυνάστης;

23 Τίς δέ ἐστιν ὁ ἐτάζων αὐτοῦ τὰ ἔργα; ἢ τίς

ό είπων, ἔπραξεν ἄδικα;

- <sup>24</sup> Μνήσθητι, ὅτι μεγάλα ἐστὶν αὐτοῦ τὰ ἔργα, ὧν ἦρξαν ἄνδρες.
- <sup>25</sup> Πᾶς ἄνθρωπος εἶδεν ἐν ἑαυτῷ, ὅσοι τιτρωσκόμενοί εἰσι βροτοί.

<sup>26</sup> Ἰδοὺ ὁ ἰσχυρὸς πολύς, καὶ οὐ γνωσόμεθα·

άριθμὸς ἐτῶν αὐτοῦ καὶ ἀπέραντος.

<sup>27</sup> Άριθμηταὶ δὲ αὐτῷ σταγόνες ὑετοῦ, καὶ ἐπιγυθήσονται ὑετῶ εἰς νεφέλην.

<sup>28</sup> Ῥυήσονται παλαιώματα, ἐσκίασε δὲ νέφη

έπὶ ἀμυθήτῳ βροτῷ·

<sup>28a</sup> ὥραν ἔθετο κτήνεσιν, οἴδασι δὲ κοίτης τάξιν·

<sup>28b</sup> ἐπὶ τούτοις πᾶσιν οὐκ ἐξίσταταί σου ἡ διάνοια, οὐδὲ διαλλάσσεταί σου ἡ καρδία ἀπὸ σώματος.

, 29 Καὶ ἐὰν συνῆ ἐπεκτάσεις νεφέλης,

ίσότητα σκηνῆς αὐτοῦ,

- <sup>30</sup> ἰδοὺ ἐκτενεῖ ἐπ' αὐτὸν ἠδὼ, καὶ ῥιζώματα τῆς θαλάσσης ἐκάλυψεν.
- 31 Έν γὰρ αὐτοῖς κρίνεῖ λαούς, δώσει τροφὴν τῶ ἰσχύοντι.

32 Ἐπὶ χειρῶν ἐκάλυψε φῶς, καὶ ἐνετείλατο

περὶ αὐτῆς ἐν ἀπαντῶντι.

<sup>33</sup> Αναγγελεῖ περὶ αὐτοῦ φίλον αὐτοῦ Κύριος, κτῆσι καὶ περὶ ἀδικίας.

## **37**

- <sup>1</sup> Καὶ ἀπὸ ταύτης ἐταράχθη ἡ καρδία μου, καὶ ἀπεὀρύη ἐκ τοῦ τόπου αὐτῆς.
  - 2 Άκουε ἀκοὴν ἐν ὀργῆ θυμοῦ Κυρίου, καὶ

μελέτη ἐκ στόματος αὐτοῦ ἐξελεύσεται.

<sup>3</sup> Υποκάτω παντὸς τοῦ οὐρανοῦ ἡ ἀρχὴ αὐτοῦ, καὶ τὸ φῶς αὐτοῦ ἐπὶ πτερύγων τῆς γῆς.

- <sup>4</sup> Όπίσω αὐτοῦ βοήσεται φωνῆ, βροντήσει ἐν φωνῆ ὕβρεως αὐτοὺ· καὶ οὐκ ἀνταλλάξει αὐτούς, ὅτι ἀκούσει φωνὴν αὐτοῦ.
- <sup>5</sup> Βροντήσει ὁ ἰσχυρὸς ἐν φωνῆ αὐτοῦ θαυμάσια· ἐποίησε γὰρ μεγάλα ἃ οὐκ ἤδειμεν,
- 6 συντάσσων χιόνι, γίνου ἐπὶ τῆς, γῆς, καὶ χειμὼν ὑετὸς, καὶ χειμὼν ὑετῶν δυναστείας αὐτοῦ.

<sup>7</sup> Έν χειρὶ παντὸς ἀνθρώπου κατασφραγίζει, ἴνα γνῷ πᾶς ἄνθρωπος τὴν ἑαυτοῦ ἀσθένειαν.

- <sup>8</sup> Εἰσῆλθε δὲ θηρία ὑπὸ τὴν σκέπην, ἡσύχασαν δὲ ἐπὶ κοίτης.
  - 9 Έκ ταμιείων ἐπέρχονται ὀδύναι, ἀπὸ δὲ

άκρωτηρίων ψῦχος.

<sup>10</sup> Καὶ ἀπὸ πνοῆς ἰσχυροῦ δώσει πάγος· οἰακίζει δὲ τὸ ὕδωρ ὡς ἐὰν βούληται,

- 11 καὶ ἐκλεκτὸν καταπλάσσει νεφέλη· διασκορπιεῖ νέφος φῶς αὐτοῦ,
- 12 καὶ αὐτὸς κυκλώματα διαστρέψει, ἐν θεεβουλαθὼθ, εἰς ἔργα αὐτῶν· πάντα ὅσα ἂν ἐντείληται αὐτοῖς, ταῦτα συντέτακται παρ΄ αὐτοῦ ἐπὶ τῆς γῆς,
- <sup>13</sup> ἐάν τε εἰς παιδείαν, ἐὰν εἰς τὴν γῆν αὐτοῦ, ἐὰν εἰς ἔλεος εὑρήσει αὐτόν.
- 14 Ένωτίζου ταῦτα, Ἰώβ· στῆθι νουθετούμενος δύναμιν Κυρίου.
- <sup>15</sup> Οἴδαμεν ὅτι ὁ Θεὸς ἔθετο ἔργα αὐτοῦ, φῶς ποιήσας ἐκ σκότους.
- <sup>16</sup> Έπίσταται δὲ διάκρισιν νεφῶν, ἐξαίσια δὲ πτώματα πονηρῶν.
- <sup>17</sup> Σοῦ δὲ ἡ στολὴ θερμὴ, ἡσυχάζεται δὲ ἐπὶ τῆς γῆς.
- <sup>18</sup> Στερεώσεις μετ' αὐτοῦ εἰς παλαιώματα, ἰσγυραὶ ὡς ὅρασις ἐπιγύσεως.
- <sup>19</sup> Διατὶ δίδαξόν με, τί ἐροῦμεν αὐτῷ; καὶ παυσώμεθα πολλὰ λέγοντες.
- <sup>20</sup> Μὴ βίβλος ἢ γραμματεύς μοι παρέστηκεν, ἴνα ἄνθρωπον ἐστηκὼς κατασιωπήσω;
- <sup>21</sup> Πᾶσι δὲ οὐχ ὁρατὸν τὸ φῶς, τηλαυγές ἐστιν ἐν τοῖς παλαιώμασιν, ὥσπερ τὸ παρ΄ αὐτοῦ ἐπὶ νεφῶν.
- <sup>22</sup> Ἀπὸ Βορρα νέφη χρυσαυγοῦντα, ἐπὶ τούτοις μεγάλη ἡ δόξα καὶ τιμὴ παντοκράτορος,
- <sup>23</sup> καὶ οὐχ εὑρίσκομεν ἄλλον ὅμοιον τῆ ἰσχύϊ αὐτοῦ· ὁ τὰ δίκαια κρίνων, οὐκ οἴει ἐπακούειν αὐτόν;

- <sup>24</sup> Διὸ φοβηθήσονται αὐτὸν οἱ ἄνθρωποι, φοβηθήσονται δὲ αὐτὸν καὶ οἱ σοφοὶ καρδία.
  - 38
- <sup>1</sup> Μετὰ δὲ τὸ παύσασθαι Ἐλιοὺν τῆς λέξεως, εἶπεν ὁ Κύριος τῷ Ἰὼβ διὰ λαίλαπος καὶ νεφῶν,
- <sup>2</sup> Τίς οὖτος ὁ κρύπτων με βουλὴν, συνέχεν δὲ ἡήματα ἐν καρδίᾳ, ἐμὲ δὲ οἴεται κρύπτειν;

<sup>3</sup> Ζώσαι ὥσπερ ἀνὴρ τὴν ὀσφύν σου ἐρωτήσω δέ σε, σὸ δέ μοι ἀποκρίθητι.

- <sup>4</sup> Ποῦ ἦς ἐν τῷ θεμελιοῦν με τὴν γῆν; ἀπάγγειλον δέ μοι εἰ ἐπίστῃ σύνεσιν.
- <sup>5</sup> Τίς ἔθετο τὰ μέτρα αὐτῆς, εἰ οἶδας; ἢ τίς ὁ ἐπαγαγὼν σπαρτίον ἐπ΄ αὐτῆς;
- <sup>6</sup> Έπὶ τίνος οἱ κρίκοι αὐτῆς πεπήγασι; τίς δέ ἐστιν ὁ βαλὼν λίθον γωνιαῖον ἐπ' αὐτῆς;

7 Ότε έγενήθησαν ἄστρα, ἤνεσάν με φωνῆ

μεγάλη πάντες ἄγγελοί μου.

- <sup>8</sup> Έφραξα δὲ θάλασσαν πύλαις, ὅτε ἐμαίμασσεν ἐκ κοιλίας μητρὸς αὐγῆς ἐκπορευομένη·
  - 9 Έθέμην δὲ αὐτῆ νέφος ἀμφίασιν, ὁμίχλη δὲ

αὐτὴν ἐσπαργάνωσα.

- <sup>10</sup> Έθέμην δὲ αὐτῆ ὅρια, περιθεὶς κλεῖθρα καὶ πύλας.
- <sup>11</sup> Εἶπα δὲ αὐτῆ, μέχρι τούτου ἐλεύση, καὶ οὐχ ὑπερβήση, ἀλλ' ἐν σεαυτῆ συντριβήσεταί σου τὰ κύματα.
- 12 "Η ἐπὶ σοῦ συντέταχα φέγγος πρωϊνόν; Ἑωσφόρος δὲ ἶδε τὴν ἑαυτοῦ τάξιν,

<sup>13</sup> ἐπιλαβέσθαι πτερύγων γῆς, ἐκτινάξαι ἀσεβεῖς ἐξ αὐτῆς;

14 "Η σὺ λαβὼν γῆν πηλὸν, ἔπλασας ζῶον,

καὶ λαλητὸν αὐτὸν ἔθου ἐπὶ γῆς;

- <sup>15</sup> Ἀφεΐλες δὲ ἀπὸ ἀσεβῶν τὸ φῶς, βραχίονα δὲ ὑπερηφάνων συνέτριψας;
- <sup>16</sup> Ήλθες δὲ ἐπὶ πηγὴν θαλάσσης, ἐν δὲ ἔχνεσιν ἀβύσσου περιεπάτησας;
- <sup>17</sup> Ανοίγονται δέ σοι φόβω πύλαι θανάτου, πυλωροὶ δὲ ἄδου ἰδόντες σε ἔπτηξαν;
- <sup>18</sup> Νενουθέτησαι δὲ τὸ εὖρος τῆς ὑπ' οὐρανόν; ἀνάγγειλον δή μοι, πόση τίς ἐστι;
- <sup>19</sup> Ποία δὲ γῆ αὐλίζεται τὸ φῶς; σκότους δὲ ποῖος ὁ τόπος;
- <sup>20</sup> Εἰ ἀγάγοις με εἰς ὅρια αὐτῶν, εἰ δὲ καὶ ἐπίστασαι τρίβους αὐτῶν·
- <sup>21</sup> Οἶδα ἄρα ὅτι τότε γεγέννησαι, ἀριθμὸς δὲ ἐτῶν σου πολύς;
- <sup>22</sup> <sup>7</sup>Ηλθες δὲ ἐπὶ θησαυροὺς χιόνος, θησαυροὺς δὲ χαλάζης ἑώρακας;

23 Απόκειται δέ σοι είς ὥραν ἐχθρῶν, εἰς

ἡμέραν πολέμων καὶ μάχης;

- <sup>24</sup> Πόθεν δὲ ἐκπορεύεται πάχνη, ἢ διασκεδάννυται Νότος εἰς τὴν ὑπ' οὐρανόν;
- <sup>25</sup> Τίς δὲ ἡτοίμασεν ὑετῷ λάβρῳ ῥύσιν, ὁδόν δὲ κυδοιμῶν,
- <sup>26</sup> τοῦ ὑετίσαι ἐπὶ γῆν οὖ οὐκ ἀνήρ, ἔρημον οὖ οὐχ ὑπάρχει ἄνθρωπος ἐν αὐτῆ,
- <sup>27</sup> τοῦ χορτάσαι ἄβατον καὶ ἀοίκητον, καὶ τοῦ ἐκβλαστῆσαι ἔξοδον χλόης;

- <sup>28</sup> Τίς ἐστιν ὑετοῦ πατήρ; τίς δέ ἐστιν ὁ τετοκὼς βώλους δρόσου;
- <sup>29</sup> Έκ γαστρὸς δὲ τίνος ἐκπορεύεται ὁ κρύσταλλος; πάχνην δὲ ἐν οὐρανῷ τίς τέτοκεν,
- <sup>30</sup> ἡ καταβαίνει ὥσπερ ὕδωρ ῥέον; πρόσωπον ἀσεβοῦς τίς ἔπτηξε;
- 31 Συνῆκας δὲ δεσμὸν Πλειάδος, καὶ φραγμὸν Ωρίωνος ἤνοιξας;
- 32 Ἡ διανοίξεις μαζουρώθ ἐν καιρῷ αὐτοῦ, καὶ ἔσπερον ἐπὶ κόμης αὐτοῦ ἄξεις αὐτά;
- <sup>33</sup> Ἐπίστασαι δὲ τροπὰς οὐρανοῦ, ἢ τὰ ὑπ' οὐρανὸν ὁμοθυμαδὸν γινόμενα;
- <sup>34</sup> καλέσεις δὲ νέφος φωνῆ, καὶ τρόμῳ ὕδατος λάβρου ὑπακούσεταί σου;
- <sup>35</sup> Άποστελεῖς δὲ κεραυνοὺς καὶ πορεύσονται; ἐροῦσι δέ σοι, τί ἐστι;
- <sup>36</sup> Τίς δὲ ἔδωκε γυναιξὶν ὑφάσματος σοφίαν, ἡ ποικιλτικὴν ἐπιστήμην;
- <sup>37</sup> Τίς δὲ ὁ ἀριθμῶν νέφη σοφία, οὐρανὸν δὲ εἰς γῆν ἔκλινε;
- <sup>38</sup> Κέχυται δὲ ὥσπερ γῆ κονία, κεκόλληκα δὲ αὐτὸν ὧσπερ λίθω κύβον.
- <sup>39</sup> Θηρεύσεις δὲ λέουσι βορὰν, ψυχὰς δὲ δρακόντων ἐμπλήσεις;
- <sup>40</sup> Δεδοίκασι γὰρ ἐν κοίταις αὐτῶν, κάθηνται δὲ ἐν ὕλαις ἐνεδρεύοντες.
- 41 Τίς δὲ ἡτοίμασε κόρακι βοράν; νεοσσοὶ γὰρ αὐτοῦ πρὸς Κύριον κεκράγασι πλανώμενοι, τὰ σῖτα ζητοῦντες.

**39** 

<sup>1</sup> Εἰ ἔγνως καιρὸν τοκετοῦ τραγελάφων πέτρας, ἐφύλαξας δὲ ώδῖνας ἐλάφων,

2 ἠρίθμησας δὲ μῆνας αὐτῶν πλήρεις

τοκετοῦ αὐτῶν, ώδῖνας δὲ αὐτῶν ἔλυσας,

3 ἐξέθρεψας δὲ αὐτῶν τὰ παιδία ἔξω φόβου,

ώδῖνας δὲ αὐτῶν έξαποστελεῖς,

- 4 ἀπορρήξουσι τὰ τέκνα αὐτῶν, πληθυνθήσονται ἐν γενγήματι· ἐξελεύσονται, καὶ οὐ μὴ ἀνακάμψουσιν αὐτοῖς.
- <sup>5</sup> Τίς δέ ἐστιν ὁ ἀφεὶς ὄνον ἄγριον ἐλεύθερον; δεσμοὺς δὲ αὐτοῦ τίς ἔλυσεν;

6 Έθέμην δὲ τὴν δίαιταν αὐτοῦ ἔρημον, καὶ

τὰ σκηνώματα αὐτοῦ ἁλμυρίδα.

- <sup>7</sup> Καταγελῶν πολυοχλίας πόλεως, μέμψιν δὲ φορολόγου οὐκ ἀκούων,
- <sup>8</sup> κατασκέψεται ὄρη νομὴν αὐτοῦ, καὶ ὀπίσω παντὸς γλωροῦ ζητεῖ.
- <sup>9</sup> Βουλήσεται δέ σοι μονόκερως δουλεῦσαι, ἢ κοιμηθῆναι ἐπὶ φάτνης σου;
- <sup>10</sup> Δήσεις δὲ ἐν ἱμᾶσι ζυγὸν αὐτοῦ, ἢ ἑλκύσει σου αὔλακας ἐν πεδίω;
- <sup>11</sup> Πέποιθας δὲ ἐπ' αὐτῷ, ὅτι πολλὴ ἡ ἰσχὺς αὐτοῦ, ἐπαφήσεις δὲ αὐτῷ τὰ ἔργα σου;
- 12 Πιστεύσεις δὲ, ὅτι ἀποδώσει σοι τὸν σπόρον, εἰσοίσει δέ σου τὸν ἄλωνα;
- 13 Πτέρυξ τερπομένων νεέλασσα, ἐὰν συλλάβῃ ἀσίδα καὶ νέσσα·
- 14 Ότι ἀφήσει είς γῆν τὰ ώὰ αὐτῆς, καὶ ἐπὶ γοῦν θάλψει,
- <sup>15</sup> καὶ ἐπελάθετο, ὅτι ποῦς σκορπιεῖ, καὶ θηρία ἀγροῦ καταπατήσει.

- <sup>16</sup> ἀπεσκλήρυνε τὰ τέκνα ἑαυτῆς, ὥστε μὴ ἑαυτήν· εἰς κενὸν ἐκοπίασεν ἄνευ φόβου.
- <sup>17</sup> Ότι κατεσιώπησεν αὐτῆ ὁ Θεὸς σοφίαν, καὶ οὐκ ἐπεμέρισεν αὐτῆ ἐν τῆ συνέσει.
- 18 Κατὰ καιρὸν ἐν ὕψει ὑψώσει, καταγελάσεται ἵππου, καὶ τοῦ ἐπιβάτου αὐτοῦ.
- <sup>19</sup> Ἡ σὺ περιέθηκας ἵππῳ δύναμιν, ἐνέδυσας δὲ τραχήλῳ αὐτοῦ φόβον;
- <sup>20</sup> Περιέθηκας δὲ αὐτῷ πανοπλίαν; δόξαν δὲ στηθέων αὐτοῦ τόλμη.
- <sup>21</sup> Άνορύσσων ἐν πεδίῳ γαυριᾳ, ἐκπορεύεται δὲ εἰς πεδίον ἐν ἰσχύϊ.
- <sup>22</sup> Συναντῶν βασιλεῖ καταγελᾶ, καὶ οὐ μὴν ἀποστραφῆ ἀπὸ σιδήρου.
  - 23 Έπ' αὐτῷ γαυριᾳ τόξον καὶ μάχαιρα,
- <sup>24</sup> καὶ ὀργὴ ἀφανιεῖ τὴν γῆν· καὶ οὐ μὴ πιστεύσει, ἕως ἂν σημάνῃ σάλπιγξ.
- <sup>25</sup> Σάλπιγγος δὲ σημαινούσης, λέγει, εὖγε· πόρρωθεν δὲ ὀσφραίνεται πολέμου σὺν ἄλματι καὶ κραυγῆ.
- <sup>26</sup> Έκ δὲ τῆς σῆς ἐπιστήμης ἔστηκεν ἱέραξ, ἀναπετάσας τὰς πτέρυγας, ἀκίνητος, καθορῶν τὰ πρὸς Νότον;
- <sup>27</sup> Ἐπὶ δὲ σῷ προστάγματι ὑψοῦται ἀετὸς, γὺψ δὲ ἐπὶ νοσσιᾶς αὐτοῦ καθεσθεὶς αὐλίζεται,
  - 28 ἐπ' ἐξοχῆ πέτρας, καὶ ἀποκρύφῳ,
- <sup>29</sup> ἐκεῖσε ὢν ζητεῖ τὰ σῖτα, πόρρωθεν οἱ όφθαλμοὶ αὐτοῦ σκοπεύουσι.

<sup>30</sup> Νεοσσοὶ δὲ αὐτοῦ φύρονται ἐν αἵματι, οὖ δ΄ ὰν ὦσι τεθνεῶτες, παραχρῆμα εὑρίσκονται.

### **40**

- <sup>1</sup> Καὶ ἀπεκρίθη Κύριος ὁ Θεὸς τῷ Ἰὼβ, καὶ εἶπε,
- <sup>2</sup> μὴ κρίσιν μετὰ ἰκανοῦ ἐκκλίνει; ἐλέγχων δὲ Θεὸν, ἀποκριθήσεται αὐτήν.
  - 3 Ύπολαβών δὲ Ἰώβ λέγει τῷ Κυρίῳ,
- <sup>4</sup> τί ἔτι ἐγὼ κρίνομαι, νουθετούμενος καὶ ἐλέγχων Κύριον, ἀκούων τοιαῦτα οὐθὲν ὤν; ἐγὼ δὲ τίνα ἀπόκρισιν δῶ πρὸς ταῦτα; χεῖρα θήσω ἐπὶ στόματί μου.
- <sup>5</sup> Άπαξ λελάληκα, ἐπὶ δὲ τῷ δευτέρῳ οὐ προσθήσω.
- 6 Έτι δὲ ὑπολαβὼν ὁ Κύριος, εἶπε τῷ Ἰὼβ ἐκ τοῦ νέφους,
- <sup>7</sup> Μὴ, ἀλλὰ ζῶσαι ὥσπερ ἀνὴρ τὴν ὀσφύν σου, ἐρωτήσω δέ σε, σὺ δέ μοι ἀπόκριναι.
- <sup>8</sup> Μὴ ἀποποιοῦ μου τὸ κρίμα· οἴει δέ με ἄλλως σοι κεχρηματικέναι, ἢ ἳνα ἀναφανῆς δίκαιος:
- <sup>9</sup> Ἡ βραχίων σοί ἐστι κατὰ τοῦ Κυρίου, ἢ φωνῆ κατ' αὐτοῦ βροντᾶς;
- <sup>10</sup> Άνάλαβε δὴ ὕψος καὶ δύναμιν, δόξαν δὲ καὶ τιμὴν ἀμφίασαι.
- <sup>11</sup> Ἀπόστειλον δὲ ἀγγέλους ὀργῆ, πὰντα δὲ ὑβριστὴν ταπείνωσον.
- 12 Ύπερήφανον δὲ σβέσον, σῆψον δὲ ἀσεβεῖς παραχρῆμα.

13 Κρύψον δὲ εἰς γῆν ὁμοθυμαδόν, τὰ δὲ πρόσωπα αὐτῶν ἀτιμίας ἔμπλησον.

14 Όμολογήσω ὅτι δύναται ἡ δεξιά σου

σῶσαι.

- <sup>15</sup> Άλλὰ δὴ ἰδοὺ θηρία παρὰ σοὶ, χόρτον ἶσα βουσὶν ἐσθίουσιν.
- <sup>16</sup> Ίδοὺ δὴ ἡ ἰσχὺς αὐτοῦ ἐπ' ὀσφύϊ, ἡ δὲ δύναμις αὐτοῦ ἐπ' ὀμφαλοῦ γαστρός·
- <sup>17</sup> Έστησεν οὐρὰν ὡς κυπάρισσον, τὰ δὲ νεῦρα αὐτοῦ συμπέπλεκται.

18 Αί πλευραὶ αὐτοῦ, πλευραὶ χάλκειαι, ἡ δὲ

ράχις αὐτοῦ σίδηρος χυτός.

- 19 Τουτέστιν άρχὴ πλάσματος Κυρίου πεποιημένου ἐγκαταπαίζεσθαι ὑπὸ τῶν ἀγγέλων αὐτοῦ.
- <sup>20</sup> Έπελθὼν δὲ ἐπ' ὄρος ἀκρότομον, ἐποίησε γαρμονὴν τετράποσιν ἐν τῶ ταρτάρω.
- 21 Ύπὸ παντοδαπὰ δένδρα κοιμᾶται, παρὰ

πάπυρον καὶ κάλαμον καὶ βούτομον.

22 Σκιάζονται δὲ ἐν αὐτῷ δένδρα μεγάλα σὺν

ραδάμνοις, καὶ κλῶνες ἀγροῦ.

- <sup>23</sup> Έὰν γένηται πλημμύρα, οὐ μὴ αἰσθηθῆ· πέποιθεν, ὅτι προσκρούσει ὁ Ἰορδάνης εἰς τὸ στόμα αὐτοῦ.
- <sup>24</sup> Έν τῷ ὀφθαλμῷ αὐτοῦ δέξεται αὐτόν, ἐνσκολιευόμενος τρήσει ῥῖνα.
- <sup>25</sup> Άξεις δὲ δράκοντα ἐν ἀγκίστρῳ, περιθήσεις δὲ φορβαίεαν περὶ ῥῖνα αὐτοῦ;
- <sup>26</sup> Ή δήσεις κρίκον ἐν τῷ μυκτῆρι αὐτοῦ, ψελλίῳ δὲ τρυπήσεις τὸ χεῖλος αὐτοῦ;
  - <sup>27</sup> Λαλήσει δέ σοι δεήσει, ίκετηρία μαλακῶς;

- <sup>28</sup> Θήσεται δὲ μετὰ σοῦ διαθήκην; λήψη δὲ αὐτὸν δοῦλον αἰώνιον;
- <sup>29</sup> Παίξη δὲ ἐν αὐτῷ ώσπερ ὀρνέῳ; ἢ δήσεις αὐτὸν ώσπερ στρουθίον παιδίω;

30 Ένσιτοῦνται δὲ ἐν αὐτῷ ἔθνη,

μεριτεύονται δὲ αὐτὸν Φοινίκων ἔθνη;

- <sup>31</sup> Πᾶν δὲ πλωτὸν συνελθὸν οὐ μὴ ἐνέγκωσι βύρσαν μίαν οὐρᾶς αὐτοῦ, καὶ ἐν πλοίοις ἀλιέων κεφαλὴν αὐτοῦ.
- <sup>32</sup> Έπιθήσεις δὲ αὐτῷ χεῖρα, μνησθεὶς πόλεμον τὸν γινόμενον ἐν στόματι αὐτοῦ, καὶ μηκέτι γινέσθω.

# 41

- <sup>1</sup> Οὐχ ἐώρακας αὐτόν; οὐδὲ ἐπὶ τοῖς λεγομένοις τεθαύμακας;
- <sup>2</sup> Οὐ δέδοικας, ὅτι ἡτοίμασταί μοι; τίς γάρ ἐστιν ὁ ἐμοὶ ἀντιστάς;
- <sup>3</sup> Ἡ τίς ἀντιστήσεταί μοι, καὶ ὑπομενεῖ; εἰ πᾶσα ἡ ὑπ' οὐρανὸν ἐμή ἐστιν,
- <sup>4</sup> Οὐ σιωπήσομαι δι' αὐτόν· καὶ λόγον δυνάμεως ἐλεήσει τὸν ἶσον αὐτῷ.
- <sup>5</sup> Τίς ἀποκαλύψει πρόσωπον ἐνδύσεως αὐτοῦ, εἰς δὲ πτύξιν θώρακος αὐτοῦ τίς ἂν εἰσέλθοι;
- <sup>6</sup> Πύλας προσώπου αὐτοῦ τίς ἀνοίξει; κύκλω όδόντων αὐτοῦ φόβος.
- <sup>7</sup> Τὰ ἔγκατα αὐτοῦ ἀσπίδες χάλκεαι. σύνδεσμος δὲ αὐτοῦ, ὥσπερ σμυρίτης λίθος.
- <sup>8</sup> Εἶς τοῦ ἑνὸς κολλῶνται, πνεῦμα δὲ οὐ μὴ διέλθη αὐτόν.

- <sup>9</sup> Άνὴρ τῷ ἀδελφῷ αὐτοῦ προσκολληθήσεται· συνέχονται καὶ οὐ μὴ ἀποσπασθῶσιν.
- <sup>10</sup> Έν πταρμῷ αὐτοῦ ἐπιφαύσκεται φέγγος, οἱ δὲ ὀφθαλμοὶ αὐτοῦ εἶδος Ἑωσφόρου.
- 11 Έκ στόματος αὐτοῦ ἐκπορεύονται ὡς λαμπάδες καιόμεναι, καὶ διαρριπτοῦνται ἑς ἐσχάραι πυρός.
- 12 Έκ μυκτήρων αὐτοῦ ἐκπορεύεται καπνὸς καμίνου καιομένης πυρὶ ἀνθράκων.
- 13 Ἡ ψυχὴ αὐτοῦ ἄνθρακες, φλὸξ δὲ ἐκ στόματος αὐτοῦ ἐκπορεύεται·
- <sup>14</sup> Έν δὲ τραχήλῳ αὐτοῦ αὐλίζεται δύναμις, ἔμπροσθεν αὐτοῦ τρέχει ἀπώλεια.
- <sup>15</sup> Σάρκες δὲ σώματος αὐτοῦ κεκόλληνται· καταχέει ἐπ' αὐτὸν, οὐ σαλευθήσεται.
- <sup>16</sup> Ἡ καρδία αὐτοῦ πέπηγεν ὡς λίθος, ἔστηκε δὲ ὥσπερ ἄκμων ἀνήλατος.
- <sup>17</sup> Στραφέντος δὲ αὐτοῦ, φόβος θηρίοις τετράποσιν ἐπὶ γῆς ἀλλομένοις.
- 18 Έὰν συναντήσωσιν αὐτῷ λόγχαι, οὐδὲν μὴ ποιήσωσι, δόρυ, καὶ θώρακα.
- <sup>19</sup> Ήγηται μὲν γὰρ σίδηρον ἄχυρα, χαλκὸν δὲ ὥσπερ ξύλον σαθρόν.
- <sup>20</sup> Οὐ μὴ τρώση αὐτὸν τόξον χάλκεον· ἥγηται μὲν πετροβόλον χόρτον.
- <sup>21</sup> Ως καλάμη ἐλογίσθησαν σφυρά, καταγελᾶ δὲ σεισμοῦ πυρφόρου.
- <sup>22</sup> Ἡ στρωμνὴ αὐτοῦ ὀβελίσκοι ὀξεῖς, πᾶς δὲ χρυσὸς θαλάσσης ὑπ' αὐτὸν ὥσπερ πηλὸς ἀμύθητος.
  - 23 Άναζεῖ τὴν ἄβυσσον ὥσπερ χαλκεῖον·

ήγηται δὲ τὴν θάλασσαν ὥσπερ έξάλειπτρον,

24 τὸν δὲ τάρταρον τῆς ἀβύσσου ὥσπερ αἰχμάλωτον ἐλογίσατο ἄβυσσον εἰς περίπατον.

<sup>25</sup> Οὐκ ἔστιν οὐδὲν ἐπὶ τῆς γῆς ὅμοιον αὐτῷ, πεποιημένον ἐκαταπαίζεσθαι ὑπὸ τῶν

άγγέλων μου.

<sup>26</sup> Πᾶν ὑψηλὸν ὁρᾶ· αὐτὸς δὲ βασιλεὺς πάντων τῶν ἐν τοῖς ὕδασιν.

# **42**

- 1 Ύπολαβών δὲ Ἰώβ, λέγει τῷ Κυρίῳ,
- 2 Οἶδα ὅτι πάντα δύνασαι, ἀδυνατεῖ δέ σοι

οὐδέν.

- <sup>3</sup> Τίς γάρ ἐστιν ὁ κρύπτων σε βουλήν; φειδόμενος δὲ ἡημάτων, καὶ σὲ οἴεται κρύπτειν; τίς δὲ ἀναγγελεῖ μοι ἃ οὐκ ἤδειν, μεγάλα καὶ θαυμαστὰ ἃ οὐκ ἐπιστάμην;
- <sup>4</sup> Άκουσον δέ μου Κύριε, ἵνα κάγὼ λαλήσω ἐρωτήσω δέ σε, σὸ δέ με δίδαξον.

ερωτησω σε σε, σο σε με στοαζον. <sup>5</sup> Άκοὴν μὲν ἀτὸς ἤκουόν σου τὸ πρότερον,

νυνὶ δὲ ὁ ὀφθαλμός μου ἑώρακέ σε.

6 Διὸ ἐφαύλισα ἐμαυτὸν, καὶ ἐτάκην· ἤγημαι

δὲ ἐμαυτὸν γῆν καὶ σποδόν.

- <sup>7</sup> Έγένετο δὲ μετὰ τὸ λαλῆσαι τὸν Κύριον πάντα τὰ ῥήματα ταῦτα τῷ Ἰώβ, εἶπεν ὁ Κύριος Ἐλὺιφὰς τῷ Θαιμανὺίτῃ, ἥμαρτες σὺ, καὶ οἱ δὺο φίλοι σου οὐ γὰρ ἐλαλήσατε ἐνώπιόν μου ἀληθὲς οὐδὲν, ὥσπερ ὁ θεράπων μου Ἰώβ.
- <sup>8</sup> Νῦν δὲ λάβετε ἑπτὰ μόσχους, καὶ ἑπτὰ κριοὺς, καὶ πορεύθητε πρὸς τὸν θεράποντά

- μου Ἰωβ, καὶ ποιήσει κάρπωσιν ὑπὲρ ὑμῶν. Ἰωβ δὲ ὁ θεράπων μου εὕξεται περὶ ὑμῶν, ὅτι εἰ μὴ πρόσωπον αὐτοῦ λήψομαι· εἰ μὴ γὰρ δι΄ αὐτὸν, ἀπώλεσα ἀν ὑμᾶς· οὐ γὰρ ἐλαλήσατε ἀληθὲς κατὰ τοῦ θεράποντός μου Ἰώβ.
- <sup>9</sup> Ἐπορεύθη δὲ Ἐλιφὰζ ὁ Θαιμανίτης, καὶ Βαλδὰδ ὁ Σαυχίτης, καὶ Σωφὰρ ὁ Μιναῖος, καὶ ἐποίησαν καθὼς συνέταξεν αὐτοῖς ὁ Κύριος καὶ ἔλυσε τὴν ἁμαρτίαν αὐτοῖς διὰ Ἰὼβ.
- 10 Ὁ δὲ Κύριος ηὕξησε τὸν Ἰώβ· εὐξαμένου δὲ αὐτοῦ καὶ περὶ τῶν φίλων αὐτοῦ, ἀφῆκεν αὐτοῖς τὴν ἀμαρτίαν· ἔδωκε δὲ ὁ Κύριος διπλᾶ, ὅσα ἦν ἔμπροσθεν Ἰὼβ εἰς διπλασιασμόν.
- 11 "Ηκουσαν δὲ πάντες οἱ ἀδελφοὶ αὐτοῦ καὶ αἱ ἀδελφαὶ αὐτοῦ πάντα τὰ συμβεβηκότα αὐτῷ, καὶ ἦλθον πρὸς αὐτὸν, καὶ πάντες ὅσοι ἤδεισαν αὐτὸν ἐκ πρώτου· φαγόντες δὲ καὶ πιόντες παρ' αὐτῷ παρεκάλεσαν αὐτὸν, καὶ ἐθαύμασαν ἐπὶ πᾶσιν οἷς ἐπήγαγεν ἐπ' αὐτῷ ὁ Κύριος· ἔδωκε δὲ αὐτῷ ἔκαστος ἀμνάδα μίαν, καὶ τετράδραχμον χρυσοῦ καὶ ἀσήμου.
- 12 Ὁ δὲ Κύριος εὐλόγησε τὰ ἔσχατα Ἰὼβ, ἢ τὰ ἔμπροσθεν· ἦν δὲ τὰ κτήνη αὐτοῦ, πρόβατα μύρια τετρακισχίλια, κάμηλοι ἑξακισχίλιαι, ζεύγη βοῶν χίλια, ὄνοι θήλειαι νομάδες χίλιαι.
- <sup>13</sup> Γεννῶνται δὲ αὐτῷ υἱοὶ ἑπτὰ, καὶ θυγατέρες τρεῖς.
- 14 Καὶ ἐκάλεσε τὴν μὲν πρώτην, Ἡμέραν· τὴν δὲ δευτέραν, Κασίαν· τὴν δὲ τρίτην,

Άμαλθαίας κέρας.

- <sup>15</sup> Καὶ οὐχ εὑρέθησαν κατὰ τὰς θυγατέρας Ἰὼβ, βελτίους αὐτῶν ἐν τῆ ὑπ' οὐρανόν ἔδωκε δὲ αὐταῖς ὁ πατὴρ κληρονομίαν ἐν τοῖς ἀδελφοῖς.
- <sup>16</sup> Έζησε δὲ Ἰὼβ μετὰ τὴν πληγὴν ἔτη ἑκατὸν ἑβδομήκοντα· τὰ δὲ πάντα ἔτη ἔζησε, διακόσια τεσσράκοντα· καὶ Σἴδεν Ἰὼβ τοὺς υἱοὺς αὐτοῦ, καὶ τοὺς υἱοὺς τῶν υἱῶν αὐτοῦ, τετάρτην γενεάν.
- <sup>17</sup> Καὶ ἐτελεύτησεν Ἰωβ πρεσβύτερος, καὶ πλήρης ἡμερῶν·
- <sup>17a</sup> γέγραπται δὲ, αὐτὸν πάλιν ἀναστήσεσθαι μεθ' ὧν ὁ Κύριος ἀνίστησιν.
- 17b Οὖτος ἐρμηνεύεται ἐκ τῆς Συριακῆς βίβλου, ἐν μὲν γῆ κατοικῶν τῆ Αὐσίτιδι, ἐπὶ τοῖς ὁρίοις τῆς Ἰδουμαίας καὶ Ἀραβίας προϋπῆρχε δὲ αὐτῷ ὄνομα Ἰωβάβ·
- 17c λαβων δὲ γυναῖκα Ἀράβισσαν, γεννῷ υἰὸν, ῷ ὄνομα Ἐννών· ἦν δὲ αὐτὸς πατρὸς μὲν Ζαρὲ ἐκ τῶν Ἡσαῦ υἰῶν υἰὸς, μητρὸς δὲ Βοσόρρας, ὥστε εἶναι αὐτὸν πέμπτον ἀπὸ Ἁβραάμ·
- 17d καὶ οὖτοι οἱ βασιλεῖς οἱ βασιλεύσαντες ἐν Ἐδωμ, ἦς καὶ αὐτὸς ἦρξε χώρας· πρῶτος Βαλὰκ ὁ τοῦ Βεωρ, καὶ ὄνομα τῆ πόλει αὐτοῦ Δενναβά· μετὰ δὲ Βαλὰκ, Ἰωβὰβ ὁ καλούμενος Ἰώβ· μετὰ δὲ τοῦτον, Ἀσωμ ὁ ὑπάρχων ἡγεμων ἐκ τῆς Θαιμανίτιδος χώρας· μετὰ δὲ τοῦτον, Ἀδὰδ υἰὸς Βαρὰδ, ὁ ἐκκόψας Μαδιὰμ ἐν

τῷ πεδίῳ Μωὰβ, καὶ ὄνομα τῆ πόλει αὐτοῦ Γεθαίμ·

<sup>17e</sup> οἱ δὲ ἐλθόντες πρὸς αὐτὸν φίλοι, Ἐλιφὰς τῶν Ἡσαῦ υἱῶν Θαιμανῶν βασιλεὺς, Βαλδὰδ ὁ Σαυχαίων τύραννος, Σωφὰρ ὁ Μιναίων βασιλεύς.

#### lxxxvi

#### μετάφραση των εβδομήκοντα The Greek Septuagint with Apocrypha, compiled by Sir Lancelot C. L. Brenton

**Public Domain** 

Language: Ἑλληνική (Greek, Ancient)

Dialect: Koine

2020-03-31

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 28 Dec 2024 from source

files dated 1 Oct 2024

734967e0-a3c8-5352-bd68-5f33a0a2f13c